SUBARU Forester 98
329$* mois /24 mois
*24 mois, versement initial de 2950 $ ou échange équivalent. Taxes, transport et préparation en sus. 20 000 km par année.
2528327
À VOIR CHEZ John SCOTTI SUBARU
4305, boul. Métropolitain, Est / (514) 725-9394

L'horloge géante installée à Bruxelles indiquait mercredi qu'il ne restait que 246 jours avant l'arrivée de l'euro.

PHOTOS REUTERS

Un employé mettait jeudi la dernière main à la décoration de l'édifice devant accueillir en fin de semaine le sommet de Bruxelles.

# Le miracle a lieu aujourd'hui

**Louis-Bernard Robitaille**
*collaboration spéciale*
PARIS

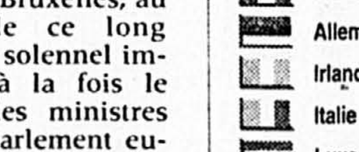
Finalement, le miracle aura lieu, contre toute attente. À Bruxelles, au milieu de ce long week-end solennel impliquant à la fois le Conseil des ministres de l'Économie et le Parlement européen, les quinze chefs d'État et de gouvernement de la Communauté européenne porteront sur les fonts baptismaux une nouvelle monnaie commune, l'euro, destiné à remplacer définitivement des monnaies européennes vieilles de plusieurs centaines d'années.

Plus exactement, le sommet européen arrêtera la liste des pays admis à participer à la création de la nouvelle monnaie — quatorze sur quinze satisfont aux critères d'orthodoxie financière, et onze ont choisi d'adhérer. Il fixera les parités définitives du franc, du mark, de la lire et autres devises participantes, en euros, et choisira les dirigeants de la nouvelle Banque centrale européenne ( BCE ).

S'ouvrira alors la toute dernière phase de transition, au cours de laquelle il pourra y avoir encore quelques légères fluctuations dans le cours des devises, mais où on sera pour l'essentiel dans un système de parités fixes, surveillé par la BCE à laquelle la Banque de France — comme toutes les autres banques centrales — a déjà transféré sa souveraineté monétaire le 25 mars dernier.

« Il n'y a plus désormais le moindre doute, estime un observateur canadien des questions monétaires européennes : l'euro existera à la date prévue. Il peut encore échouer, se briser dans les années à venir sur des crises nationales ou une grande crise européenne. Mais il est certain qu'il verra le jour. »

Un événement historique, selon l'économiste Jean-Jacques Rosa ( d'ailleurs adversaire du projet ) : « Mises à part quelques expériences réussies résultant de quelque catastrophe sociale ou militaire, jamais en temps de paix, dit-il, une monnaie artificielle n'a été mise en circulation à la fois par plusieurs



*La révolution de*
**L'EURO**

## 11 pays se qualifient pour l'EURO

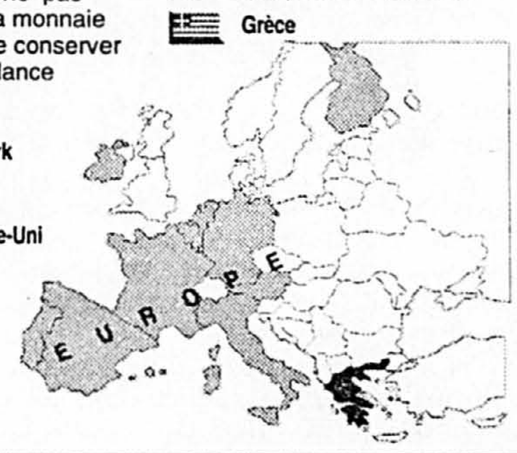
Le conseil européen de Bruxelles donnera samedi le coup d'envoi de l'euro; 11 pays adopteront la monnaie unique le 1er janvier 1999.

Les pays qui adhèrent à la monnaie unique doivent:
- avoir un déficit budgétaire ne dépassant pas les 3 % du PIB
- avoir une dette publique ne dépassant pas les 60% du PIB
- maintenir un taux d'inflation faible.

**Qualifiés**
- Autriche
- Belgique
- Finlande
- France
- Allemagne
- Irlande
- Italie
- Luxembourg
- Pays-Bas
- Portugal
- Espagne

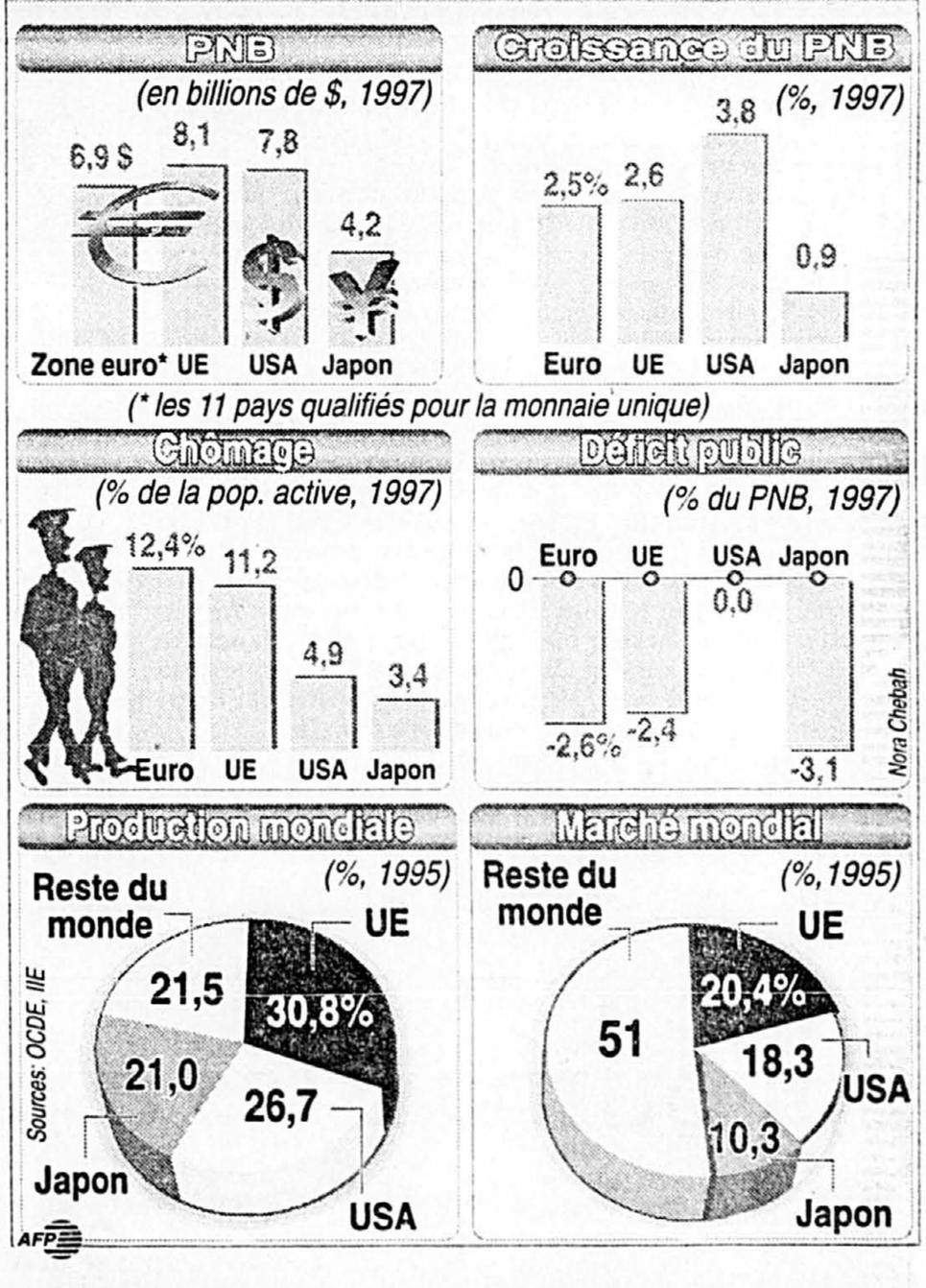
**Non participants**
Ont choisi de ne pas se joindre à la monnaie unique afin de conserver leur indépendance économique.
- Danemark
- Suède
- Royaume-Uni

**Non qualifiée**
Ne remplit pas les conditions
- Grèce




AP-(PC)

## Le poids de la zone euro




Il y a neuf ans, lorsque le président de la Commission européenne, Jacques Delors, lance l'idée d'une monnaie unique, soustraite aux risques de variations des taux de change et des dévaluations, pour accompagner la mise en place du Marché unique de 1993, personne n'y croit vraiment : la plupart pensent qu'on arrivera dans le meilleur des cas à une monnaie « commune », simple addition des divers taux de change européens, par définition fluctuants. Une simple monnaie virtuelle, qui n'aurait rien changé à l'instabilité monétaire du continent.

Il y a deux ans encore, l'euro était certes techniquement réalisable... mais pratiquement aucun pays ne satisfaisait aux critères de stabilité budgétaire sur lesquels les Européens devaient s'entendre. La dette nationale ne pouvait dépasser 60 % du produit intérieur brut ( PIB ) : la Belgique et l'Italie frôlaient les 120 %. Le déficit du budget ne pouvait excéder les 3 % : l'Italie, l'Espagne, le Portugal et la France flirtaient avec les 5 ou 6 %, alors que l'augmentation du chômage rendait impossibles les compressions budgétaires.

Certains pays étaient moins éloignés des fameux « critères de Maastricht » mais, à strictement parler, seul le lilliputien Luxembourg ( 300 000 habitants ! ) remplissait les conditions requises.

Le sentiment qui prévalait à l'époque était que le projet se brisait, d'une part, les pays laxistes qui demanderaient un net assouplissement des critères de qualification, et de l'autre l'Allemagne, puissance monétaire dominante, qui refuserait ces assouplissements et s'empresserait d'enterrer le projet. Hypothèse intermédiaire : le premier « train » de l'euro n'inclurait que l'Allemagne, les Pays-Bas, le Luxembourg et la Belgique... c'est-à-dire les pays déjà considérés comme constituant la zone mark. La France hésiterait, à la frontière, entre la relance de son économie et la politique d'austérité réclamée par Maastricht. Les pays du « Club Med » ( Italie, Espagne et Portugal ) n'avaient aucune chance de passer l'examen d'entrée.

### Onze pays admis, y compris le «Club Med»

Le résultat qu'on a aujourd'hui sous les yeux est spectaculaire : en dehors de la petite Grèce ( dix millions d'habitants ), TOUS les pays de la Communauté ont été jugés admissibles par la Commission à la fin du mois dernier. Trois d'entre eux ont décidé de rester pour l'instant à l'extérieur de la nouvelle monnaie : la Grande-Bretagne, traditionnellement insulaire, ainsi que le Danemark et la Suède, qui lui sont proches.

Le plus spectaculaire reste la performance des pays désignés sous le qualificatif de « Club Med », vieux adeptes des déficits publics, de l'inflation et des dévaluations à répétition : l'Italie gardait une inflation à 6 %, l'Espagne était paralysée par un chômage à 20 %, etc. À la fin de 1995, la France gouvernée par Alain Juppé était confrontée à une véritable insurrection de la rue de plus de trois semaines qui semblait lui interdire toute nouvelle réduction de ses déficits.

la France a présenté en mars un dossier acceptable, avec un déficit à 2,9 % et une dette modérée à 58 %. L'Espagne est retombée à 2,2 % du PIB. À la surprise générale, l'Italie a accepté les remèdes de cheval du bon docteur Romano Prodi, élu il y a une vingtaine de mois avec une majorité... de gauche : le déficit a été tout simplement réduit de moitié, et on a commencé à rembourser la dette. Il y a eu des manifestations de rue, des protestations, mais pour l'instant l'explosion n'a pas eu lieu : même si elle n'est pas unanime là-dessus, l'Italie reste ( avec l'Espagne et le Portugal justement ) le pays le plus favorable à l'euro, et donc prêt aux sacrifices.

Résultat des courses : les Allemands, dont les deux tiers de la population restent hostiles à l'abandon du mark, ont vu arriver le mois dernier 14 dossiers pratiquement irrécusables. Malgré quelques réserves exprimées par la Bundesbank, gardienne de l'orthodoxie monétaire, à l'endroit des déficits français, des dettes italienne et belge, le gouvernement allemand se trouvait obligé de reconnaître les faits : 14 pays étaient admis à la première fournée. L'euro ne serait ni une monnaie faible, ni une devise tronquée limitée en fait à la seule petite zone mark. Le projet de monnaie unique devenait irréversible.

Et d'ailleurs tout proche dans le temps : après cette courte période de transition, où les parités seraient fixes mais pas intangibles, on arriverait, au 31 décembre de cette année, au transfert définitif de l'autorité monétaire à la BCE, à l'établissement de parités immuables.

Car même si les billets de banque français, italiens ou allemands ne disparaîtront pas de la circulation au 1er janvier 1999, ils auront cessé d'exister comme tels et ne seront plus que les traductions « locales » de l'euro. Lequel sera, non seulement une véritable monnaie utilisable dans n'importe lequel des onze pays membres pour les comptes bancaires, les cartes de crédit et les chèques, mais encore et surtout une monnaie internationale vouée à devenir, à brève échéance et sauf accident, la grande rivale du dollar sur les marchés mondiaux.

**DEMAIN:**

# Éditorial

La Presse

**André Desmarais**
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Roger D. Landry**
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR

**Claude Masson**
ÉDITEUR ADJOINT

**Marcel Desjardins**
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

**Alain Dubuc**
ÉDITORIALISTE EN CHEF

## Le vide autour de l'euro

La création de l'euro, la monnaie commune européenne, constitue sans conteste la plus importante étape vers l'union européenne depuis la signature du traité de Rome, en 1957. De tous temps, le droit de battre monnaie a été la prérogative de l'État souverain, un droit auquel onze pays renonceront au cours du Sommet de Londres, aujourd'hui et demain.

**Frédéric Wagnière**

Tout ne baigne pas dans l'huile. Par exemple, la France est en désaccord avec la majorité de ses partenaires sur le choix du président de la Banque centrale européenne ( BCE ), qui sera un des personnages les plus importants de l'Union européenne. Mais cette dispute n'est pas de nature à retarder le projet : l'euro deviendra la monnaie officielle de l'Union européenne et de onze pays à la fin de l'année. Dans quatre ans, les monnaies nationales telles le franc et la lire ne seront plus qu'un souvenir.

Cependant, le projet pose d'énormes problèmes, car l'union politique n'a pas précédé l'union monétaire, comme aux États-Unis, et la nouvelle monnaie n'est pas liée à l'or, comme ce fut le cas des unions monétaires au siècle dernier. L'euro est la création de onze États qui en cèdent la gestion à la BCE et qui n'exerceront plus de contrôle direct sur la monnaie.

Les auteurs du projet ont voulu cette indépendance de la BCE après avoir constaté que c'est l'indépendance de la Bundesbank qui est à l'origine de la stabilité du mark. La Bundesbank a aussi servi de modèle pour la structure fédérale de la BCE, car les banques centrales nationales, comme la Bundesbank elle-même et la Banque de France, deviendront des agents de la BCE.

Mais la BCE diverge de ce modèle dans un domaine primordial : l'obligation de rendre des comptes sur ses activités à une autorité politique. En Allemagne, le Parlement scrute régulièrement les activités de la Bundesbank, et cette imputabilité est renforcée par l'insistance du public, notamment des chefs d'entreprise et des syndicats, à être tenus aux courant et à pouvoir émettre leurs opinions.

Dans le cadre européen, il n'existera rien d'aussi contraignant. Le Commission européenne est formée de fonctionnaires, qui n'ont pas de responsabilités politiques, et le conseil des ministres est formé de politiciens nationaux, qui tendent à refléter la politique de leur gouvernement. Quant au Parlement européen, sa souveraineté est limitée et son prestige presque inexistant.

Ce vide autour de la BCE est dangereux parce que, si le public a l'impression qu'elle fait comme bon lui semble sans avoir de comptes à rendre, il pourrait être attiré par une idée née en France où l'on voudrait créer un contrepoids politique à la puissante banque centrale. Cela reviendrait, en fin de compte, à vouloir limiter l'indépendance de la BCE en lui dictant sa politique monétaire.

Un autre problème qui guette la BCE vient du fait qu'il n'y a pas de véritable politique économique européenne et que le budget de l'Union européenne correspond à peine à 1 % du PIB total. Une banque centrale indépendante, comme la Bundesbank, élabore sa politique monétaire en tenant compte de la politique du gouvernement central. Sans accepter des ordres du gouvernement, elle adapte sa politique pour que le gouvernement puisse atteindre ses objectifs, dans la mesure où cela ne met pas en danger la stabilité de la monnaie. Là aussi, la BCE est appelée à fonctionner dans le vide, à moins de se brancher sur la cacophonie des politiques économiques nationales.

L'indépendance de la BCE ne sera donc pas comparable à celle de la Bundesbank. La banque allemande est indépendante d'un pouvoir fédéral fort. La banque européenne travaillera donc plus ou moins dans le vide.

DROITS RÉSERVÉS

## Il était une fois un monstre...

Il était une fois un père sadique qui a pu torturer ses fils pendant 13 ans sans qu'aucun des innombrables travailleurs sociaux qui ont été appelés à juger son cas réussisse à diagnostiquer un cas patent d'enfants maltraités.

Cette histoire a soulevé beaucoup d'indignation. Ce qui est moins connu, c'est que, pendant toutes les années au cours desquelles le « monstre de Beaumont » a sévi en toute impunité, le système québécois de protection de la jeunesse n'a cessé d'être ausculté et scruté sous toutes ses coutures.

**Agnès Gruda**

☐ En 1988, la Loi sur la protection de la jeunesse célèbre ses dix ans. On en profite pour tracer un bilan du régime. Un rapport identifie quelques grains de sable dans l'engrenage : manque de formation, mauvaise coordination entre les établissements, suivi erratique des enfants « signalés », etc.

☐ Trois ans plus tard, un nouveau rapport conclut que le régime québécois de protection des jeunes est « inefficient sur plusieurs plans : dans les approches d'intervention, dans l'organisation du travail, et dans l'arrimage et la coordination entre les établissements et les intervenants du réseau ».

☐ On continue. En 1992, un groupe de travail soumet un nouveau diagnostic à Québec. Surprise : on y recommande que les interventions auprès des jeunes soient précisées dans des « plans de service individualisés », on déplore le manque de coordination, etc.

☐ Plusieurs des recommandations formulées au fil des ans se retrouvent presque telles quelles dans les conclusions que la Commission des droits de la personne vient de tirer de son enquête sur l'affaire Beaumont. Pendant dix ans, toute l'organisation de protection des jeunes s'est donc penchée sur les moindres circonvolutions de son nombril pour en arriver à quoi ?

À pas grand chose, puisque les problèmes qui existaient à la DPJ de Québec, lorsque le fils aîné du « monstre » a été « signalé » une première fois, au début des années 80, se sont perpétués jusqu'à ce qu'une travailleuse sociale compétente ( enfin ! ) prenne le dossier en main, en 1994.

Que ces failles systémiques n'aient jamais été corrigées, c'est déjà assez angoissant. Mais il y a plus. Car, pendant ce temps, la DPJ a amorcé un virage semblable à la désinstitutionnalisation dans le domaine des maladies mentales et au virage ambulatoire dans les soins hospitaliers.

Tous les experts sont formels : le placement systématique des enfants en difficulté n'est pas la meilleure solution. Plutôt que d'arracher l'enfant à son milieu, il vaut mieux travailler avec sa famille, essayer de rétablir les liens brisés et de reconstruire les maisons cassées.

C'est ainsi qu'en 20 ans, le nombre d'enfants placés a chuté de moitié, souvent pour le mieux... mais pas toujours. Car, pour que le virage-milieu fonctionne, il faut suivre les familles à la trace, déceler les moindres dérapages et intervenir d'urgence quand les choses se gâtent.

Mais, dans l'état de désorganisation que vivent aujourd'hui de nombreuses DPJ de la province, la pression antiplacement peut aussi conduire à des catastrophes. Le virage-milieu ne fait que débuter et, déjà, la Commission des droits constate qu'au nom de la prévention, le rôle premier de la DPJ, celui qui consiste à sortir les enfants d'un milieu qui les détruit, est de plus mis de côté.

Il est là, le cri d'alarme lancé par la Commission. Si la tendance se poursuit, d'autres « monstres » risquent de s'acharner impunément sur leurs enfants, pour peu qu'ils réussissent à convaincre des travailleurs sociaux débordés de leurs grandes qualités parentales.

Que fait-on à Québec pour éviter ça ? Ah oui : le ministère vient de mettre sur pied deux groupes de travail pour réfléchir à l'avenir de la protection des jeunes. D'autres jolis rapports qui iront moisir sur une tablette, sans que les vrais problèmes, bien connus depuis le temps, ne soient jamais réglés... Cette « graphomanie » a un coût, et ce sont les enfants les plus vulnérables qui passent à la caisse.

## LA PRESSE ET VOUS

# 26 journalistes assassinés dans 14 pays en 1997

**Dans des dizaines de pays à travers le monde, des journalistes et des éditeurs sont assassinés, molestés, incarcérés et harcelés. Leurs publications sont censurées, condamnées à des amendes, sinon carrément fermées.**

La Journée mondiale de la liberté de la presse — proclamée en 1993 par l'ONU et célébrée le 3 mai — a été créée pour honorer les sacrifices consentis dans la lutte pour la liberté de la presse et faire pression sur les nombreux gouvernements qui continuent de refuser ce droit fondamental à leurs citoyens.

Les chiffres compilés par l'Association mondiale des journaux sont éloquents : 26 journalistes ont été assassinés dans 14 pays, en 1997, portant le nombre total de journalistes tués dans l'exercice de leur métier à plus de 500, au cours des dix dernières années ; 138 journalistes au moins sont actuellement emprisonnés dans 24 pays ; pas moins de 119 nations pratiquent la censure et d'autres formes de violation de la libre expression.

Certains des régimes les plus répressifs au monde sont la Chine, Cuba et le Nigeria, malgré les belles déclarations récentes de leurs dirigeants. Vous trouverez, en page B4 de ce cahier, les témoignages bouleversants de :

☐ Raul Rivero, un des pionniers de la presse indépendante à Cuba, qui dirige l'agence de presse de Cuba à La Havane, qui a été détenu et intimidé par la police à plusieurs reprises depuis qu'il a publiquement abandonné le journalisme « officiel », en 1991 ;

☐ Wei Jingsheng, le plus célèbre dissident chinois, qui a été libéré de prison et exilé aux États-Unis, en novembre dernier, après avoir passé une grande partie de sa vie derrière les barreaux, son unique « crime » étant d'avoir appelé aux réformes démocratiques en Chine.

Cette date du 3 mai commémore aussi l'anniversaire de la Déclaration de Windhoek, un énoncé de principes établi par les journalistes africains, en 1994, appelant à une presse libre, indépendante et pluraliste sur ce continent et à travers le monde. Cette déclaration affirme que la liberté de la presse est indispensable à l'existence de la démocratie et constitue une aspiration fondamentale de l'homme. La Déclaration de Windhoek marque une étape importante dans la lutte pour la liberté de la presse dans toutes les régions du monde.

Dans une entrevue accordée aux dirigeants de l'Association mondiale des journaux, à l'occasion de la Journée mondiale de la liberté de la presse, le nouveau secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, a déclaré :

« La presse a un rôle important à jouer, et ce à deux égards : tout d'abord, en diffusant l'information et en expliquant au public où se situent ses droits, quitte à l'encourager à les défendre lui-même. L'autre rôle que la presse peut jouer dans ce type de situation est de dénoncer les excès et les abus du pouvoir. Et d'informer l'opinion de ce qui se passe de manière générale... »

Et d'ajouter Kofi Annan : « Les médias doivent exercer un journalisme préventif. Les médias ont tendance à entrer en scène chaque fois qu'il y a effusion de sang, une situation violente quelque part, puis à s'éclipser une fois l'affaire terminée. Il existe pourtant des cas où la presse a fait et peut faire un travail très important face à un problème latent. Vous abordez souvent un sujet pour l'abandonner ensuite. Je pense qu'il faut, au contraire, suivre un événement de bout en bout, le couvrir constamment de manière à pousser les gens au pouvoir à agir avant l'explosion. Cela ne sert à rien de traiter un sujet, d'attendre que l'explosion se produise et de venir ensuite couvrir le bain de sang avant de disparaître. C'est cette couverture constante des problèmes latents qui, faute d'être réglés à temps et d'une action rapide de la part des gouvernements et des dirigeants, conduiront à une explosion majeure, que vous devez privilégier ».

Le secrétaire général a poursuivi :« Vous devez développer davantage ce genre de journalisme ».

Les journaux sont souvent réticents à traiter des problèmes qui touchent leur propre profession, par crainte d'être accusés de nombrilisme ou d'auto-protection par rapport aux autres professions qui subissent aussi, parfois, la censure des pouvoirs, qu'ils soient idéologiques, politiques ou économiques.

Mais l'assassinat ou l'emprisonnement d'un seul journaliste, ou la censure d'une seule publication, constituent une violation directe du droit fondamental du citoyen-lecteur à être librement informé.

À une époque où les droits de la personne et la démocratisation sont en équilibre précaire dans tant de pays, l'heure n'est plus à la complaisance.

Le 3 mai est la journée tout indiquée durant laquelle les médias doivent rappeler aux gouvernements, aux divers pouvoirs et au public l'importance de la liberté de la presse et le fait que des gens continuent de lutter à travers le monde pour conquérir cette liberté.

Notre solidarité va à tous nos collègues, éditeurs et journalistes qui, dans plusieurs régions du monde, souffrent chaque jour physiquement, mentalement et moralement pour réussir à faire leur métier dans des conditions inhumaines inimaginables chez nous.

**Claude MASSON**
**Éditeur adjoint**

# Israël ou le pays tragique

Lysiane GAGNON

Israël a 50 ans ce mois-ci. Jamais, dans l'histoire contemporaine, si petit pays n'aura autant fait parler de lui. Et pour cause ! Ce pays tragique, fruit de l'Holocauste, né dans le sang, bâti dans la sueur et arraché de force à une terre hostile, en est encore à désirer la paix, et Dieu sait quand elle viendra, la paix.

Mais il est vrai qu'on s'habitue à tout, et le jour où j'y suis arrivée, en ce mois de mai 1978 ( Israël célébrait alors son 30e anniversaire ), Tel-Aviv avait l'air de tout sauf d'une cité tragique.

Moderne, active, animée, ses avenues bordées de terrasses, la ville conjuguait langueur méditerranéenne et dynamisme newyorkais. Dans les cafés, les discussions politiques, toujours intenses en Israël, l'étaient plus que jamais. Le Likoud venait d'accéder au pouvoir, ce qui désespérait les intellectuels. Par contre, l'année précédente, Anouar el-Sadate avait ouvert, au péril de sa vie, une brèche dans le mur de l'hostilité arabe. L'euphorie et l'espoir que cette visite officielle avait entraînés en Israël n'étaient pas encore retombés.

Première impression : la prodigieuse diversité physique et culturelle des juifs d'Israël. Ashkénazes aux cheveux roux, séfarades au teint basané, juives indiennes en sari, et toutes les langues du monde se parlaient, dans cet étonnant creuset... Bientôt allaient affluer les juifs noirs d'Éthiopie, et plus tard la grande vague des juifs russes, chacun s'étant prévalu de la règle sacrée de l'État d'Israël : tout juif, où qu'il soit et quelle que soit sa condition, a droit instantanément à la nationalité israélienne.

Telle est la raison d'être d'Israël : après l'effroyable génocide, il s'agissait de procurer aux juifs un havre sûr où ils pourraient toujours trouver refuge, une garantie que jamais les générations futures n'auraient à revivre le cauchemar des fugitifs désespérés des années trente rejetés d'une frontière à l'autre et finalement renvoyés aux bourreaux. ( Le Canada a un passé honteux : les demandes d'asile des juifs pourchassés par le régime hitlérien furent toutes refusées. )

Qu'est-ce que la judaïté, à une époque où la majorité des juifs, en Israël comme ailleurs, ne sont pas particulièrement religieux, nombre d'entre eux étant même résolument athées ? La réponse tient en deux mots : la judaïté, c'est l'histoire et la culture.

L'histoire : trois mille ans marqués de persécutions, mais aussi d'extraordinaires réalisations. Le génie juif a irrigué la planète, de Moïse à Marx, Freud, Einstein, Betty Friedman ou Marcuse, en passant par Maimonides, Spinoza, Durkheim, Blum, Modigliani, Kafka, Schoenberg... Et cela continue, partout, toujours.

La culture : non pas la culture telle qu'on la définit habituellement, puisqu'il n'y a pas de langue juive. ( Le yiddish, parlé dans les communautés d'avant-guerre, est aujourd'hui pratiquement éteint ; lors de la fondation d'Israël, il fallait une langue commune aux communautés disparates qui allaient le peupler. On fabriqua l'hébreu moderne, à partir de ce qui était auparavant une langue réservée aux rites religieux. )

La culture, donc : mille et une attitudes héritées d'une tradition millénaire, dont la plus déterminante est l'importance accordée, par la plupart des familles juives, à l'éducation.

Pourquoi cela ? Encore à cause de l'histoire. Parce que l'instruction et le savoir sont des trésors qui se transportent facilement si l'on doit fuir sous la menace d'un pogrom. Parce que les juifs, ayant été pendant des siècles exclus de plusieurs occupations ( dont le pouvoir politique, l'agriculture et les métiers régis par des corporations ), se sont concentrés dans le commerce et l'activité intellectuelle. Et aussi, bien sûr, parce que le judaïsme est la religion du Livre : contrairement aux catholiques obligés de se fier à la parole du pape, les juifs passèrent des siècles plongés dans la Thora, à discuter entre eux du sens de tel ou tel passage biblique. Or, pour ce faire, il fallait savoir lire, à une époque où la quasi-totalité de l'humanité était complètement illettrée.

Par une certaine ironie de l'histoire, l'une des sources de la créativité juive risque de s'être tarie en Israël. Le formidable dynamisme culturel des juifs de la diaspora repose en effet, du moins en partie, sur leur statut de minorité que la mémoire historique force à l'excellence.

Or, le rêve des sionistes — un rêve datant du 19e siècle et qui, sans l'Holocauste, ne se serait probablement pas concrétisé — était de donner aux juifs éparpillés à travers le monde un « vrai pays », où ils seraient majoritaires et formeraient enfin une société « normale » ; une société dont les citoyens, loin de devoir être deux fois plus compétents que les autres, pourraient exercer n'importe quel métier... et même se permettre d'être des ratés. « Nous serons un peuple comme les autres lorsque nous aurons nos bandits et nos prisons », disait Ben Gourion.

Une fois passée l'époque héroïque des pionniers, les Israéliens sont effectivement devenus « comme les autres ». Ni meilleurs ni pires. Ils ont leurs bandits, leurs prisons, leurs paresseux, leurs héros, leurs fachos, et plus de soldats que d'écrivains... Et pourtant ( c'est là une partie de la tragédie, et en même temps ce qui les sauve de la banalité et de la médiocrité qui guettent les peuples « normaux » ), la situation si particulière de leur pays les maintient collectivement dans un statut de minorité.

Seul État démocratique dans une région où règnent l'analphabétisme et la corruption, tantôt assiégé, tantôt oppresseur, jugé plus sévèrement par l'opinion internationale que tout autre pays le serait à sa place — l'antisionisme ressemble parfois étrangement à l'antisémitisme — Israël, ce pays brillant, cosmopolite et isolé, n'est-il pas, en un sens, la représentation collective du juif errant ? Et n'est-il pas terriblement paradoxal que le pays qui devait être le refuge des juifs ait si souvent été, en raison des guerres et du terrorisme palestinien, l'endroit du monde où les juifs ont été le plus menacés ?

Chose certaine, même s'il devait un jour trouver la paix, Israël ne sera jamais un pays « normal », et la paix sera toujours fragile. Il y a trop d'émotion et trop d'histoire concentrées dans un trop petit périmètre. C'est le second choc que j'avais eu en 1978 : le contraste violent entre l'extrême petitesse du pays et l'importance des enjeux géopolitiques.

Nous avions fait le tour d'Israël en terminant par Jérusalem. La route qui y mène, à travers le désert de Judée, est d'une insoutenable beauté, à la fin de l'après-midi surtout, quand la lumière dorée pare de reflets roses l'aride pierre du désert. On sentait bien qu'on se dirigeait vers le carrefour dramatique où s'entrecroisent les vestiges historiques de trois grandes religions... sur quelques pâtés de maison, mais dans un indescriptible foisonnement d'émotions.

# Comme pour les pintes de lait...

Chantal Hébert

Il faisait un gros soleil de fin d'hiver, le matin où le facteur a frappé à la porte. Je savais bien qu'il ne sonnait pas pour s'inviter à prendre un café. En 1998, les facteurs, surtout en ville, ne s'arrêtent guère pour le plaisir chez les gens, même quand il fait trop beau pour travailler. Quand même, en voyant la lettre enregistrée d'un lointain hôpital torontois, j'ai bien pensé qu'il s'était trompé d'adresse. Pourtant, je me souvenais de l'institution. Oublie-t-on jamais les murs de l'endroit où on a accouché ?

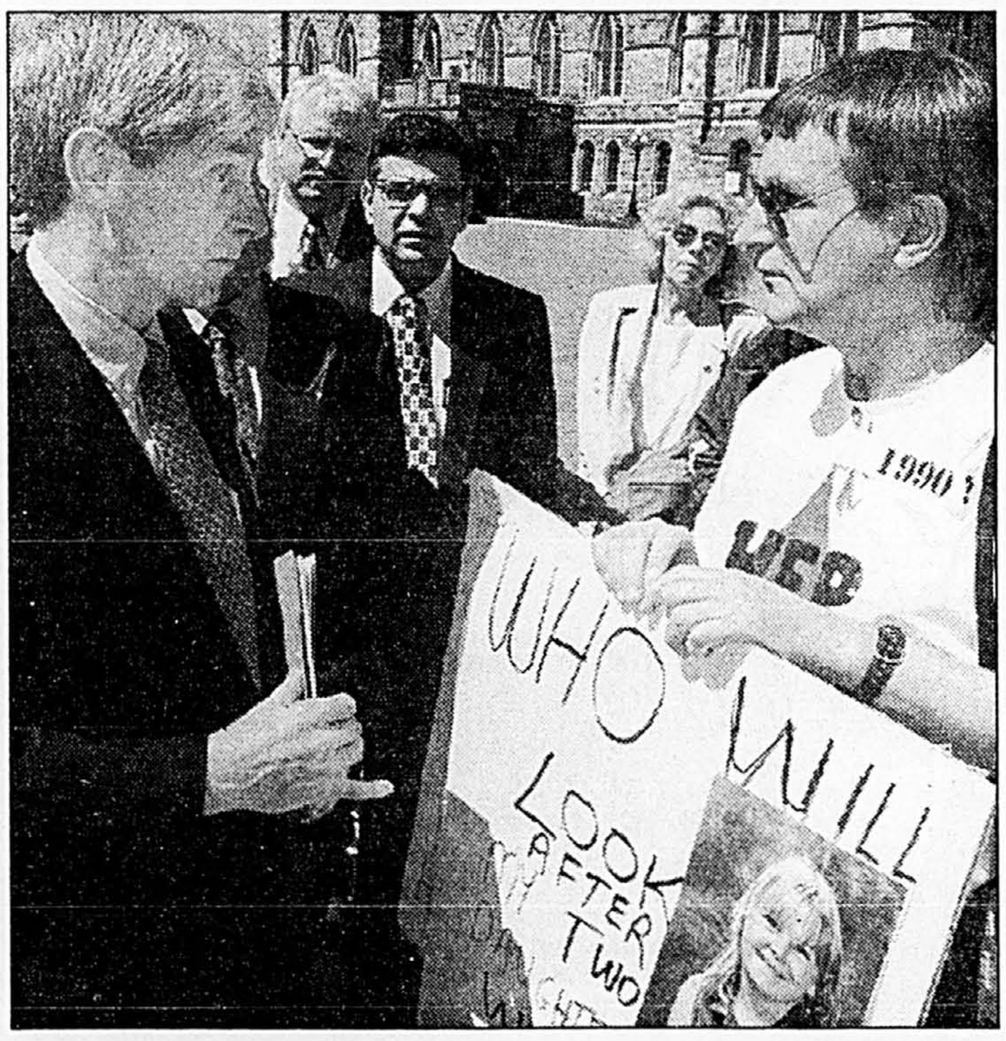
Je me souviens entre autres que ces murs-là portaient particulièrement dignement leur âge, celui d'un des plus vieux quartiers du centre-ville de Toronto, juste en bordure du village gay. Et aussi qu'avec un pincement au coeur, j'avais entendu dire que l'hôpital était de ceux dont le gouvernement du premier ministre Mike Harris voulait faire l'économie. Se pouvait-il qu'en râclant quelque fond de tiroir, un comptable zèlé ait déniché un souvenir des trois nuits en chambre privée qu'on avait négligé de me facturer ?

En signant le registre de la poste, je me suis dit que les administrateurs de l'hôpital étaient décidément tenaces, eux qui m'avaient retrouvé alors qu'ils devaient avoir tant d'autres chats à fouetter. Un jour, pour un devoir d'école, mon fils aîné avait calculé qu'il avait changé d'adresse huit fois en une douzaine d'années. Vérifié, le chiffre qui n'avait rien pour embellir la réputation de parents journalistes auprès des enseignants, s'était avéré exact.

Avant même de finir de lire la lettre, je savais déjà que j'avais gagné à la loterie et que l'hôpital avait gaspillé ses timbres en me pourchassant jusque dans la province d'à côté. Pour avoir donné du sang à plusieurs reprises, j'avais la certitude absolue de ne pas être affligée de l'hépatite C. Jusque-là, l'idée d'avoir eu l'occasion de contracter cette maladie ou une autre dans un quelconque hôpital ne m'avait jamais traversé l'esprit. Je n'ai jamais reçu de sang. En ce domaine, j'ai eu la chance de toujours rester du côté des donneurs. Mais j'avais oublié depuis longtemps cette injection qui devait me permettre, le cas échéant, de porter d'autres enfants sans craindre que nos sangs ne se fassent bataille à la vie et surtout à la mort. Après tout, tout cela n'avait duré que quelques secondes.

■■■

Cette semaine, en écoutant le ministre Allan Rock tenter de couper la poire de l'indemnisation des victimes de l'hépatite C en deux sur le mode des condoléances pour les malchanceux et des dédommagements pour les mal servis du système, j'ai revu sa tête, radieuse, il y a une dizaine de mois, quand il avait été nommé à la Santé. Enfin allait-il avoir sa chance de se débarrasser de son image de « nerd » juridique. Avec ce nouveau portefeuille, Clark Kent allait se transformer en Superman.




**Grant Hill, le critique du Parti réformiste pour la santé, discute avec une victime de l'hépatite C, Brian Baskin, mardi dernier, à Ottawa.**

Je me suis d'abord dit que le naturel était finalement revenu au grand galop puisqu'en bon avocat, M. Rock a fini par offrir de règler aux victimes de l'hépatite C qui avaient de toute façon les meilleures chances d'obtenir réparation devant les tribunaux. Mais je me suis dit aussi, le connaissant, qu'il devait bien savoir qu'il devrait plaider sa cause ailleurs que dans un vrai tribunal et que la cour de l'opinion publique ne serait pas tendre. Je me suis demandé ce qu'il avait pensé quand il avait vu le verre à moitié vide que son gouvernement décidait de lui faire servir aux victimes de l'hépatite C. Je savais qu'il aurait voulu le remplir jusqu'à ras bord. Il a bien dû, pendant quelques secondes, avoir la tentation de ne pas y toucher du tout. Personne n'aurait eu de dédommagement, mais lui n'aurait pas endommagé sa carrière.

■■■

En entendant tous les gouvernements commencer la semaine en chantant le même refrain qu'Ottawa sans y changer une note, je n'ai pas vraiment douté qu'à la place du gouvernement de Jean Chrétien, l'opposition aurait sans doute fait comme lui et vice-versa. Comment expliquer autrement que la seule ligne de démarcation dans ce débat se situe là où commence la facture la plus salée. Pour le reste, la question fait singulièrement fi des familles au sens propre comme au sens politique.

C'est ainsi qu'on aura vu, mardi, à Ottawa, le député Denis Paradis voter sans hésitation contre l'indemnisation de toutes les victimes de l'hépatite C tandis que le lendemain, son frère Pierre, à Québec, menait la charge dans le sens contraire. Et qu'on aura entendu des libéraux en opposition en Saskatchewan et en Colombie-Britannique demander à des néo-démocrates de leurs provinces ce que les libéraux fédéraux refusaient au NPD d'Ottawa. Voilà une de ces occasions où il doit faire bon être dans l'opposition ou même membre d'un gouvernement provincial pour avoir le luxe de ses convictions.

Mais tout au long de cette disgracieuse semaine, j'ai surtout revu les quinze dernières années, les enfants qui poussent et qui nous poussent, les crève-coeurs et les coups de coeur qui font que la vie de journaliste politique vaut la peine d'être vécue, les petits et les grands voyages... J'ai essayé d'imaginer combien de tout cela m'aurait été volé si une infirmière, un matin de février 1983, avait pigé ma dose dans le mauvais lot de produits sanguins. Je me suis demandé si j'aurais compris que mon gouvernement me traite comme une pinte de lait passée date qu'on laisse sur la tablette en attendant qu'elle sûrisse. Je me suis dit que non !

# Une « crise » qui en dit long sur nous-mêmes !

JACQUES FAUTEUX

**La crise des cheveux bleus n'aura pas eu lieu en vain. Ce bris de contrat signé entre Véronique Morrissette et l'école Marguerite-de-Lajammerais aura servi à nous faire tous réaliser que l'heure a sonné pour la rétribution de notre laxisme envers l'éducation de nos enfants.**

Nul ne peut blâmer la jeune Véronique dans son comportement, car elle ne fait que concrétiser dans son défi ce que ses parents et ses professeurs lui ont appris avec leurs propres attitudes.

Comme ses consoeurs, qui font des déclarations incendiaires et révoltées à la radio et à la télévision, elle « parlouille » une espèce de français avec Julie Snyder qui ne l'aurait jamais invitée autrement.

Comme ses consoeurs et ses confrères, je suppose qu'elle doit tutoyer ses aînés, car, sans doute, ses professeures se font-elles appeler par leur petit-nom pour faire plus « chu-ton-chum ».

Comme ses consoeurs, elle entend à la radio et, surtout, à la télévision des animateurs dont le français est plus que douteux et la prononciation exécrable. Elle les imite, force est.

Comme ses jeunes consoeurs et confrères, elle doit tutoyer tout le monde sous prétexte que ça fait sympathique et « in ». Nous, ses parents et ses professeurs, avons manqué à notre devoir en n'apprenant pas à nos enfants que la politesse est l'essence même du respect de l'autre.

Les jeunes ne tutoient pas par impolitesse ou par agression, non : ils tutoyent par ignorance. Nous avons négligé de leur apprendre comment être poli. Ils ne savent plus dire « merci » ou « pardon ». Ils ne savent plus donner la main, ils ne savent plus dire « Bonjour » ou « Au revoir », ils ne savent plus céder leur place à une femme enceinte ou à une dame, jeune ou vieille, et, j'allais oublier ils n'ont jamais appris à dire « s'il vous plaît ».

Faut-il blâmer les jeunes pour leur comportement exécrable ou viser ceux qui en sont responsables, c.-à-d., les parents et ceux que l'on appelle les profs ?

Quand un professeur permet qu'on le tutoie et qu'on l'interpelle en l'appelant « Gerry », « Bob », « Sonia » ou « Mado », non seulement est-ce un manque grave à l'éthique professionnelle dans la relation qui doit exister entre un maître et son élève, mais le tuteur fléchit devant son élève et, par la même occasion, il néglige le devoir sacré qu'il a d'éduquer ceux et celles qu'on lui a confiés pour cela.

« Je veux que les étudiants me voient comme leur *chum* », et « Je porte une cravate et un veston seulement quand je rencontre les parents, parce que c'est là leur idée vestimentaire d'un professeur », me disait un jour un enseignant sincère... dans sa double supercherie.

L'exemple vient de haut. L'exemple vient de ces politiciens tous protagonistes de la langue française qui ne semblent pas connaître la différence entre « que » et « dont » dans leurs monotones déclarations.

L'exemple vient de ces animateurs à la radio et à la télévision qui s'expriment pour la plupart dans un français singulièrement douteux. Car, une mode plus que déplorable est déjà installée dans les médias ; on DÉplace l'ACcent TOnique, ET ce, PAR iGNOrance, dans les TÉléROmans et les BULLEtins d'information. Il faut savoir qu'en français l'accent tonique est toujours infailliblement sur la dernière syllaBE, et, qu'il faut prononcer toutes les syllabes : il faut dire se-cré-tai-re et non scré-taire.

Véronique Morrissette

Et, que dire de ces réclames commerciales avec leurs voix contrefaites et leur language qui ferait rougir Michel Tremblay ?

Un peuple qui ne sait pas s'exprimer correctement, un peuple qui sanctionne une radio et une télévision trop souvent vulgaires ( je pense à cette manie qu'on a de trouver drôle un comique sans dentiers ), et un peuple, dont un citoyen sur quatre ne sait ni lire ni écrire, doit faire un examen de conscience sérieux. Je n'aime pas qu'on se moque de mes compatriotes, même s'ils applaudissent quand l'avion a, enfin, atterri après moult versions d'« Alouette » et de « Mon Merle ».

Les cheveux bleus deviendraient un moindre mal si celui ou celle qui les porte pouvait énoncer clairement, dans des phrases bien structurées, le défi qu'il propose. Leur vocabulaire limité en « gros bébecois » ne fournit pas à la tâche. Ils doivent se replier sur l'effet choc de la teinture, des anneaux dans le... nez et des jeans volontairement déchiquetés pour transmettre leur message. Cela en dit long sur nous tous.

Plus

**CUBA**

# Le vide de la page blanche

*Le gouvernement de Fidel Castro contrôle tous les médias cubains. Le harcèlement constant des autorités a contraint un grand nombre de journalistes indépendants à choisir l'exil. Ceux qui sont restés sont soumis à une surveillance permanente, des passages à tabac, et des détentions occasionnelles.*

**RAUL RIVERO**
*Cuba Press,* LA HAVANE

*Raul Rivero, un des pionniers de la presse indépendante à Cuba, dirige l'agence de presse de Cuba à la Havane, qu'il a fondée en 1995. Il a été détenu et intimidé par la police à plusieurs reprises depuis qu'il a publiquement abandonné le journalisme officiel en 1991. M. Rivero est également un poète estimé.*

Chaque fois que je m'assieds devant le vide intimidant de la page blanche pour évoquer la situation de la liberté de la presse dans mon pays, je ne puis m'empêcher de me rappeler une phrase que j'ai lue, il y a quelque temps, dans un livre écrit à Prague, après l'instauration de la démocratie : « Le socialisme a besoin de la presse, mais la presse a-t-elle besoin du socialisme ? »

Mon expérience de vie dans un pays socialiste depuis l'âge de 12 ans m'a permis de dresser une liste lugubre d'arguments qui m'autorisent à répondre par un « non » retentissant et catégorique à cette question rhétorique. Et comme j'ai étudié le journalisme sous un régime socialiste et travaillé pendant de nombreuses années — trop d'années en fait — au service des médias officiels, je peux également dresser un long inventaire d'échecs pour illustrer le caractère ironique des propos de l'auteur.

Mes activités au cours des vingt années où j'ai travaillé pour des journaux, des magazines et des agences gouvernementales cubaines m'ont placé dans une position privilégiée pour parler de l'absence de la liberté de la presse dans mon pays. Mais ce que je souhaiterais plus particulièrement partager avec mes lecteurs potentiels, c'est mon expérience décisive comme journaliste travaillant en dehors du contrôle de l'État, au-delà des frontières du parti communiste, libre des restrictions d'une idéologie spécifique.

Depuis que nous — un groupe d'hommes et de femmes — avons commencé de l'intérieur à essayer de faire connaître au monde extérieur et à de larges pans de la population cubaine notre vision de la réalité et nos points de vue, et de relater avec objectivité et professionnalisme les épisodes les plus marquants de notre vie quotidienne, nous avons été mis hors la loi, oubliés, oblitérés en tant qu'individus, et emprisonnés.

Car non seulement il n'y a pas de liberté de presse à Cuba, mais pis encore, la presse n'existe pas. Ce qui circule sous forme de journaux et de magazines, ou ce qu'on peut entendre à la radio et au journal télévisé, reflète le point de vue sur la vie que l'État seul arbitre de la vérité — juge bon d'imposer à la population.

Ce que l'on connaît sous le nom de presse indépendante — à savoir huit groupes, dont quatre basés à La Havane et les autres dans les provinces centrales et occidentales — fonctionne activement depuis le printemps 1995. Mais certains journalistes ont déjà dû quitter le pays, trois autres ont été inculpés, et deux sont emprisonnés.

L'un d'entre eux est Bernardo Arévalo Padron, le directeur d'une petite agence du sud de Cuba, qui purge une peine de six ans de prison pour « manque de respect envers la personne du Commandant en Chef ». Un autre est Lorenzo Paez Nunez, un correspondant dans une région située au sud de La Havane, condamné à 18 mois de prison pour « propagation d'informations séditieuses ». Un troisième est Juan Carlos Recio, un reporter de 24 ans de l'Agencia Cuba Press, au nord de Cuba, accusé d'avoir dissimulé à la police des informations sur les activités d'un groupe politique local. Il purge actuellement une peine de 12 mois de prison.

Voici le tableau peu réjouissant d'un pays qui entrera bientôt dans sa cinquantième année de répression, un pays qui, au 19e siècle, a donné naissance à José Marti, une des grandes figures du journalisme latino-américain. Le paysage médiatique est totalement désolant : un quotidien national, quelques hebdomadaires nationaux, et un hebdomadaire dans chacune des 14 provinces. Toujours avec la même rhétorique politique, la même vision édulcorée de la réalité cubaine, le même jargon journalistique, triomphal au point d'en perdre la raison, totalement dépourvu de sens.

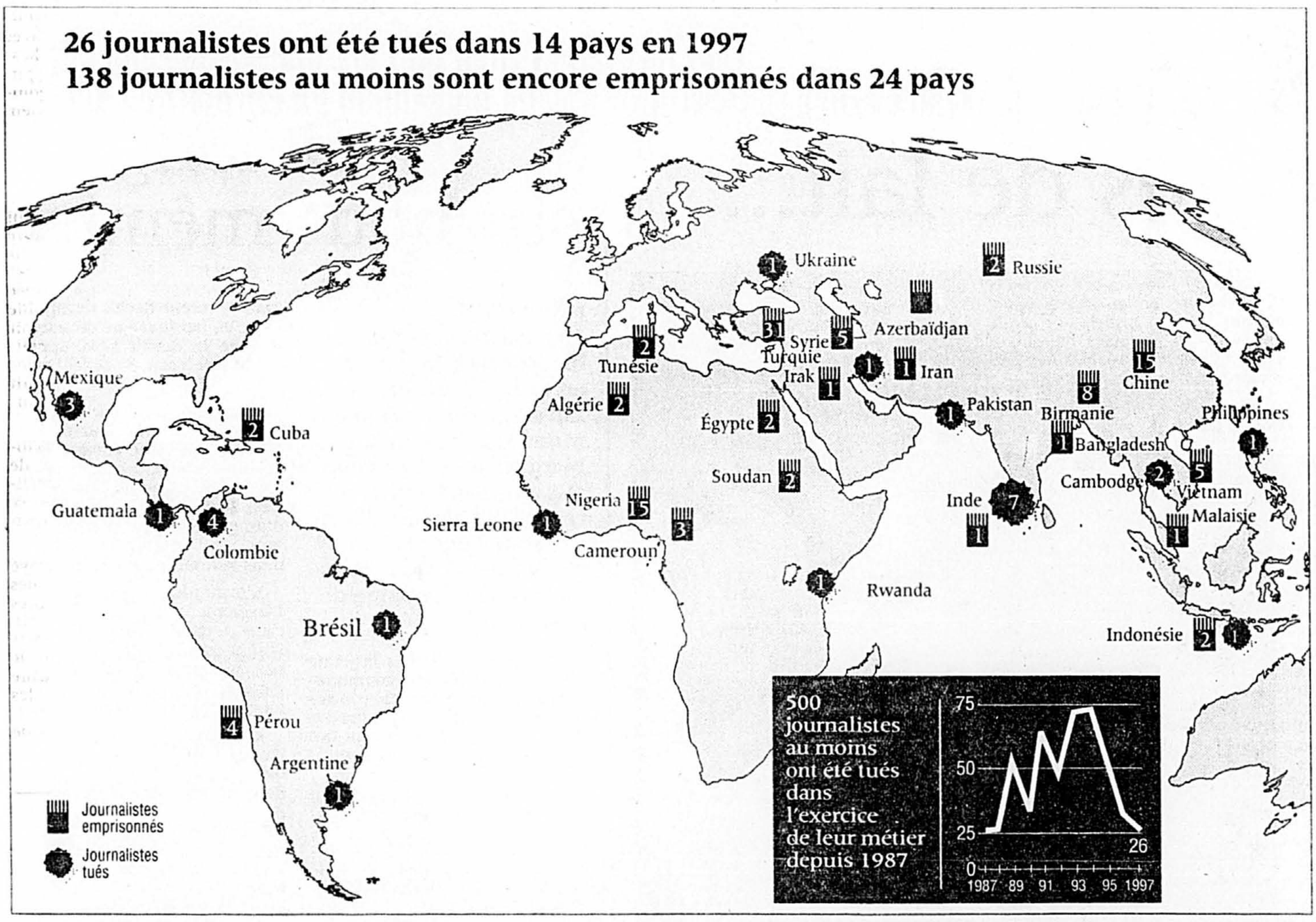
La presse indépendante, privée de télécopieurs ou d'ordinateurs, soumise à une surveillance téléphonique constante, au harcèlement et aux menaces, continue d'essayer d'ouvrir de nouveaux horizons, un nouvel espace qui permettra le retour d'une presse libre et l'éclosion d'une société démocratique, dotée d'institutions civiles solides. Nous nous dirigeons ainsi petit à petit vers le nouveau millénaire, et rendons hommage à tous les journalistes du monde libre, ceux de Cuba, qui adhèrent toujours aux médias officiels et pensent sincèrement que la loyauté n'est pas la stagnation, et ceux qui, ici ou ailleurs, se font un point d'honneur à écrire la vérité dans le but d'améliorer le monde dans lequel nous vivons tous.

*Distribué par Cuba Free Press, Inc.*
**www.cubafreepress.org**

MAI 3

## Journée Mondiale de la Liberté de la Presse

**26 journalistes ont été tués dans 14 pays en 1997**
**138 journalistes au moins sont encore emprisonnés dans 24 pays**




Source: Association mondiale des journaux

Infographie *La Presse*

*Dans des dizaines de pays à travers le monde, des journalistes et des éditeurs sont assassinés, molestés, incarcérés et harcelés. Leurs publications sont censurées, condamnées à des amendes, suspendues ou fermées.*

*La Journée mondiale de la liberté de la presse — célébrée le 3 mai — a été créée pour honorer les sacrifices consentis dans la lutte pour la liberté de la presse et faire pression sur les nombreux gouvernements qui continuent de refuser ce droit fondamental à leurs citoyens.*

*Les chiffres sont éloquents : 26 journalistes ont été assassinés dans 14 pays l'an dernier, portant le nombre total de journalistes tués dans l'exercice de leur métier à plus de 500 au cours des dix dernières années ; 138 journalistes au moins sont actuellement emprisonnés dans 24 pays ; pas moins de 119 nations pratiquent la censure et d'autres formes de violations de la libre expression.*

*L'Association mondiale des journaux a décidé de faire à nouveau un important effort en 1998 en vue de renforcer l'impact de la Journée mondiale de la liberté de la presse.*

# Comment les Chinois restreignent votre liberté de presse

*Wei Jingsheng, le plus célèbre dissident chinois, a été libéré de prison et exilé aux États-Unis en novembre 1997, après avoir passé une grande partie de sa vie derrière les barreaux, son unique « crime » étant d'avoir appelé aux réformes démocratiques en Chine. Malgré le régime cellulaire et la torture, il n'a jamais renoncé à ses convictions et reste un porte-parole éloquent de la lutte contre la répression. Il a fait les commentaires suivants à l'Association mondiale des journaux.*

**Quelles sont vos prévisions concernant les développements en Chine au cours des mois et des années à venir ?**

□ Le peuple chinois est en lutte depuis 100 ans. Il s'aperçoit à présent qu'il ne peut plus tolérer la dictature. Nombreux sont ceux qui ont embrassé les idéaux démocratiques, mais à l'heure actuelle, le parti communiste chinois continue de réprimer ces aspirations à la démocratie. Il n'est pas prêt à renoncer au pouvoir et refuse obstinément de procéder à des réformes démocratiques. Et à ce stade très crucial de la lutte, les nations démocratiques dans le monde ont décidé de lever leur pression sur le parti communiste chinois. Aux yeux de nombre de gens, la voie pacifique vers la réforme n'offre plus guère d'espoir.

Aujourd'hui, beaucoup de Chinois n'ont rien à manger et n'ont pas de travail. Dans vos pays, vous recevez des allocations chômage, mais en Chine, cela n'existe pas : les gens sans emploi ne disposent d'aucune ressource. Dans ces conditions, comment ces personnes — dépourvues de travail et de nourriture — peuvent-elles attendre que la situation évolue de manière pacifique ? Nous avons déjà été témoins de confrontations violentes en Chine. Les événements dans ce pays pourraient prendre à nouveau une tournure très dramatique, et nous perdrions ainsi l'occasion de voir la société évoluer pacifiquement.

Au cours des 100 dernières années, nous avons laissé échappé beaucoup de ces occasions de paix. Nous ne savons pas quand une autre opportunité se présentera. Nous espérons donc que les gouvernements et les peuples occidentaux apporteront davantage de soutien à la population chinoise. Si la Chine pouvait évoluer vers la démocratie, cela serait un facteur très important pour la paix mondiale. Si par contre, on assistait à une confrontation armée aujourd'hui dans ce pays, je pense que ce serait au détriment du monde entier, une catastrophe pour l'humanité.

**On a beaucoup débattu du lien entre la Chine et les médias occidentaux. Récemment, une société d'édition appartenant au magnat de la presse, Rupert Murdoch, a été violemment critiquée pour avoir refusé de publier un livre écrit par l'ancien gouverneur de Hong Kong, Chris Patten, critique à l'égard de Pékin. Comment jugez-vous le rôle d'une personnalité comme M. Murdoch en relation avec le régime chinois ?**

□ Lorsque j'étais en Grande-Bretagne, j'ai rencontré Chris Patten, qui m'a confié qu'en raison de ses intérêts en Chine dans le secteur des médias, Murdoch était très prudent dans ses tractations avec le parti communiste. Ce groupe a très peur de ce qui arrivera s'il critique le parti communiste. On voit donc que la liberté de Chris Patten a été influencée par le parti communiste chinois !

Les journalistes occidentaux sont soumis à des restrictions très strictes lorsqu'ils travaillent en Chine, ils sont limités dans leurs échanges avec le monde extérieur. Ceux qui ne parlent pas chinois doivent faire appel à des interprètes officiels — dans ces circonstances, comment peuvent-ils faire leur travail objectivement ? Beaucoup de malentendus peuvent surgir.

**Certains gouvernements et entreprises soutiennent que faire des affaires avec la Chine peut contribuer grandement à encourager les réformes démocratiques et à alléger les restrictions pesant sur la liberté d'expression, que l'ouverture économique conduira à des réformes politiques. Quelle est votre position à ce sujet ?**

□ Nombreux sont les hommes d'affaires occidentaux qui disent qu'en ouvrant des usines en Chine, ils favorisent la démocratie. Mais nous savons bien que lorsque les hommes d'affaires se rendent là-bas pour investir, ils pensent avant tout à l'argent, pas à la démocratie. Si dans leur quête d'argent ils peuvent faire l'impasse sur la démocratie dans leur propre pays, pourquoi se préoccuperaient-ils de la démocratie en Chine ?

Lorsque les gens viennent investir dans des pays comme le nôtre, ils contribuent à l'amélioration des conditions économiques. Mais cela n'est pas bon car ils aident un système répressif.

**L'Association mondiale des journaux regroupe des publications du monde entier. Quels conseils donneriez-vous à ces journaux qui suivent et couvrent les développements en Chine ?**

□ Je pense que la presse mondiale peut faire beaucoup pour le peuple chinois. Quand nous sommes engagés dans une lutte féroce, la nouvelle de notre lutte ne parvient que difficilement au reste du monde. Si vous pouviez exposer la nature cruelle du gouvernement chinois, si vous pouviez expliquer comment les Occidentaux et les Chinois s'allient pour opprimer le peuple chinois, cela serait d'un grand secours pour ce dernier.

**Quelle est la situation en Chine même pour les journalistes chinois aujourd'hui ?**

□ Dans notre pays, le parti communiste a interdit au peuple de créer ses propres journaux, seul le parti détenant ce droit. La Chine entretient beaucoup d'idées étranges en raison de cela : la même chose s'est produite en Union soviétique. On compte toutefois aujourd'hui plus de 100 partis dans l'ex-URSS. Ce n'est à travers un vaste échange d'idées très diverses que l'on peut se débarrasser de conceptions erronées et que la société peut progresser.

On trouve en Chine un grand nombre de rédacteurs en chef, de journalistes et d'écrivains dotés des meilleures intentions et qui ont beaucoup souffert car ils ont défié le gouvernement chinois. Il n'y a pas de liberté de la presse en Chine.

Plus

# Branle-bas de combat sur la ligne de départ

## *La campagne électorale promet d'être longue et féroce à Montréal*

**Michèle Ouimet**

Rarement campagne électorale à Montréal aura-t-elle suscité autant de passion. Quatre partis politiques, dont deux nouveaux, vont s'affronter le 1er novembre, soit Vision Montréal de Pierre Bourque, Équipe Montréal de Jean Doré, Nouveau Montréal de Jacques Duchesneau, et le RCM de Michel Prescott.

Sans oublier deux petites formations, soit la Coalition démocratique de Marvin Rotrand et Sam Boskey et le Parti municipal de Montréal de Pierre Gagnier, qui va probablement se saborder au profit de Jacques Duchesneau.

La campagne a déjà fait une victime : Conrad Sauvé. Incapable de former une équipe de candidats et de franchir la barre du 1 % dans les intentions de vote, ce néophyte de la politique a retiré sa candidature hier.

Pourtant, il caressait de grandes ambitions politiques, mais la dure réalité l'a rapidement rappelé à l'ordre. Lors de son lancement, il a failli s'évanouir en direct devant les caméras, effrayé, sans doute, par son audace et frappé par l'ampleur de la tâche qui l'attendait. Depuis, il a disparu du paysage politique. Ses adversaires, qui le considéraient comme une quantité négligeable encombrant la scène municipale, l'ignoraient et ne prenaient même pas la peine de le critiquer.

Il reste donc les principaux acteurs. Cette semaine, il y a eu deux lancements. D'abord, celui de l'ancien maire Jean Doré, qui revient avec une toute nouvelle formation politique, suivi, deux jours plus tard, de l'ex-chef de police Jacques Duchesneau, qui a dû, une semaine avant d'annoncer officiellement sa candidature à la mairie, improviser en catastrophe deux points de presse pour éteindre des feux.

Pendant ce temps, Pierre Bourque multiple les samedis du maire où il trace des bilans dithyrambiques de son administration devant un public docile, acquis d'avance. Quant au RCM, il n'en finit plus d'agoniser et d'étaler sur la place publique, avec une étonnante disgrâce, les plaies qui le rongent.

**Jean Doré**

**Jacques Duchesneau**

**Pierre Bourque**

Même si la loi précise que la campagne électorale ne commence pas avant le 4 septembre et qu'elle dure 58 jours pour se terminer le 1er novembre, tous les candidats sont déjà sur la ligne de départ, prêts à s'affronter. Maraudage, grenouillage et mensonges, tous les coups sont permis. La campagne promet d'être longue et féroce.

D'ailleurs, Jacques Duchesneau a donné le ton, plus tôt cette semaine, en tapant à tour de bras sur Jean Doré, l'accusant, entre autres, d'être arrogant et condescendant.

Mais démêlons un peu les cartes. Voici, brossé en quelques lignes, un portrait des principaux candidats à la mairie qui tenteront de vous convaincre au cours des prochains mois de voter pour eux.

### Jean Doré

Jean Doré, ex-maire de Montréal pendant huit ans, détesté, voire exécré par les Montréalais qui lui ont clairement montré la porte en 1994, quand il n'a d'ailleurs réussi à faire élire que six conseillers sur un total de 51, revient avec une nouvelle formation politique, Équipe Montréal.

Toujours aussi verbomoteur, Jean Doré carbure désormais au partenariat avec l'entreprise privée et il ouvre la porte aux privatisations, laissant de côté le discours socio-communautaire de son ancien parti, le RCM. Il mise sur son expérience, quitte à rappeler de mauvais souvenirs aux Montréalais. Une arme à deux tranchants.

### Jacques Duchesneau

Jacques Duchesneau, ancien chef de la police de la CUM, a connu un départ difficile. D'abord embarrassé par le passé trouble d'un de ses collaborateurs, Yves Rajotte, il s'est ensuite englué dans l'affaire Barnabé, où on lui a reproché d'avoir troqué la suspension de deux policiers contre des jours de vacances.

Contrairement à son adversaire Jean Doré, M. Duchesneau dit clairement non à toute forme de privatisation, tout en se prononçant en faveur du partenariat avec l'entreprise privée. L'ex-chef de police prône des idées plus à gauche que l'ancien chef du RCM. Le monde à l'envers.

Même si Jacques Duchesneau n'a pas encore présenté l'ombre d'un candidat, son organisation prétend qu'on se bouscule au portillon: 41 des 51 conseillers municipaux auraient contacté l'ex-chef de police pour lui demander de faire partie de son équipe. Mais seulement une dizaine d'entre eux seront choisis, histoire de ne pas avoir l'air d'un parti qui recycle tous les *has been* de l'hôtel de ville.

Jacques Duchesneau est prêt à accueillir Thérèse Daviau, ancien chef du RCM, même si son départ a été marqué par le grenouillage et les faux-fuyants. Il ne craint pas de nuire à son image d'intégrité en s'associant à une politicienne qui n'a plus que quelques onces de crédibilité. Erreur?

### Le RCM

Le RCM, qui aura bientôt 25 ans et qui est pratiquement le seul parti municipal qui ait réussi à survivre entre les élections, agonise après avoir subi deux purges sans précédent. Cet automne, le RCM a perdu son président, son directeur général et plusieurs conseillers vedettes. La semaine passée, c'était au tour du chef, Thérèse Daviau, de claquer la porte, entraînant dans son sillage deux conseillers, des organisateurs, les deux tiers du comité exécutif et au moins 17 districts sur un total de 51.

Le RCM va-t-il survivre ? Michel Prescott, rival de Thérèse Daviau lors du congrès au leadership, va s'y employer, mais la tâche sera lourde. Grugé de tous côtés par les Duchesneau et Doré qui l'ont expurgé de ses meilleurs éléments, le RCM se retrouve, aujourd'hui, exsangue et affaibli, pour ne pas dire moribond.

Quant à Thérèse Daviau, qui a quitté le parti à peine un mois après avoir été élue à sa tête, elle lorgne sérieusement du côté de Jacques Duchesneau. Pourtant, pendant le congrès, elle a juré devant les caméras et ses partisans que jamais, au grand jamais, elle ne quitterait son parti pour pactiser avec l'ennemi, c'est-à-dire M. Duchesneau. Ce dernier l'a d'ailleurs publiquement invitée jeudi à se joindre à lui. Le mariage, s'il a lieu, devrait se faire rapidement.

### Pierre Bourque

Finalement, Pierre Bourque, qui regarde ses adversaires se débattre sur la scène municipale, multiplie tranquillement mais sûrement ses petits samedis du maire. L'arrivée de Jacques Duchesneau ne semble pas, du moins pour l'instant, avoir semé la panique parmi ses conseillers, même si pratiquement tous les membres de son comité exécutif sont en réflexion et ne savent toujours pas s'ils resteront avec lui.

Quant à son programme électoral, Pierre Bourque se contente de demander aux électeurs de le réélire afin qu'il puisse poursuivre ce qu'il a entrepris au cours des quatre dernières années.

En 1994, M. Bourque a balayé l'hôtel de ville, faisant élire 39 des 51 conseillers. Aujourd'hui, après quatre difficiles années au pouvoir, il ne lui en reste plus que 24. Mais ses adversaires auraient tort de le sous-estimer, car il jouit encore d'une certaine popularité chez les gagne-petit et les minorités ethniques qui forment près de 40 % de la population de Montréal.

# Squeegees: à New York, la politique de tolérance zéro fait fureur

**Richard Hétu**

*collaboration spéciale*
NEW YORK

Fin 1994, George Will, commentateur conservateur bon genre, a rappelé aux lecteurs du *Washington Post* qu'il y avait « approximativement 75 New-Yorkais qui tombaient royalement sur les nerfs du reste des quelque 7,3 millions de citoyens de la ville ». Ce sont les squeegees, a-t-il précisé. Et d'ajouter : « Étant donné l'attention médiatique qu'ils reçoivent, et l'anxiété qu'ils causent, les gens ont été estomaqués d'apprendre qu'il n'y en avait pas 7 500. »

Will, un citoyen de Washington, ne se moquait pas de la campagne de l'administration du maire Rudolph Giuliani, lancée un an auparavant, pour éliminer les squeegees. Au contraire, il saluait la victoire de New York contre ceux-ci. Ça se passait tout juste au début de la chute de la criminalité dans la métropole américaine, bien avant le retour du mot civilité dans le vocabulaire public de la Grosse Pomme.

Récemment, à l'occasion d'une visite éclair, deux commandants du Service de police de la CUM ont rencontré des collègues de New York pour en apprendre davantage sur leur politique de « tolérance zéro » à l'égard des squeegees. L'échange pourrait avoir un impact sur la stratégie de Montréal face au même problème. Mais Montréal a-t-il vraiment quelque chose à apprendre de New York ?

Les contextes sont fort différents, il va sans dire. En 1993, au plus fort du phénomène des squeegees à New York, la criminalité était le problème numéro un de la ville. En revanche, Montréal semble suffoquer sous la pauvreté en 1998. Mais, dans les deux villes, le symbole du mal est le même : le squeegee. Tiens, tiens.

### La théorie de « la fenêtre brisée »

Ça vaut la peine de retourner au New York de décembre 1993. Rudy Giuliani vient d'être élu à la mairie en promettant d'améliorer la qualité de vie de la ville. Son nouveau chef de police, William Bratton, a tôt fait d'annoncer qu'il combattra les plus grands problèmes de New York en matière de criminalité en s'attaquant d'abord au plus petit : les squeegees.

« Aussi minuscule qu'il puisse paraître dans une ville où 2 000 meurtres sont commis par an, le problème des squeegees est d'une grande portée symbolique », avait dit Bratton à l'époque.

En s'exprimant ainsi, Bratton montrait qu'il avait bien appris la leçon des criminologues américains James Q. Wilson et George Kelling. Ceux-ci ont conçu la théorie de « la fenêtre brisée », selon laquelle une communauté signale sa vulnérabilité aux criminels en ne remplaçant pas ses fenêtres brisées.

De 1990 à 1992, Bratton avait eu l'occasion de mettre la leçon en pratique en tant que chef des policiers du métro de New York. Avant lui, sous prétexte qu'ils avaient des crimes plus sérieux à combattre, les policiers ignoraient à peu près tous les New-Yorkais qui sautaient pardessus les tourniquets du métro sans payer.

Sous Bratton, les flics du métro ont commencé à arrêter les contrevenants. Ce faisant, ils se sont aperçus qu'un contrevenant sur sept était en possession d'une arme ou faisait l'objet d'un mandat d'arrestation. La criminalité a chuté de 80 % dans le métro de New York de 1990 à 1997. Et la peur s'est estompée.

### Le squeegee au coeur d'or

La plupart des automobilistes de New York ont applaudi la politique de tolérance zéro de l'administration Giuliani à l'égard des squeegees. Mais celle-ci n'en a pas moins été accusée par certains de combattre la criminalité sur le dos des pauvres et des marginaux.

Il faut dire que les squeegees avaient encore leurs défenseurs aux États-Unis en 1993. En cette époque, Hollywood, par exemple, produisait *The Saint of Fort Washington*, un film mettant en vedette Danny Glover dans le rôle d'un squeegee de New York au coeur d'or.

Mais la réalité était un peu plus complexe, s'il faut se fier à une étude réalisée par la police de New York auprès de 41 squeegees arrêtés à la fin de 1993. La plupart d'entre eux avaient un dossier criminel. La plupart d'entre eux souffraient de toxicomanie et d'alcoolisme. Une minorité d'entre eux — cinq sur 41 — étaient sans domicile fixe.

L'étude révélait que les policiers peuvent facilement contrôler les croisements de la ville. À New York, deux options s'offrent à eux. Si un squeegee pris en flagrant délit est en mesure de donner des preuves d'identité et de résidence, il reçoit une convocation pour comparaître en cour municipale afin de répondre à une accusation d'entrave à la circulation ou de désordre public. Si le squeegee est incapable d'établir son identité, il passe au moins une nuit derrière les barreaux.

Après deux mois d'une telle stratégie, selon l'étude, le nombre de squeegees dans huit intersections stratégiques de New York avait baissé des deux tiers.

### La fin de l'apathie

Les auteurs de l'étude se gardaient cependant de crier victoire. Ils n'écartaient pas la possibilité que des squeegees se recyclent dans la criminalité — ou y retournent. Mais cette crainte est disparue depuis. Et à la fin du premier mandat de Giuliani, la politique de tolérance zéro de New York à l'égard des squeegees avait été étendue aux mendiants agressifs et aux consommateurs d'alcool dans les lieux publics, entre autres. Quant au taux de criminalité de la ville, il avait atteint son plus bas niveau depuis le milieu des années 60.

Aucun New-Yorkais n'oserait sérieusement établir un lien de cause à effet entre la lutte contre les squeegees et la baisse de la criminalité. D'autres facteurs entrent en ligne de compte, dont l'incarcération d'un plus grand nombre de criminels, le boom économique et le déclin du commerce du crack.

Mais la politique de tolérance zéro de l'administration municipale à l'égard des squeegees et autres irritants urbains n'en est pas moins perçue comme un de ses plus grands succès. Selon la page éditoriale du *New York Times*, souvent critique à l'égard du maire Giuliani, elle a contribué à ramener un plus grand degré de civilité dans une ville qui a déjà tout toléré.

« Les New-Yorkais ne tiennent plus comme établi de façon apathique qu'ils doivent composer avec les mendiants agressifs, les squeegees et les parcs transformés en bidonville », écrivait le quotidien en octobre dernier. La plupart des citoyens ont l'impression d'avoir un plus grand contrôle sur leurs quartiers, et ceci est particulièrement important dans les secteurs les plus pauvres de la ville.

Plus

# Charest n'est peut-être pas très différent de Robert Bourassa...

**Denis Lessard**

*du bureau de* La Presse
QUÉBEC

Le regretté Robert Bourassa faisait sourire son entourage avec son habitude de constamment gagner du temps avant de prendre une décision. Il le faisait rager souvent aussi en consultant inlassablement ses conseillers pour finir par faire à sa tête.

Jean Charest n'est peut-être pas très différent.

Daniel Johnson a annoncé jeudi qu'il sera encore chef de l'opposition pendant deux semaines, lui qui comptait quitter rapidement son poste. Bien que Jean Charest ait su depuis plus d'un mois qu'il allait être sacré chef cette semaine, il n'est tout simplement pas parvenu à accoucher d'une décision quant à la suite des choses, c'est-à-dire à faire le choix délicat de ceux qui seront ses lieutenants à l'Assemblée nationale.

Le nouveau chef soutient qu'il n'avait pas le choix d'attendre tant qu'il n'avait pas officiellement la maîtrise de la machine libérale. Mais il devra mettre les bouchées doubles pour faire disparaître l'impression déjà bien répandue dans son nouveau parti. Le nouveau chef parle à bien peu de monde, et sa garde rapprochée n'est composée que de « bleus » et de vieilles relations de la région de Sherbrooke.

### La « gang du lac »

Car des « bleus », on en voit beaucoup. Jean Bazin, ancien sénateur et ami de Brian Mulroney, présidera le comité de transition mis en place par le nouveau chef, dont feront aussi partie l'organisateur conservateur François Pilote et une collaboratrice de longue date, Suzanne Poulin. La « gang du lac », des gens fortunés qui ont des résidences dans le coin du lac Memphrémagog, n'est jamais bien loin. Paul Gobeil, qui s'occupait du financement de la campagne Charest, aura son ancien chef de cabinet Bernard Labrecque au comité.

De la « gang du lac » aussi, Alain Cousineau, l'universitaire recruté par Claude Ryan, devenu depuis président de SECOR, fait aussi un retour. Assez rapidement, il prendra la place de Marc-André Blanchard à la tête de la commission politique du PLQ. Un autre de la « gang du lac », Charles Sirois, grand manitou de Teleglobe, a déjà le mandat de se mettre à la chasse aux candidatures de prestige pour le PLQ.

Les autres conseillers de M. Charest sont aussi de Sherbrooke : son ami d'adolescence, Jean-Bernard Belisle, et Claude Lacroix, d'Everest, une firme de consultants qui est en fait la raison sociale des proches du nouveau chef libéral. Pour faire contrepoids, on a choisi quelques libéraux provinciaux. Pietro Perrino, un homme de confiance de Daniel Johnson, continuera à jouer un rôle d'avant-plan dans l'organisation ; le député Jacques Chagnon garantira la continuité. Alfred Pilon, un des libéraux qui avait pris ses distances sous le règne Johnson, est réhabilité dans le milieu des stratèges.

### Députés dans le noir

Mais le caucus des députés libéraux a été laissé carrément dans le noir quant aux intentions de M. Charest au sujet de l'opposition officielle. Au « deuxième étage », celui où se trouvent traditionnellement les bureaux des députés libéraux, on chuchotait que Monique Gagnon-Tremblay pourrait devenir chef au Parlement, un scénario qui est bien loin des projets du nouveau chef.

C'est sur une autre femme — de Montréal — que misera, dit-on, Jean Charest pour incarner la « relève de la garde » qu'il promet aux électeurs. Liza Frulla, autre proche de la « gang du lac » — elle passe ses étés à Sutton — offre l'avantage d'être une politicienne haute en couleur, une bonne communicatrice, bien qu'après dix ans de Parlement, elle soit encore obligée de lire ses questions à l'Assemblée nationale.

Toujours attirée par la notoriété, Mme Frula flirte encore avec l'idée de devenir animatrice à la télé, mais sautera probablement sur l'offre que lui fera M. Charest. Elle n'a toutefois jamais aimé potasser les dossiers et devra être entourée de très bons collaborateurs.

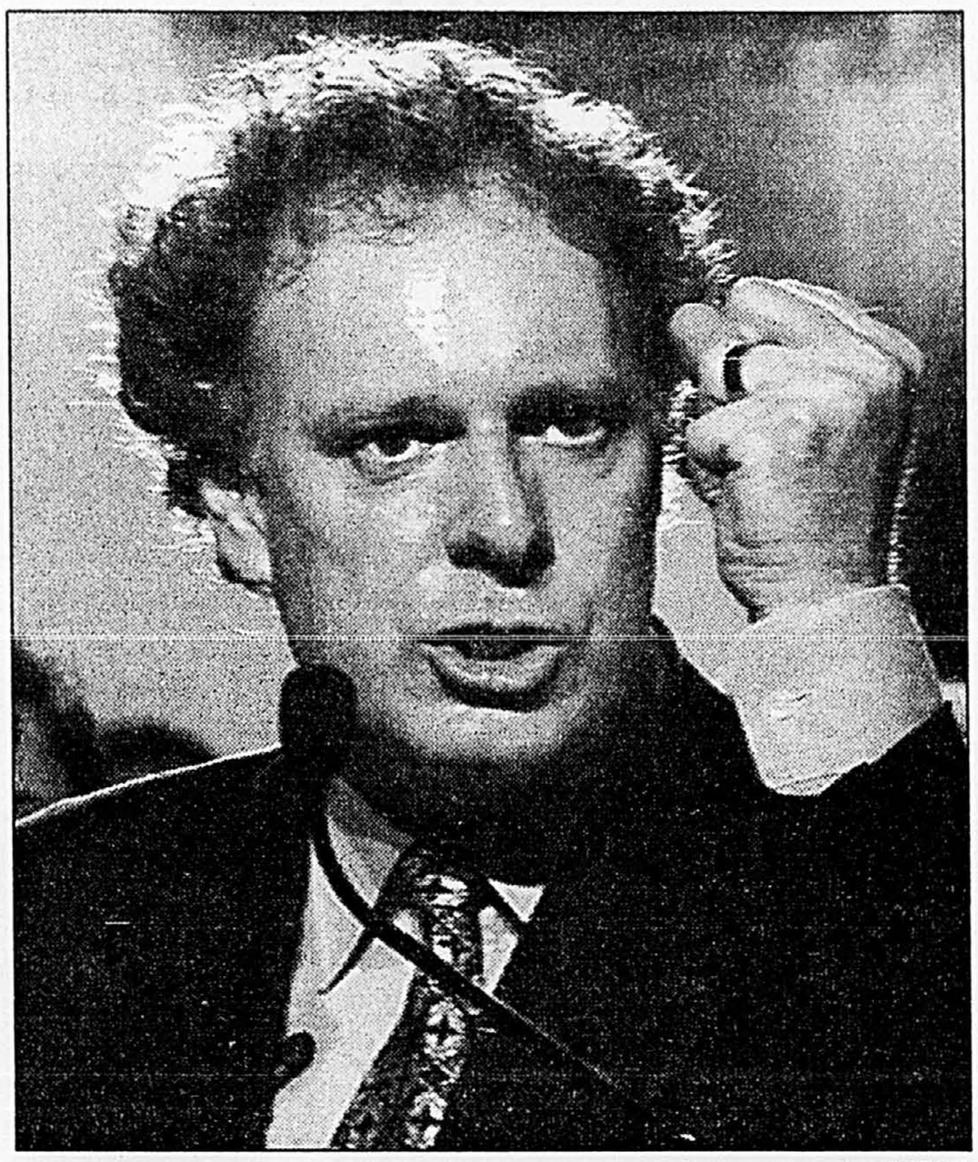


PHOTO PC

**Le caucus des députés libéraux a été laissé carrément dans le noir quant aux intentions de M. Charest au sujet de l'opposition officielle.**

### Paradis dans le pétrin

En principe, M. Paradis serait le candidat désigné pour devenir chef de l'opposition. C'est un parlementaire aussi aguerri que Gérard D. Lévesque, qui avait tenu le fort pour Claude Ryan et Robert Bourassa. Mais à moins de changement, Paradis, perçu comme un « loner » par Jean Charest, ne pourra même pas conserver son poste de leader parlementaire. Les deux hommes avaient eu des accrochages quand ils étaient tous deux ministres de l'Environnement. Aussi, Pierre Paradis a toujours été plus près du Parti libéral du Canada — son frère est député de Jean Chrétien aux Communes — et les coups durs des campagnes électorales dans l'Estrie ont laissé des traces.

Le choix de M. Charest comme leader en Chambre est, pour l'heure, Jean-Marc Fournier — celui-là même que M. Johnson préparait à succéder à Pierre Paradis. M. Fournier, un jeune avocat qui perce l'écran à la télévision, n'a cependant pas beaucoup d'ascendant sur ses collègues.

### Un chef secret... et entêté

Pour les libéraux habitués à Robert Bourassa ou à Daniel Johnson, Jean Charest sera un chef déroutant. Il écoute beaucoup ses conseillers, prend de nombreuses notes, mais souvent, les réunions se terminent sans qu'une décision soit prise, ou surtout, que le chef ait annoncé ses couleurs. On apprendra plus tard son verdict sans jamais connaître son cheminement et les raisons qui l'ont amené à prendre une décision.

Surtout, il peut être d'une obstination sans borne sans qu'on comprenne pourquoi.

Dans l'opposition aux Communes, il s'était mis dans la tête d'attaquer Paul Martin sur les hausses des cotisations d'assurance-chômage. Avec le bilan accablant du gouvernement Mulroney à ce chapitre, il était une proie facile pour Paul Martin qui, chaque fois, lui clouait le bec. Mais Charest faisait fi des conseils.

Sa culture politique québécoise est proche du zéro absolu. Ces questions ne l'intéressaient absolument pas quand il siégeait à Ottawa et il aura à s'imposer tout un cours de rattrapage pour pouvoir être à l'aise dans ces dossiers.

Son dérapage sur la question du déficit zéro en est l'illustration. Objectivement, les sondages démontrent qu'il est de bon ton de repousser les compressions pour permettre au réseau de la santé de souffler un peu. Mais c'était faire peu de cas du consensus forgé il y a deux ans entre les patrons, les centrales syndicales et le gouvernement sur la nécessité de rééquilibrer les finances publiques. Il était grippé et a « échappé » cette déclaration, explique-t-on.

### Le PLC en disgrâce

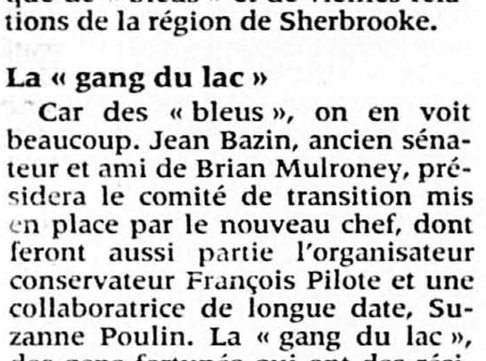
Sa fibre nationaliste est aussi plutôt ténue. Sa déclaration sur les « alliés » du Canada anglais qui ont permis la défense du fait français n'aurait jamais été prononcée par M. Bourassa, ni même par Daniel Johnson, qui pourtant s'était dit « Canadien d'abord et avant tout ». Mais cette position correspond aux convictions de M. Charest qui a baigné dans le biculturalisme.

Autre trait de Jean Charest, sa révulsion viscérale devant tout ce qui est près du Parti libéral du Canada. C'est tout naturellement qu'il prendra ses distances du gouvernement Chrétien. C'est pourquoi aussi, des éminences grises du PLQ, proches du PLC, John Parisella et Marc-Yvan Côté par exemple, sont passablement loin des décideurs de l'entourage de Charest.

Ce sera son premier défi : faire la paix avec les ennemis d'hier — une obligation quand environ 60 % des membres du PLQ ont aussi en poche une carte du PLC.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

# L'ombre de McKenna plane sur le congrès de Saint-Jean



**Gérald LeBlanc**

Les Acadiens disent « Ti-Louis » quand ils veulent parler de celui qui fut premier ministre du Nouveau-Brunswick de 1960 à 1970 et qui siège au Sénat du Canada depuis 1973.

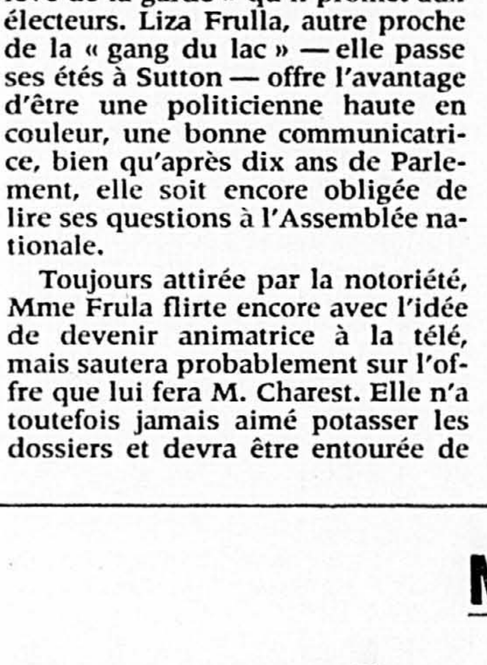
Après coup, on s'étonne encore que Louis Robichaud, un petit avocat acadien de province, ait pu devenir premier ministre à une époque où la province était totalement dominée par l'establishment loyaliste.

Rusé comme un renard, Ti-Louis fut et demeure tout autant imprévisible. Lors du célèbre « Vive le Québec libre ! » de De Gaulle en 1967, il avait demandé au premier ministre du Canada, Lester Pearson, de déclarer la guerre à la France.

L'an dernier, le sénateur septuagénaire a dit que le temps était venu de décriminaliser l'usage du cannabis.

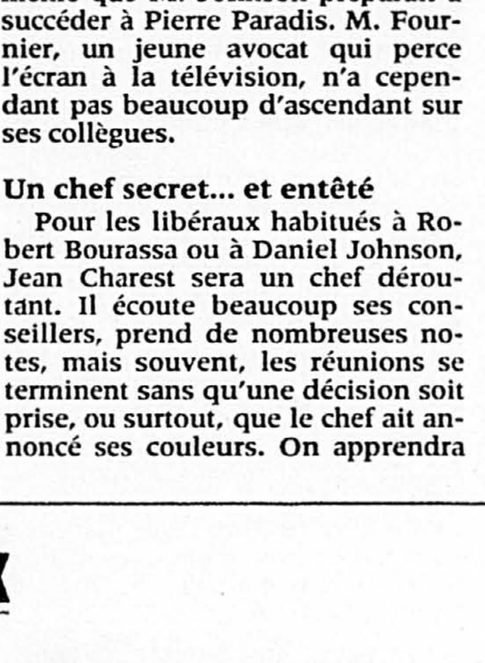
On se demandait donc ce qu'il dirait au grand party d'adieu à Frank McKenna, tenu hier soir au centre des congrès de Saint-Jean, la métropole de la province, sous le thème de « Merci Frank ! ».

À la journaliste du *Telegraph*, le sénateur de 72 ans a dit qu'il avait surtout hâte de présenter sa nouvelle épouse, l'ancien mannequin de 63 ans Jacqueline Grignon qu'il a épousée le mois dernier. « Elle vient d'Alfred, en Ontario, mais elle aime bien le Nouveau-Brunswick », a dit Ti-Louis, en préparant sa réponse à la question délicate sur McKenna.



**Bernard Richard**

**Camille Thériault**



**Greg Byrne**

Il devait par la suite ajouter qu'il n'est pas facile de comparer les deux périodes, la sienne où l'on érigeait l'État-providence et celle de McKenna où on le démolissait. Le rusé politicien venait de toucher le point sensible de cette longue campagne à la direction du parti libéral.

Difficile en effet pour les trois ministres de McKenna qui veulent lui succéder — Greg Byrne, Bernard Richard et Camille Thériault — de se distancer de leur propre passé. Ils savent pourtant que les électeurs en ont assez des méthodes draconiennes de leur ancien patron, qui a dirigé la province comme une entreprise privée.

Le professeur Roger Ouellet explique que McKenna lui-même a fait en sorte de rester présent. « Lors de sa démission en octobre 97, il aurait pu rester au gouvernail jusqu'au choix d'un successeur. Il a préféré partir immédiatement, même s'il est revenu à son bureau pendant deux mois, supposément pour terminer des dossiers inachevés. De sorte que son ombrage a plané sur toute la campagne à la direction, qui fut une affaire d'organisation plutôt qu'un brassage de nouvelles idées. »

### Les coups bas

Ne pouvant se distancer de McKenna, coqueluche de l'establishment médiatique de Toronto et maître incontesté de celui du Nouveau-Brunswick, les trois candidats ont tout misé sur l'organisation.

Parti avant les deux autres, Camille Thériault, fils d'un important ministre du gouvernement de Louis Robichaud et habitué de la machine libérale, aurait, selon le témoignage unanime des trois observateurs consultés par *La Presse* (Michel Doucet et Roger Ouellet de Moncton ainsi que Conde Grondin de Fredericton) déjà gagné la bataille des délégués.

La machine de M. Thériault a joué tellement dur que des sommités du parti, telle Aldéa Landry, ancienne présidente du parti et vice-premier ministre dans le premier gouvernement McKenna, n'ont pu se faire élire délégués de leur circonscription.

Le professeur Ouellet indique tenir de source fiable que les clans Richard et Byrne ont, de leur côté, conclu un pacte d'alliance en cas de deuxième tour. Et son collègue Michel Doucet ajoute que tout pourrait dépendre du nombre de délégués qui se rendront effectivevent à Saint-Jean. « La pêche au homard, ajoute-t-il, a débuté dans le nord et ce n'est pas tout le monde qui peut se permettre de passer un week-end dans le sud de la province. »

Durant la dernière semaine de la campagne au leadership, on a enfin assisté à une guerre de chiffres pour tenter d'améliorer le positionnement de son clan. Greg Byrne, un jeune anglophone de 38 ans qui en a surpris plusieurs en apprenant le français durant la campagne, au point de donner des entrevues à la télé, a brandi le drapeau du vote ethnique, en affirmant que, selon son pointage, 72 % des délégués anglophones l'appuyaient. Camille Thériault a aussitôt rétorqué qu'il comptait toujours sur l'appui de plus de la moitié des délégués anglophones.

Et les tactiques de tout ordre n'ont pas manqué de marquer la traditionnelle nuit des longs couteaux qui a suivi, hier, l'hommage à celui qui est parti depuis six mois mais dont l'ombre aura été l'acteur le plus important de cette course au leadership.

### Des feux

Le vote se tient à compter de 15 heures cet après-midi et le nouveau premier ministre du Nouveau-Brunswick aura alors de 18 à 24 mois pour préparer les prochaines élections.

Il devra commencer par éteindre quelques feux : le péage sur la nouvelle autoroute Fredericton-Moncton, la révolte des autochtones bûcherons qui veulent continuer de couper le bois où bon leur semble...

Surtout, le nouveau premier ministre ne pourra oublier qu'un vent de mécontentement balaie l'Atlantique, dont les populations ont été durement touchées par les cures d'amaigrissement des gouvernements fédéral et provinciaux.

Il cherchera à replacer au centre et peut-être même au centre-gauche les libéraux que Frank McKenna avait entraîné dans sa valse néolibéraliste.

Il ne pourra oublier les étonnants succès remportés par les néodémocrates, d'abord aux élections fédérales de 1997 mais surtout aux élections provinciales de 1998 en Nouvelle-Écosse alors que le NPD a remporté 19 sièges, contre les 19 des libéraux et les 14 des conservateurs.

CHRÉTIEN À CUBA

# La théorie des petits pas contre la marche militaire

**Vincent Marissal**

*du bureau de* La Presse
OTTAWA

Lundi, 10 h 30, au Palais de la Révolution de La Havane. Fidel Castro et Jean Chrétien s'assoient pour leur premier entretien privé. Le premier ministre canadien fonce, défilant en 20 minutes une liste de neuf sujets hautement controversés à Cuba. Pris par surprise, Castro met quelques secondes à réagir.

— Vous n'y allez pas avec le dos de la cuiller, M. le premier ministre, lance-t-il finalement.

— Nous n'avons pas beaucoup de temps, et puis je suis comme ça, répond Jean Chrétien.

En arrivant à La Havane, dimanche soir, M. Chrétien avait une stratégie bien arrêtée en tête. On l'avait prévenu : Fidel Castro parle beaucoup et longtemps, et le plus souvent du passé.

À peine les civilités terminées, le lendemain matin, le premier ministre n'a pas laissé le président cubain placer un mot. Il a vidé son sac d'un seul élan. Au risque de braquer le vieux dictateur.

« La rencontre a été difficile au début », avoue Jean Chrétien à *La Presse*. Mais ça s'est bien fini.

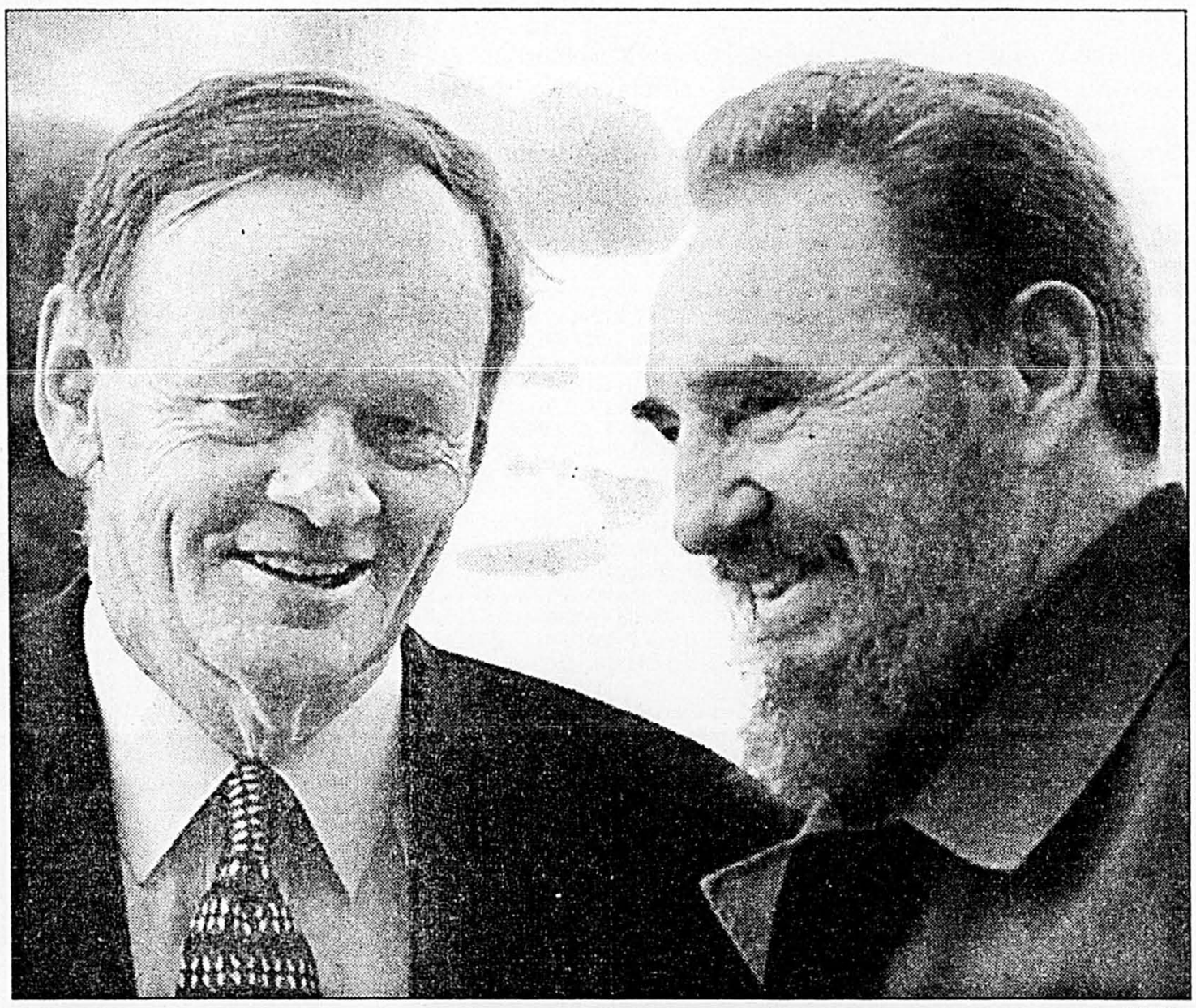


PHOTO PC

**La rencontre Chrétien-Castro, c'est la collision entre le pragmatisme et l'idéologie. « Vous êtes un communiste très dur », a lancé M. Chrétien à Castro. « Merci beaucoup », lui a-t-il répondu...**

### Les prisonniers

La veille, à l'aéroport Jose Marti, le premier contact a aussi été quelque peu tendu. Que Castro lance une attaque verbale contre les États-Unis, le gouvernement canadien s'y attendait. Il est vrai qu'il en a mis beaucoup, mais en fin de compte, c'est lui qui a été le plus surpris par les déclarations de son invité, affirme un proche conseiller de M. Chrétien qui connaît très bien Castro.

« Quand M. Chrétien a parlé de s'adapter et de changement, dit-il, Castro se tortillait la barbe, ses vieux camarades le regardaient l'air inquiet, il y a eu beaucoup de *body language*. Nous savions que nous venions de toucher un nerf sensible. »

Même chose pour la liste des prisonniers d'opinion. « Ce n'est pas habituel pour Castro, indique un collaborateur du premier ministre. Il regardait sans cesse les cartes sur lesquelles étaient inscrits les noms, on sentait l'agacement. Il a fini par dire : je connais ces gens. Il pensait probablement que nous n'oserions pas aborder cette question. »

Mais le vieux président en a vu d'autres. Après tout, souligne Jean Chrétien, il est président depuis plus de 39 ans. La surprise passée, il a contre-attaqué. Il y a eu des échanges vigoureux, dit M Chrétien, notamment sur la question des prisonniers.

— Vous avez des prisonniers chez vous aussi, si je vous donne une liste, allez-vous les libérer ? a demandé Fidel Castro.

— Non, a répondu Jean Chrétien, ils sont condamner en vertu des lois canadiennes.

— C'est la même chose, ils sont condamnés en vertu des lois cubaines, a conclu *el jefe*.

« Qu'est-ce que tu réponds à ça ? » demande maintenant M. Chrétien. Le dossier des prisonniers en est resté là pour le moment.

### Une relation durable

Malgré tout, le simple fait que Fidel Castro accepte de discuter de sujets aussi épineux que les prisonniers d'opinion est en soi un grand succès, soutient un conseiller de M. Chrétien qui a été au coeur de la visite.

La rencontre Chrétien-Castro, c'est la collision entre le pragmatisme et l'idéologie, décrit-il.

La théorie des petits pas contre la marche militaire.

— « Vous êtes un communiste très dur », a lancé M. Chrétien à Castro.

— « Merci beaucoup », lui a-t-il répondu.

La durée et surtout l'ambiance plus décontractée de la seconde rencontre, lundi soir, laisse croire qu'une relation durable et constructive s'est installée entre MM. Castro et Chrétien.

Au président Castro et à son vice-président Carlos Lage, se sont joints en soirée le ministre des Affaires extérieures, l'ambassadeur de Cuba au Canada et un conseiller de Castro. M. Chrétien, de son côté, était accompagné de quatre conseillers et de l'ambassadeur du Canada à La Havane, Keith Christie.

Détendus, les deux hommes ont plaisanté sur les origines bourgeoises du grand révolutionnaire. « Je lui ai présenté mon chef de cabinet Jean Pelletier, un autre diplômé des jésuites, raconte M. Chrétien. J'ai dit à Castro que moi, je ne peux pas écrire comme un jésuite parce que je suis un homme du peuple. »

Ils ont bu quelques *mojitos*, ce cocktail de rhum blanc et de feuilles de menthe. Le cigare était toutefois de trop, avoue M. Chrétien, qui supporte mal la fumée des havanes. Le président cubain, lui, ne fume plus depuis six ou sept ans. Il a repris du poids récemment, mais ce n'est plus le même gaillard. Sa main tremble un peu au garde-à-vous et il boite légèrement quand il passe la garde en revue.

Depuis quelques mois, des rumeurs circulent sur son état de santé, mais à 72 ans, il semble toutefois encore bien solide. La dernière fois que le conseiller du premier ministre l'a rencontré pour préparer la visite officielle, la réunion a commencé à 22 h et s'est étirée jusqu'à 8 h le lendemain.

Castro s'intéresse à tout, du secteur agricole à la température des océans en passant par la politique. Il a parlé de la Bourse, du Fond monétaire international, de l'euro. « Il voulait surtout savoir ce que pensent les pays d'Amérique latine et des Caraïbes », dit M. Chrétien.

Cette érudition proverbiale impressionne toujours ceux qui le rencontrent. « J'ai l'impression que les gens qui le rencontrent l'écoutent beaucoup, souligne Jean Chrétien. On peut être en désaccord avec lui, mais on ne peut pas dire que ce n'est pas un grand personnage de la deuxième partie du siècle. »

Mais le commandant en chef de la révolution semble appartenir à autre époque. Le président porte presque toujours son treillis militaire, ses bottes de combat et un revolver à la ceinture. D'un naturel inquiet, il garde toujours une mitraillette AK-47 à portée de main dans sa limousine.

Tout un contraste avec Jean Chrétien.

### Paranoïa

Un bref coup d'oeil sur La Havane permet de constater que le régime Castro a imprimé son patriotisme dans le paysage. Sa paranoïa aussi. Partout dans la capitale, des slogans et des immenses affiches prônent les vertus du communisme et défient l'« Impérialiste ».

« Il craint une invasion, indique M. Chrétien. Nous en avons discuté et je lui ai dit que les États-Unis n'ont pas plus l'intention d'envahir Cuba qu'ils veulent envahir le Canada. »

Fidel Castro et Jean Chrétien ont convenu de se revoir, sans préciser de date toutefois. « Il faudrait se revoir, ce serait utile, pense M. Chrétien. Nous n'avons pas organisé de meeting. Mais évidemment, si on se retrouve dans la même ville, que je le sais, qu'il le sait, et qu'il m'appelle », explique-t-il. Ainsi, les deux leaders se croiseront le 19 mai à Genève.

De là à inviter le président Castro au Canada, M. Chrétien hésite beaucoup. « Si c'est utile, cela me ferait plaisir de l'inviter, mais il ne m'en a pas parlé. »

Fidel Castro arrête souvent à Gander ou à Vancouver pour faire le plein quand il voyage. M. Chrétien a d'ailleurs récemment envoyé l'un de ses ministres saluer le Lider Maximo à l'aéroport de Vancouver au cours d'une brève escale.

# Hépatite C : une semaine pleine de rebondissements

**Gilles Toupin**

*du bureau de* La Presse
OTTAWA

Mardi en fin de journée, ils courbaient tous l'échine. La motion du Parti réformiste, demandant que toutes les victimes de l'hépatite C contaminées à la suite de transfusions sanguines reçoivent une indemnisation, était battue par 155 voix libérales contre les 140 de l'opposition. Le gouvernement de Jean Chrétien était sauvé et la discipline de parti triomphait.

Sidérées, les victimes de l'hépatite C laissées pour compte dans l'accord fédéral-provincial, c'est-à-dire celles qui n'avaient pas contracté le virus incurable entre 1986 et 1990 mais avant, ne pouvaient comprendre que tous les libéraux, sans exception aucune, avaient trouvé qu'il valait mieux sauver leur peau plutôt que celle des autres.

Mais rien, comme l'ont démontré les événements de jeudi et d'hier, n'était vraiment joué. Sur les banquettes du pouvoir, immédiatement après le vote dramatique de mardi, Carolyn Bennett, ce médecin de Toronto qui fut l'un des membres fondateurs de la Société canadienne de l'hépatite C, baissait la tête et laissait couler ses larmes. Mark Assad, qui venait de consacrer sept années de sa vie à la cause des victimes de l'hépatite C, n'en menait pas large, pas plus que John Richardson, Benoît Serré, Roger Gallaway, Janko Peric et plusieurs autres députés libéraux d'arrière-ban qui s'étaient employés ces dernières semaines à demander au ministre de la Santé, Allan Rock, que l'accord soit étendu à toutes les victimes.

« Le dossier est clos », répétait Allan Rock après le vote, ajoutant à la honte de ces députés d'arrière-ban l'humiliation de devoir se tenir loin de toute porte de sortie honorable.

Ce n'est donc pas d'eux que sont venus les premiers coups de boutoir contre l'insuffisance de l'accord. Le Québec, aussitôt suivi par l'Ontario et la Colombie-Britannique, faisait le constat que rien de nouveau ne sortirait du Parlement canadien dans cette affaire. Prenant la relève de l'opposition et des victimes, sans renoncer à l'accord qu'elles avaient elles-mêmes paraphé cinq semaines plus tôt, ces provinces demandaient que le gouvernement fédéral compense également les victimes d'avant 1986 et d'après 1990. Irritées et axphysiées, comme la souligné Lucien Bouchard jeudi, par des compressions de 7 milliards de dollars depuis 1994 dans les transferts de paiements aux provinces dans le domaine de la santé, ces provinces ont à leur tpour pelleté le problème dans la cour d'Ottawa en lui demandant de payer seul la note de bonification de l'accord. Était-ce, à la veille des négociations sur le renouvellement de l'union sociale, une façon pour ces provinces échaudées de renvoyer la balle au gouvernement central ? « Cette année, a expliqué hier Preston Manning, le gouvernement fédéral a payé seulement 30 cents par dollars dépensé en Saskatchewan pour la santé. Je comprends que les provinces se sentent châtouillées lorsque Ottawa affirme qu'il est le gardien du système de santé au pays. »

Et en parlant de châtouillements, le premier ministre de l'Ontario, Mike Harris, a exprimé les siens hier en lançant à l'intention de Jean Chrétien : « J'en ai marre d'un gouvernement fédéral qui fuit ses responsabilités ! ».

MM. Chrétien et Rock, pris par surprise jeudi par ce revirement de situation, ont sorti les grands mots. Le geste de Québec et des provinces est « cynique » et « hypocrite ». Hier, à Brampton, le premier ministre en a rajouté en comparant l'attitude des provinces à quelqu'un qui vous invite à dîner et qui s'enfuit avant que l'on apporte l'addition.

La situation d'ensemble semblait vouloir évoluer dans une autre direction, hier. L'accord, qu'Ottawa croyait bétonné, ne l'était plus autant. Le Québec semblait avoir donné le signal aux provinces pour sauter hors du train en marche. MM. Chrétien et Rock avaient beau dire que les provinces n'avaient pas encore renoncé à l'entente pour les victimes de 1986-1990 — ce qui était exact —, les deux hommes craignaient de perdre le coeur de l'argumentation qu'ils avaient servie toute la semaine aux partis d'opposition à la Chambre ; impossible de rouvrir l'accord, avaient-ils répété mille fois, puisqu'il est le résultat de la volonté et de l'assentiment des provinces.

Ottawa risquait de voir toute sa rhétorique de défense de l'accord s'effriter. Plus personne ne croyait, par exemple, et même pas Allan Rock, au danger que ferait courir une indemnisation de toutes les victimes à l'avenir système de santé au Canada. Avec un surplus budgétaire probable d'au moins 4 milliards à la fin de l'année, avec un fonds de 2,5 milliards pour le millénaire qui dormira dans les coffres pendant deux ans, avec une réserve pour éventualités de 3 milliards par année, l'opposition affirme que le ministre des Finances ne serait pas en peine pour dégager l'argent nécessaire au dédommagement des victimes oubliées ( entre 1 et 3 milliards de dollars ).

D'autant plus qu'il existe un précédent de taille qui a reçu la bénédiction des Canadiens parce qu'il répondait d'une volonté de compassion, celui de l'indemnisation de toutes les victimes du Sida contaminées par des transfusions sanguines.

Quant à l'argument fédéral de l'inexistence des tests de dépistage avant 1986, M. Manning a rappelé hier, en conférence de presse, se faisant ainsi l'écho des groupes de défense des victimes de l'hépatite C, qu'il était fallacieux. Le rapport Krever sur le sang contaminé fait état de l'existence d'un test de dépistage indirect mis au point vers la fin des années 50 pour mesurer le taux d'alanine-aminotransférase ( ALT ) dans le sérum. Dès 1968, l'Allemagne avait commencé à soumettre les dons de sang au dosage de l'ALT.

Déjà, avant que Daniel Johnson ne fasse voter sa motion — son chant du cygne — à l'Assemblée nationale jeudi, le consensus sur le dédommagement partiel des victimes de l'hépatite C était fragile. De plus, beaucoup de libéraux fédéraux avaient reconnu en privé que le vote ce confiance mardi aux Communes avait porté atteinte à la cohésion et à l'esprit du caucus. Le premier ministre Jean Chrétien affirmait néanmoins que la position de son gouvernement dans cette affaire était une position courageuse et responsable. C'est sans doute cette vue que partagent la plupart des autres provinces canadiennes qui ont annoncé hier, après une conférence téléphonique de leurs ministres de la Santé, qu'elles ne suivraient pas l'exemple du Québec en demandant une reconsidération de l'accord.

La bombe est désamorcée, du moins jusqu'à ce que le gouvernement fédéral n'ait à faire face aux conséquences des poursuites judiciaires de plusieurs milliards de dollars que les victimes oubliées ont entamé contre lui.

# Monde

## L'EXPRESS INTERNATIONAL

HAÏTI

### Ambassadeur décédé

■ L'ambassadeur d'Haïti au Canada, Emmanuel Ambroise, est mort jeudi soir dans un hôpital de Hull, a annoncé hier l'ambassade à Ottawa. Il était âgé de 86 ans et était souffrant depuis quelques mois. « La dépouille mortelle de ce grand Haïtien qui s'est dépensé toute sa vie pour le bien de son pays et de son peuple sera exposée » lundi et mardi à Ottawa, où un service funèbre sera célébré mardi après-midi en la basilique Notre-Dame, a indiqué un porte-parole de l'ambassade. Un livre de condoléances sera également ouvert lundi et mardi à l'ambassade.

*La Presse*

TCHÉTCHÉNIE

### Enlèvement politique

■ Le représentant de Boris Eltsine en Tchétchénie a été enlevé hier matin par un groupe d'hommes non identifié, un acte qui défie directement le président russe alors que les accords de paix entre les indépendantistes et Moscou sont loin d'avoir mis fin aux tensions qui règnent dans la région. Valentin Vlassov a été kidnappé vers 10 h par cinq hommes en treillis et encagoulés dans la république russe d'Ingouchie, à quelques kilomètres de la frontière avec la république indépendantiste tchétchène. Il a été emmené vers une destination inconnue. Depuis la fin du conflit de 21 mois entre les indépendantistes tchétchènes et les troupes russes, le Caucase du nord est régulièrement le théâtre d'incidents et d'enlèvements crapuleux. Mais jamais encore un fonctionnaire russe de ce rang n'avait été kidnappé.

*d'après AFP*

GRANDE-BRETAGNE

### Blair populaire

■ Un an après son arrivée au pouvoir à la suite de l'écrasante victoire des travaillistes aux élections générales du 1er mai 1997, Tony Blair reste le premier ministre britannique le plus populaire de l'histoire avec 72 % d'avis favorables, selon un sondage Gallup publié hier. « C'est un bon début, mais il reste beaucoup à faire », a commenté l'intéressé avant de se rendre à Bruxelles pour le conseil européen extraordinaire qui doit lancer l'euro. Autre bonne nouvelle pour Tony Blair, 54 % des 1050 électeurs interrogés affirment qu'ils voteraient pour le Labour si des élections avaient lieu aujourd'hui, contre 25 % pour les conservateurs et 16 % pour les démocrates-libéraux.

*d'après Associated Press*

TADJIKISTAN

### 20 morts

■ Vingt soldats auraient été tués et 80 autres blessés au cours d'affrontements entre forces de l'ordre et opposants islamistes jeudi et hier près de la capitale tadjike, Douchanbé. Il y aurait également des victimes parmi les civils. Les combats à l'arme automatique se poursuivaient hier soir à environ sept kilomètres à l'est de la ville, mais on en ignore la cause exacte. Selon des sources gouvernementales, les combattants islamistes se sont attaqués à des barrages de contrôle gouvernementaux ainsi qu'à un convoi de ravitaillement. Le Tadjikistan est une ancienne république soviétique située près de l'Afghanistan.

*d'après Associated Press*

CROATIE

### Oustachi expulsé?

■ Réfugié en Argentine depuis 1947, un ex-commandant d'un camp de concentration situé en Croatie, Dinko Sakic, a accepté hier d'être extradé vers son pays d'origine. Sakic, 76 ans, a commandé le camp de Jasenovac (120 km au sud-est de Zagreb) durant la seconde guerre mondiale. Des dizaines de milliers de personnes, dont des Serbes, des juifs, des Tziganes et des Croates hostiles au régime oustachi (pro-hitlérien) y avaient trouvé la mort.

*d'après AFP*

# L'ex-premier ministre Jean Kambanda, du Rwanda, reconnu coupable de génocide

*d'après AP et AFP*
ARUSHA, Tanzanie

**L'ancien premier ministre rwandais Jean Kambanda a été reconnu coupable de génocide et de crimes contre l'humanité, hier, par le Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPR) à Arusha, dans le nord de la Tanzanie.**

M. Kambanda, 42 ans, a avoué sa culpabilité aux six chefs d'accusation qui pesaient contre lui à la suite du massacre de 500 000 à 800 000 Tutsis et Hutus modérés, survenu en 1994. Il est le premier des 23 accusés détenus par ce tribunal mis en place par les Nations unies à la suite du génocide à plaider coupable. Les autres sont en attente de leur procès.

Selon l'exposé des faits, Jean Kambanda s'est personnellement rendu dans plusieurs préfectures, à l'époque, pour y superviser l'action du gouvernement extrémiste hutu. Il a alors « incité, aidé et encouragé... à commettre des massacres et des assassinats de civils, en particulier de Tutsis et de Hutus modérés ». Il avait donc failli, selon l'accusation, à son devoir d'assumer la sécurité de la population rwandaise.

Kambanda avait pris la direction d'un gouvernement hutu extrémiste après l'assassinat, le 7 avril 1994, du Premier ministre Agathe Uwilingiyimana. Celle-ci avait fait partie des premières victimes du bain de sang consécutif à l'attentat perpétré la veille contre l'avion du président Juvénal Habyarimana.

Les massacres n'ont pris fin qu'avec la prise du pouvoir par les rebelles tutsis en juillet 1994. Ce même mois, Kambanda fuyait le Rwanda pour se réfugier à l'étranger. Il était arrêté trois ans plus tard à Nairobi, au Kenya, avec six autres anciens responsables de son administration. Détenu par le Tribunal pénal international, il encourt à présent une peine de prison à perpétuité.

Le TPR a été critiqué ces derniers mois pour la lenteur de ses instructions, certains remettant même au cause sa compétence. Le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, qui devrait faire escale à Arusha la semaine prochaine dans le cadre de sa tournée africaine, avait limogé plusieurs employés du tribunal l'an dernier.

« Ma réaction au plaidoyer de culpabilité de M. Kambanda, est que, en premier lieu, c'est un développement bienvenu pour le peuple du Rwanda », a déclaré le directeur de cabinet du ministère rwandais de la Justice, Gérald Gahima.

« Pendant un certain moment, il y a eu beaucoup de gens qui ont nié qu'il y avait eu un génocide, et c'est la première fois que nous avons un témoignage qui va dire ce qui s'est passé, comment cela était organisé, et qui est responsable », a ajouté M. Gahima.

Pendant le génocide, dit-il, la communauté internationale avait refusé de reconnaître ce qui se passait. Lorsque ce fut terminé, beaucoup de gens et de pays ont exprimé leur désir de voir les responsables punis, mais ils n'ont pas été traduits en justice. Mais maintenant, conclut M. Gahima, il y a quelqu'un qui connaît l'histoire de l'intérieur qui va dire la vérité.

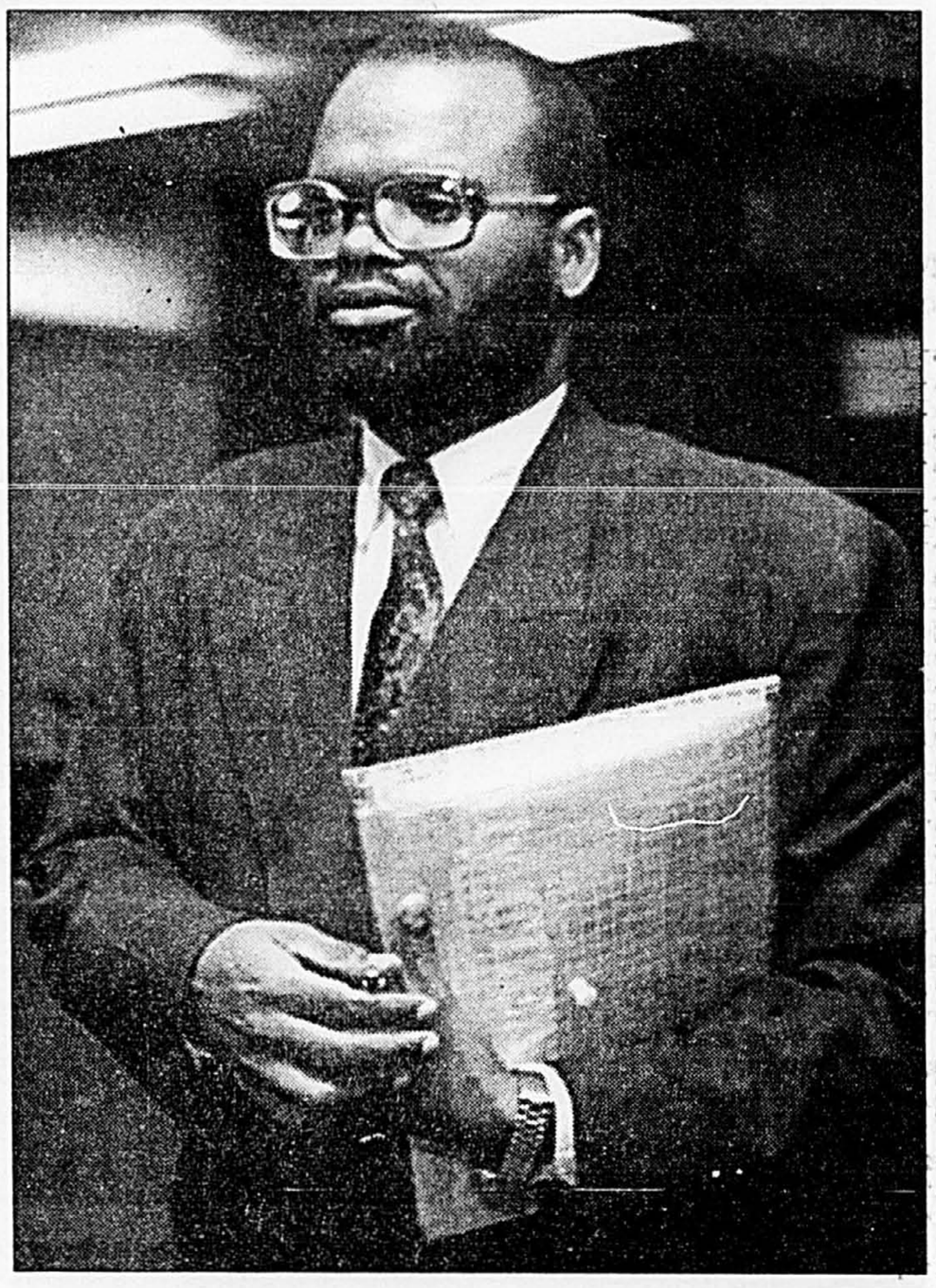


PHOTO REUTER

**L'ex-premier ministre du Rwanda, Jean Kambanda, quittant le tribunal pénal international d'Arusha, en Tanzanie.**

# Netanyahu va négocier à Londres sans offrir de concession

*d'après AFP*
JÉRUSALEM

**Le premier ministre israélien, Benjamin Netanyahu, doute qu'on parvienne à un accord sur un retrait d'Israël de Cisjordanie lors des rencontres prévues à cet effet lundi, à Londres.**

« Mon optimisme me fait espérer qu'il y aura un accord à Londres. Mais mon réalisme me fait dire que pour que cela arrive, il faudrait des efforts considérables », a souligné hier M. Netanyahu au cours d'une conférence de presse conjointe avec le vice-président américain Al Gore.

M. Netanyahu et le président de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat, doivent avoir après-demain des rencontres séparées avec la secrétaire d'État américaine, Madeleine Albright, sur la proposition américaine d'un retrait israélien de 13 % en Cisjordanie.

Israël s'oppose à ce 13 %, jugeant qu'une telle opération mettrait « en danger la sécurité d'Israël », et propose 9 %, une offre assortie d'une série de conditions. M. Arafat, en revanche, accepte l'offre américaine alors qu'il réclamait initialement un retrait de 40 %. M. Gore, en visite à Jérusalem à l'occasion des fêtes du jubilé de la création de l'Etat hébreu, s'est prudemment abstenu de se mêler de ce dossier, affirmant qu'il n'était pas venu en Israël pour négocier l'étendue du retrait en Cisjordanie.

Sur le terrain, la situation reste très tendue. Quelque 500 militants du Front démocratique de libération de la Palestine (FDLP) ont brûlé l'effigie du premier ministre Netanyahu près de Gaza, à l'occasion du 1er mai.

PHOTO AFP

**Des militants palestiniens membres du Fatah, groupe de Yasser Arafat, ont manifesté hier à l'occasion du 1er Mai à Naplouse, en territoires occupés, brûlant un drapeau des États-Unis.**

Les manifestants ont défilé jusqu'aux abords du barrage routier d'Erez tenu par des militaires israéliens, entre la bande de Gaza et le territoire de l'État hébreu. Selon des témoins, la police palestinienne a empêché les manifestants de parvenir jusqu'au barrage, proche de la localité de Beit Hanun, et ceux-ci ont mis le feu à un drapeau israélien ainsi qu'à une effigie du premier ministre israélien.

Les protestataires ont scandé des slogans commémorant le 50e anniversaire de la « Nakba » (la Catastrophe), formule employée par les Palestiniens pour évoquer la première guerre israélo-arabe qui a suivi la création d'Israël, en 1948. Le FDLP est opposé aux accords d'autonomie conclus par Yasser Arafat avec Israël.

# Le Burundi déplace 80 000 civils

*après AFP*
BUJUMBURA

Les autorités du nord-ouest du Burundi ont regroupé plus de 80 000 civils dans des camps « pour éviter la collaboration avec les bandes armées ».

Les administrateurs des communes de Bubanza et de Musigati ont précisé avoir regroupé entre 60 000 et 62 000 civils dans des sites à Bubanza, et 19 203 dans les camps de Musigati. Ils ont affirmé néanmoins que la situation sécuritaire des deux communes s'est nettement améliorée.

Plus de 150 000 autres personnes au Burundi vivent dans des « camps de regroupement » créés par les autorités, officiellement pour assurer leur sécurité dans des zones de combat. Le pays compte plus de 500 000 déplacés, soit un dixième de la population. Le Burundi est le théâtre d'une guerre civile entre l'armée, dominée par les Tutsis, et une rébellion hutue, qui a fait environ 200 000 morts depuis 1993.

L'administrateur de la commune de Musigati, l'adjudant Nyangufi Hyacinthe, a indiqué que des bandes armées dans le secteur de Kayange ont établi des brigades, des commissariats.

En outre, les bandes armées de la forêt de la Kabira entrent dans les secteurs voisins de Kivyuka et Busiga. Quand les forces de l'ordre les chassent, elles retournent dans la forêt où elles avaient jusque dernièrement 200 maisonnettes, qui ont été détruites, a-t-il dit.

# Mexico vide une autre commune zapatiste : 45 arrestations

*Agence France-Presse,*
SAN CRISTOBAL

**La police a évacué hier au Chiapas une deuxième « municipalité autonome » zapatiste lors d'une opération qui, deux jours après une visite du président Ernesto Zedillo, démontre sa volonté de réduire l'influence de la guérilla.**

En matinée, quelque 500 policiers ont investi la « municipalité autonome » « Terre et Liberté » créée an 1994 par des guérilleros zapatistes près du village de Las Margaritas, non loin de la deuxième ville du Chiapas, San Cristobal (à 1200 km au sud-est de Mexico).

Lors de l'opération, conduite par le vice-procureur de l'État, Eduardo Montoya, 45 indiens pro-zapatistes ont été arrêtés et aussitôt transférés à la prison de Tuxtla Gutierrez, capitale du Chiapas.

Cette intervention musclée est la deuxième en moins d'un mois contre un village lié à l'EZLN (Armée Zapatiste de Libération Nationale) du sous-commandant Marcos.

Le 11 avril, quelque 800 soldats et militaires avaient évacué une autre « municipalité autonome » à Taniperlas, près de San Cristobal, en arrêtant neuf Mexicains et 12 étrangers.

Accusés d'avoir violé la Constitution en participant aux côtés de militants zapatistes à la création de la municipalité autonome de Taniperlas, les étrangers (trois Américains, quatre Espagnols, deux Belges, deux Québécoises et un Allemand) avaient aussitôt été expulsés du Mexique.

L'opération d'hier est intervenue alors que le président Zedillo venait tout juste d'effectuer une visite au Chiapas mardi. C'était sa première depuis le massacre en décembre de 45 indiens par des paramilitaires, liés au Parti Révolutionnaire Institutionnel (PRI, au pouvoir depuis près de 70 ans).

Lors de cette visite, le président a prôné la réconciliation au Chiapas, assurant que son gouvernement ferait le maximum pour développer économiquement cet État, l'un des plus pauvres du Mexique.

Toutefois, le président n'a jamais évoqué l'éventualité de nouvelles négociations avec les zapatistes laissant ainsi entendre que le dialogue avec les guérilleros, interrompu depuis plus d'un an, n'était plus à l'ordre du jour.

Sa visite a revêtu un aspect symbolique puisqu'elle a démontré que la présence dans la région d'un mouvement de guérilla qui dure depuis quatre ans n'empêchait nullement le chef d'État de s'y rendre.

Le président s'en est par ailleurs vivement pris à l'opposition qu'il a accusée de freiner toute possibilité de réglement au Chiapas.

En février, Ernesto Zedillo avait en effet présenté une « initiative » pour la paix au Chiapas accordant en particulier une autonomie limitée aux communautés indiennes de la région.

Cette initiative, qui doit encore être approuvée par le Parlement, a été vivement critiquée par l'opposition et les organismes non gouvernementaux.

# Politique

## L'EXPRESS POLITIQUE

### Nav Canada : offre rejetée

■ Les contrôleurs aériens du Canada, qui sont sans contrat de travail depuis le début de l'année, ont rejeté par une large majorité une entente de principe qui avait été conclue avec Nav Canada, l'organisme du secteur privé fournisseur de services de navigation aérienne. Ce projet d'une première convention collective avec Nav Canada a été rejeté par 95 pour cent des 2200 membres de l'Association canadienne du contrôle du trafic aérien. Selon le président de l'ACCTA, Dave Lewis, « il est clair que ce projet de convention collective ne répondait pas aux attentes des membres ». Le conseil d'administration de l'ACCTA se réunira à Ottawa la semaine prochaine pour décider de la conduite à suivre. Les contrôleurs sont sous le coup d'un gel des salaires depuis 1991 qui leur avait été imposé par le gouvernement.

### Mort de l'ambassadeur d'Haïti

■ L'ambassadeur d'Haïti au Canada, Emmanuel Ambroise, est décédé jeudi soir à l'hôpital de Hull (Québec), a annoncé vendredi l'ambassade à Ottawa.Il était âgé de 86 ans et était souffrant depuis quelques mois. « La dépouille mortelle de ce grand Haïtien qui s'est dépensé toute sa vie pour le bien de son pays et de son peuple sera exposée » lundi et mardi à Ottawa, où un service funèbre sera célébré mardi après-midi en la basilique Notre-Dame, a indiqué l'ambassade dans un commmuniqué. Un livre de condoléances sera également ouvert lundi et mardi à l'ambassade.

### Visite de France

■ Le secrétaire d'Etat à la Santé Bernard Kouchner se rendra en visite au Canada du 3 au 5 mai, où il devrait parler notamment de l'amiante et du projet français de Fonds de solidarité thérapeutique internationale, a-t-on appris de source diplomatique française. Le secrétaire d'Etat, attendu dimanche soir au Canada, s'entretiendra lundi avec Allan Rock, ministre canadien de la Santé, Ralph Goodale, ministre des Ressources naturelles, et Lloyd Axworthy, ministre des Affaires étrangères, avant de rencontrer le premier ministre Jean Chrétien. Il rencontrera aussi Diane Marleau, ministre de la Coopération internationale et de la Francophonie. Lundi soir, M. Kouchner rejoindra la ville de Québec, où il rencontrera mardi Jean Rochon, ministre de la santé du Québec, et Denise Carrier-Perreault, ministre déléguée aux mines. Il visitera aussi un Centre hospitalier universitaire, où il s'intéressera à des projets de télé-médecine, et les locaux de la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

### Manif en Ontario

■ Le gouvernement du premier ministre ontarien Mike Harris a de nouveau essuyé une gifle, hier, lors d'une manifestation de travailleurs à St.Catharines, dans le sud-ouest de la province. Leaders syndicalistes et militants ont pressé une foule de quelque 4000 manifestants à chasser du pouvoir les conservateurs de M. Harris. « Mike Harris, l'Ontario n'est pas à vous pour que vous la détruisiez. Elle nous appartient, et nous en reprenons possession », a lancé la présidente du conseil provincial de l'Union internationale des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce, Maureen McCarthy, aux manifestants rassemblés dans un parc du centre-ville de St.Catharines.

### L'image de l'industrie forestière

■ Une coalition de groupes forestiers canadiens et les gouvernements provinciaux et fédéral ont présenté hier un programme sur cinq ans destiné à améliorer l'image de l'industrie forestière et la conservation des ressources. La coalition s'est engagée à investir plus massivement dans les sciences et la technologie pour assurer la pérennité de l'industrie forestière canadienne et à prendre en compte « les critiques externes de l'industrie canadienne du bois et du papier ».

# Bouchard envisage une commission parlementaire sur Calgary

## *On voit les priorités du gouvernement, réplique Charest*

**DENIS LESSARD**
*du bureau de* La Presse, QUÉBEC

**Le gouvernement Bouchard envisage de convoquer une commission parlementaire sur la déclaration de Calgary dans le but d'entraîner le nouveau chef libéral Jean Charest sur le terrain constitutionnel.**

Une telle commission permettrait de « jeter une lumière crue » sur l'entente « évanescente » au sujet de laquelle M. Charest entretient la confusion, a lancé hier le premier ministre Lucien Bouchard.

Une journée, l'entente de Calgary est en deçà de l'accord du lac Meech, le lendemain on y retrouve « la substance de Meech, on nous dit que c'est peut-être pas la solution, que c'est bon quand même, qu'à un moment donné on signera », a ironisé hier M. Bouchard.

Mais pour Jean Charest, la volonté du gouvernement Bouchard de débattre de l'entente de Calgary en dit beaucoup sur son sens des priorités. « On a une crise dans le système de santé, un ralentissement économique, et que propose Lucien Bouchard ? Il veut faire des audiences sur Calgary », dit-il.

Pour M. Charest, la déclaration de Calgary « n'était pas la grande solution. C'est une base de discussion politique, un signal important d'ouverture venant de l'extérieur du Québec ». Il a refusé de préciser s'il comptait participer à une telle commission parlementaire. Calgary ne prétend pas répondre à l'ensemble des revendications du Québec, « et il n'y a pas d'amendement constitutionnel à l'horizon », insiste-t-il.

« Tant mieux s'il y a des progrès sur les questions constitutionnelles, mais moi, j'ai l'intention de m'occuper d'économie et d'emploi », tranche M. Charest. C'est d'ailleurs, souligne-t-il, le message unanime des gens qu'il a rencontrés dans sa tournée du Québec.

Pour M. Bouchard, en revanche, il faut clarifier la portée réelle de la déclaration de Calgary. « Rapidement, avant la fin de la session », précise-t-il. Le premier ministre a dû toutefois expliquer sa préoccupation subite pour ce texte qu'il qualifiait « d'insignifiant » depuis un an. L'Assemblée nationale pourrait aussi avoir à prendre position sur Calgary. Toutes les provinces, sauf l'Ontario, la Colombie-Britannique et la Nouvelle-Écosse, ont déjà entériné la déclaration de Calgary, comme « un cadre de discussion sur l'unité canadienne », y précise-t-on. « On doit se demander si la réponse du Québec ne doit pas venir », observe M. Bouchard.

### Maîtrise d'oeuvre

M. Charest a critiqué Québec pour son absence des discussions interprovinciales sur l'union sociale qui ont lieu en fin de semaine à Halifax. Le gouvernement y a délégué des fonctionnaires comme observateurs. Selon le nouveau chef libéral, les provinces veulent ainsi contraindre Ottawa « à respecter les juridictions ».

Dans les secteurs de la santé et de l'éducation — normalement des compétences exclusives des provinces — « le rôle du fédéral doit être ajusté aux responsabilités des gouvernements provinciaux », dit-il. « Il peut y avoir complémentarité, il ne doit pas y avoir de doutes sur qui a la maîtrise d'oeuvre, en santé et en éducation c'est très clair, ce sont les gouvernements provinciaux », dit M. Charest.

Pour Lucien Bouchard, Jean Charest souffle le chaud et le froid en soutenant à la fois qu'il faut défendre les compétences de l'Assemblée nationale tout en ouvrant ainsi la porte à l'union sociale canadienne et l'intervention d'Ottawa dans des compétences exclusives du Québec comme la santé et l'éducation.

M. Bouchard ironise aussi sur les engagements de M. Charest quant à l'emploi. « Il nous parle d'emploi comme si de dire le mot magique suffisait à en faire surgir », lance-t-il. Durant le dernier mandat libéral, on a assisté à la disparition de 128 000 emplois chez les jeunes, soutient M. Bouchard, rappelant que son gouvernement réussirait bientôt à abaisser le taux de chômage sous la barre des 10 %, une première depuis 10 ans. « Je ne pense pas qu'on puisse nous faire des leçons sur l'emploi », a-t-il conclu.

PHOTO CP

## Des liens entre le Maine et le Québec

**Le gouverneur du Maine, Angus S. King, et le premier ministre Lucien Bouchard échangent des propos tout en participant à la quatrième Co-entreprise des gens d'affaires du Maine et du Québec, qui se tenait hier à Québec.**

# Fiscalité : ramener le Québec au niveau canadien

**JACQUES BENOIT**

Dès qu'il aura la marge de manoeuvre nécessaire, Québec s'emploiera à réduire les impôts et les taxes, de façon à « nous remettre dans le modèle canadien au niveau fiscal », a déclaré hier le vice-premier ministre et ministre d'État de l'Économie et des Finances, Bernard Landry.

« Au moins 50 % » de la marge de jeu dont disposera bientôt le gouvernement (le déficit zéro sera atteint l'an prochain, en 1999-2000) seront affectés à ces réductions, a-t-il précisé dans sa causerie devant l'Association des diplômés de l'École des HEC.

Le ménage va bon train, à l'entendre. « Ce mois-ci, c'est la première fois en 20 ans que les chèques sont faits avec de l'argent qui n'a pas été emprunté », a-t-il indiqué au sujet de la paie des fonctionnaires, pour illustrer l'ampleur du changement.

Néanmoins, il ne faut pas s'attendre à ce que le fardeau fiscal des Québécois, « les citoyens les plus endettés et les plus taxés » au pays, soit ramené au niveau de celui des Américains, puisque le Québec, en pareil cas, se verrait forcé à renoncer aux outils qu'il s'est donnés, notamment l'assurance-santé et le réseau public d'enseignement.

« Cette année même, les contribuables ont quand même 500 millions de plus dans leurs poches, impôts et taxes confondus », a-t-il dit.

### Le rôle de l'État

Le taux de chômage serait-il le même qu'à Atlanta — 2,5 % comparativement à 10,5 % au Québec —, « peut-être qu'on aurait mis la SGF en liquidation, ou peut-être pas », a-t-il noté au sujet du rôle que celle-ci, devenue de taille beaucoup plus imposante, jouera à l'avenir.

« Ce sera un partenaire actif, mais toujours minoritaire. Mais si 51 % font de l'argent, 49 % en feront aussi. »

La mesure selon lui de l'intervention de l'État sur le plan économique (par des prêts, des garanties, des subventions, etc.) doit se situer à environ 10 % des sommes investies. « On met un dollar, en espérant qu'un capitaliste en mettra 9. C'est à peu près ça pour Mont-Tremblant qui en est à 500 millions. »

Son économie s'étant à ses yeux restructurée, grâce à ses industries du savoir, le Québec a encore à déplorer, néanmoins, un taux de chômage de plus de 10 %, tout en étant « près de crever ce plancher ». Quant à l'écart traditionnel avec l'Ontario pour ce qui est du pourcentage de sans-emploi, il existe depuis 1948 et a connu son sommet sous Bourassa, en 1988, dit-il. « Un phénomène ne peut pas durer depuis un demi-siècle, et être qualifié de conjoncturel. » Ce n'est donc pas le projet souverainiste qui explique cet écart, a-t-il dit au sujet des positions de Jean Charest sur la question, au moment du point de presse.

Enfin, à propos de l'affirmation du nouveau chef libéral comme quoi l'économie est « sur le frein à bras », il répond que 1997 a été la meilleure des dix dernières années sur le plan économique, et que 1998, vraisemblablement, la dépassera.

« J'espère qu'il va trouver une équipe de recherchistes pour l'arrêter. C'est de la démagogie pure. »

# David Levine abandonne son poste

*La Presse*

Le gouvernement du Québec perd un délégué général et le Parti québécois, un candidat vedette.

Ancien directeur de l'hôpital Notre-Dame, David Levine, a annoncé hier qu'il quitterait son poste de délégué général du Québec à New York à compter d'août. M. Levine a accepté l'offre du regroupement des hôpitaux de la ville d'Ottawa qui compte fusionner cinq établissements distincts en un seul.

M. Levine avait souhaité devenir le directeur général du Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM) avec le défi de regrouper trois hôpitaux. Mais le ministre de la Santé, Jean Rochon, avait plutôt décidé de pousser la candidature de Mme Cécile Cléroux, son ancienne sous-ministre.

Proche du gouvernement — il a travaillé au cabinet de Bernard Landry et fut même candidat du PQ — M. Levine avait été nommé délégué l'an dernier.

Les compétences de M. Levine avaient été aussi reconnues par le gouvernement Bourassa.

# Les petites annonces

**La Presse 285-7111**

**HEURES DE TOMBÉE**
**Les petites annonces régulières**
Mardi au samedi : 17 h la veille de la parution
Dimanche et lundi : 17 h le vendredi précédent
**Annonces encadrées**
48 h avant la parution

**HEURES D'OUVERTURE**
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h 30

**INTERURBAIN SANS FRAIS**
1 800 361-5013
TÉLÉCOPIE : 848-6287

VISA · Master Card

AVIS : Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, le jour qui précède sa parution.

C965-B

## 100 Immobilier


100 Immobilier
200 Marchandises et services
300 Emploi
400 Services personnels
500 Transport et véhicules automobiles
600 Loisirs et véhicules récréatifs
700 Affaires*
800 Avis*
900 Décès, prières, remerciements


### 100 VISITES LIBRES


**ROYAL LEPAGE**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Contactez votre agent immobilier Royal LePage pour plus de détails.

*Bonne nouvelle !* Avec Royal LePage, votre propriété sera automatiquement inscrite sur internet ! http://www.royallepage.ca

**VISITES LIBRES : DIMANCHE 14 h à 16 h**
**TOURNÉE ROYALE**
**RIVE-SUD**

| Prix | Adresse | Description | Agent | Téléphone |
|---|---|---|---|---|
| **Boucherville** | | | | |
| 287 000 $ | 228, De Fontenelle | Cottage | Louise Dubois | 449-4499 |
| **Brossard** | | | | |
| 269 000 $ | 8350, Sahara | Superbe cottage 5 ch., s.-sol fini | Bernadette Otis | 672-6450 |
| 149 900 $ | 785, Stravinski | Réduit - Aubaine — À voir ! | M. Paule Boucher | 672-6450 |
| 149 900 $ | 7285, Maunac | Maison rénovée — Piscine creusée | Tim Jurjan | 445-6565 |
| 145 000 $ | 3855, Népal | Super cottage - 4 ch. - Grand terrain | Louise Chartrand | 672-6450 |
| 144 000 $ | 8310, Oregon | Cottage | Elizabeth Solek | 672-0321 |
| 144 500 $ | 8311, Ouimet | Cott. jum. | Claude Drouin | 449-4499 |
| 114 500 $ | 553, Pl. Sillery | Joli condo, maison de ville | Valérie Chartrand | 672-6450 |
| 217 500 $ | 1530, Socrate | Super cottage - 5 ch. - S.-sol fini | Michel Silver | 672-6450 |
| 246 000 $ | 1650, Rousseau | Cottage - Garage double | Louise Desrosiers | 898-8306 |
| 127 800 4 | 985, Pl. Soulanges | Unité de coin - Impeccable | Louise Dorsonnens | 445-1559 |
| 229 900 $ | 1145, Rembrandt | Cott. impeccable, 4 ch., gar. double | Doreen Kirkwood | 672-6450 |
| 179 900 $ | 1740, Cr. Sauvé | Rénovée - Piscine creusée - Super. | Jocelyne Robida | 672-6450 |
| 113 900 $ | 1625, Talleyrand | Bun. dét. | Shiraz Kanani | 656-9000 |
| 205 000 $ | 5560, Vallerand | Cottage | Huguette Martineau | 672-0321 |
| **Candiac** | | | | |
| 99 900 $ | 79, Georges | Charmant bun., 3 ch., foyer | Robert Kirkwood | 672-6450 |
| **Greenfield Park** | | | | |
| 112 900 $ | 1005, Dion | Split | Nicole Sicotte | 656-9000 |
| 89 900 $ | 89, Elm | Bung. | Guy Richard | 656-9000 |
| **Laprairie** | | | | |
| 139 000 $ | 120, François-Leber | Cottage | Sylvain Krief | 672-0321 |
| **Longueuil** | | | | |
| 159 000 $ | 161, Adoncour | Cottage | Rachelle Jauvin | 672-0321 |
| 149 900 $ | 3358, Belcourt | Split dét. | Pierre Bellemare | 656-9000 |
| 104 900 $ | 951, Delorimier | Cott. moderne | Denyse Plante | 656-9000 |
| **St-Basile** | | | | |
| 92 500 $ | 234, Audet | Bung. dét. | Arthur Talbot | 656-9000 |
| **St-Hubert** | | | | |
| 139 900 $ | 1140, Cherbourg | Split dét. | Aimé Mélix | 656-9000 |
| 99 000 $ | 3280, Gélineau | Bung. dét. | Manon Ostiguy | 656-9000 |
| 99 900 $ | 3748, Loiselle | Bung. dét. | Denis Gauvin | 656-9000 |
| 89 900 $ | 5920, Martel | Split jum. | Denis Gauvin | 656-9000 |
| 119 900 $ | 1521, Monaco | Cot. dét. | Elyse St-Jean | 656-9000 |
| 109 900 $ | 5730, Moreau | Cot. dét. | Denis Gauvin | 656-9000 |
| 107 900 $ | 1190, Morin | Bung. dét. | Muguette Simard | 656-9000 |
| 112 000 $ | 5465, boul. Payer | Split dét. | Tony Perez | 656-9000 |
| 84 900 $ | 1237, Robillard | Cott. 3 ch. | Jean-Marie Dumont | 656-9000 |
| 64 900 $ | 2735, Star | Bung. dét. | Rémi Lépine | 656-9000 |
| **St-Lambert** | | | | |
| 145 000 $ | 134, Bedford | Bungalow | Kim et Liz Kurtz | 672-0321 |
| 259 000 $ | 72, de la Moselle | Cottage | Marie Beauregard | 672-0321 |
| 110 000 $ | 20, Cr. de Navarre | Condo | Louise Keable | 672-0321 |
| 93 500 $ | 179, boul. Navarre | Condo | Lucie Landnault | 672-0321 |
| 269 000 $ | 509, Pine | Duplex | Roxane Moquin | 672-0321 |
| 125 000 $ | 200, Pl. Strasbourg | Maison de ville | Claire Bernier | 672-0321 |
| 82 000 $ | 40, du Rhône, #408 | Condo | Karen Kurtz Chabot | 672-0321 |
| 199 000 $ | 320, Victoria, #307 | Condo | Lisette Lajoie | 672-0321 |
| 139 000 $ | 887, Victoria | Cottage | Roxane Moquin | 672-0321 |
| 249 000 $ | 200, Walnut | Bungalow | Jeanne / Joanna | 672-0321 |
| 229 000 $ | 446, Maple | Cottage | Jean Chabot | 672-0321 |
| 149 000 $ | 305, Berkley | Bungalow | Georges Cardinal | 672-0321 |

2632892-R 100

**Les Jardins Laurier** — PROGRAMME RACHAT-BAIL
*Les condos à voir avant d'acheter*

À partir de **77 000 $** (taxes incluses)
Taux d'intérêt 6,05% / 5 ans
60% vendu
- Construction supérieure
- Insonorisation de qualité
- Planchers lattes de bois
- Terrasses sur le toit
- Façade de pierres
- Plafond de 9 pi
- Foyer inclus
- Stationnement

Profitez de notre PROMOTION CLÉE EN MAIN
*À deux pas du parc Maisonneuve*
*Heures de visite :* Sam. et dim. Midi à 18 h, Lun. au merc. 14 h à 20 h
**Condo témoin : 4672, 17e Avenue (coin St-Joseph) 726-6770**
2604846 · 2633638-R 100

**LES CONDOS CARTIER**
*Au coeur de la petite patrie*
**LOFT sur 2 ÉTAGES**
MURS EN BRIQUES ET PLAFOND HAUT
**41/2 ou 51/2** • AVEC OU SANS MEZZANINE
À partir de **599$** par mois — CONGÉ DE TAXES POUR 2 ANS
- entrée privée
- recouvrement de bois franc
- plancher de béton
- stationnement extérieur

Heures de visite : lundi au vend. de 17 h à 20 h, sam., dim. de 13 h à 17 h
**594-0706 594-3804**
**Condos témoins : 6667, rue Cartier** (entre Beaubien et St-Zotique)
2616032-M-321 · 2633633-R 100

NOUVEAU — 22 UNITÉS
**LES CONDOS DU PARC ANGUS**
**41/2 • 51/2** avec ou sans mezzanine — À PARTIR DE **599 $** PAR MOIS
✓ STATIONNEMENT INTÉRIEUR DISPONIBLE
✓ FRAIS DE CONDOS MINIMES (30$ à 35$ par mois)
✓ ENTRÉE PRIVÉE
Superficie de 1 175 pi car., plancher de béton et recouvrement de bois franc.
Heures de visite : Lundi au vendredi de 17 h à 20 h, Sam. et dim. de 13 h à 17 h
**Tél. : 594-3804**
4658, Henri-De-Longschamps
2633628-R 100

Les Projets **EUROPA** *Phase III*
*Unique à* **OUTREMONT**
- Plus que 3 unités
- Splendide loft + 2 c.à.c.
- À partir de 119 000 $

**272-1010**
Josée Laperrière, Sutton Immobilia courtier

Visites libres — 935 de l'Épée, Sam. et Dim. 13h à 16h
2432071-R 100

CONSTRUCTION NEUVE SITUÉE SUR LE PLATEAU MONT-ROYAL
*Les habitations du Mile End*
**30 condominiums** à partir de **117 000 $**
1300 pi2 (loft ou unité de 2 ou 3 c.à c.)
1660 pi2 à 2200 pi2 (avec sous-sol)
Divisions intérieures au choix du client
Stationnement intérieur
Cour privée (r.d.c)
Foyer, terrasse,
Plafond de 10 pi, 6 puits de lumière (3e étage)
Garantie APCHQ
Visite libre à notre condo modèle **4812, rue Saint-Dominique #2** samedi et dimanche de 13h à 17h. ou sur rendez-vous
*Information:* (514) 992-6118 · (514) 528-5421
gestion POLYMONT inc.
GAGNANT PRIX DOMUS 97 EXCELLENCE DU CONCEPT UNITÉ D'HABITATION NEUVE — domus
2624265-R 100

**Les Cours d'Outremont**
**970, McEachran**
**PROJET SPECTACULAIRE**

Lofts, Maisons de ville, Penthouses
Condos de 1 à 3 chambres
**de 126 900 $ à 429 900 $**
Visite libre sam. et dim. de 14 h à 16 h.
**Monique Beaufort · Michèle Asselin**
Agent Immobilier Affilié, Sutton Immobilia
**272-1010**
2432759-R 100

**LE CLOS ST-ANDRÉ**
Venez visiter notre studio modèle !
**65 900 $** seulement · **594 $*** /mois
**Inclus**
- 5 appareils ménagers
- Congé de taxes pour 3 ans
- Frais de notaire
- Chauffage
- Taxes de vente
- Eau chaude

*5% mise de fonds
**Visites sur rendez-vous 844-0869**
925, boul. René-Lévesque Est
**Les Condominiums Katasa**
2620388-M · 2633328-R 100

**LES FAUBOURGS D'OUTREMONT**
Il ne reste que deux 3 1/2, 1 chambre, 953 pi car., sur deux niveaux. semi-détaché
Bois franc et boiseries.
Possibilité de stationnement.
**À partir de 84 000 $** taxes incluses,
soit 682$ par mois, capital, intérêt, taxes et frais de condo.
Avec 4 200 $ comptant.
Garantie APCHQ
Taux réduit 6,2%, 5 ans.
Visites libres au 5023, av. Hôtel-de-Ville, sam. et dim. de 13 h à 16 h
**Devex 278-2387**
2630161-R 100

**Les Cours Saint-Dominique**
Plateau Mont-Royal
Venez vivre la vraie différence
Avec ou sans mezzanine ou loft
Seulement **4 UNITÉS**

**GARNEAU - RIVARD**
Mezzanine ou loft, 1 ou 2 chambres
Grands balcons, architecture de qualité, stationnement intérieur. À partir de 1035 pi car. Foyer inclus
**Rabais pré-construction**

Bureau de vente
**4141, rue St-Dominique # 3 entre Duluth et Rachel**
Lundi et vendredi sur rendez-vous. Mardi, mercredi et jeudi: 1 h 30 à 17 h. Samedi et dimanche: 12 h 30 à 17 h
**848-9236 · 946-5579**
2632150-R 100

*Aux Balcons des Amériques*
Nouveau Projet Plateau

- Livraison juillet • 12 unités: 1 000 à 1 550 pi car.
- 2 à 4 c. à c., stat. intérieur,k foyer, terr. privé, puits de lumière, plancher bois franc.

INFO: 992-0306
Bureau: 4246, St-Dominique
Lun. au jeu. 13 h à 20 h
Sam.-dim. 13 h à 17 h
96 600$ à 154 000$ *taxes incluses*
2630747-R 100

**LOFTS** — 60% VENDU
**2355, Jeanne D'arc**
Près du stade
Structure béton
Plafonds 11 pi
Stat. intérieur
À partir de **57 500 $**
APPARTEMENT MODÈLE
Visite libre
Lun. au jeu. 13 h à 20 h
Sam. et dim. 13 h à 17 h
**254-5550** ou 931-6944
2429872-R 100

**LE LAURÉAT II**
**MONTRÉAL CENTRE-SUD**
Très bel emplacement, 14 unités, plafond 9 pi. foyer, alarme, bois franc, terrasses privées.
Sam. et dim. 13 h et 17 h
1373, RUE LOGAN
**523-9967**
2632633-R 100

**LES COURS ÉDOUARD-MONTPETIT**
MÉTRO CDN ANGLE LACOMBE ET CÔTE-DES-NEIGES
8 COPROPRIÉTÉS
2 et 3 CHAMBRES DISPONIBLES
*À PARTIR DE 100 812 $ TAXES INCLUSES*
LUNDI AU SAMEDI SUR RENDEZ-VOUS
DIMANCHE 13 H À 16 H
AU 3737 AV. LACOMBE
993-5200
R 100

### 100 Immobilier

### 100 VISITES LIBRES

**LOFTS DU HAVRE** — CONDOMINIUM 2250 Du Havre (angle de Rouen) Montréal 527-7858 497-9507
Loft de 2 000 à 3 000 p.c.
Structure en béton
Fenestré sur 3 côtés
Balcon et terrasse
Espace de stationnement
Face au parc Médéric-Martin
*On se loft à prix abordable!*
Visite: Lun.-mer. de 14 h à 19 h, Sam. - dim. de 13 h à 17 h
2625282-R 100

**1574 FULLUM,** condo-cott. 3 ch., terr., stat. sam.-dim. 3-4 mai, 14-17 h. 521-0821.

A absolument appréciée
**CONDO DE LUXE**
Prix réduit pour vente rapide. 3 chambres, près métro, 99 000 $. **1926 Frontenac DIM. 14 A 16 H. Gabriella Berezeanu Royal LePage crtr 271-4820**
R 100

**A AHUNTSIC** condo insonorisé, 3 ch. foyer, terrasse (31x23) garage, exceptionnel. Bienvenue dim. de 14h à 16h au 1083 Berthe Louard #102 (via Olivier Maureau). Maria LeRiche 382-0940. Re/max Ambiance Courtier.

**A AHUNTSIC** coquet cottage constr. 84, 3 ch., bois franc; jardin avec terrasse. Dim. 14-16 h au 1610 Emile Yelle (via André Grasset). 139 000 $. Maria LeRiche 382-0940. Re/max Ambiance

**A AHUNTSIC André Grasset DIM. 14H A 16H 8582 RENÉ LABELLE** NOUVEAU! Rare condo, 6 pces sur le même niveau (2e), très grand salon, s-dîner **Le plus ensoleillé!** Garage. **LOUISE NOULARD 382-0940 Re/Max Ambiance Courtier**

**A AHUNTSIC PRES DE PROMENADE FLEURY** Condo 4½ unique, foyer, mezzanine, garage, rue privilégiée, 109 000$, dim. 14-16h, 1721 Louis A. Venne **JEAN DUFOUR 374-9250** Re/Max crtr

**A AHUNTSIC,** bung. dét. secteur St-André Apôtre, 6½ + s/sol, 2 s/bains, 4 chambres, grenier fini, dim. 14 à 16 h, 10 777 Tanguay. 143 000 $ nég. Clémentina, 382-0940. Re/Max Ambiance

**A AHUNTSIC,** ou au paradis! Promenade Fleury, condo 100% réno. 4½, 10366 Francis, dim. 14-16h. 387-4835.

**A AHUNTSIC,** condo bas de duplex, cour + stationnement, 10445 Parthenais, 2+1 ch., planchers bois franc, salle à manger. S/sol. A voir. D. Massaro 382-8000, La Capitale Ahuntsic Inc.

**A AHUNTSIC,** cottage dét., 12160 St-Réal/Viel, 3+1 ch., grande cuisine, planchers bois franc, cachet! F. Buissières 382-8000, La Capitale Ahuntsic Inc.

**A AHUNTSIC,** dim. 14-16h. triplex 1x8, 2x3. Rien a y faire. garage double. 12083-87 James Morrice. 243 000$. **NORMA CASTONGUAY 727-7575, Sutton Acces crtr**

**A AHUNTSIC COTTAGE** 7 pces, 3 ch. s/sol. Dim 14h à 16h au 10410 Clark, 159 000 $. **Gérard Hacquin 952-2330 Re/max Ambiance Courtier**

**A AHUNTSIC DIM. 14H - 16H 11 444, Tolhurst,** bung. dét. 3 ch. Garage double. Toit 97. Négociable. 9 868 pi.ca. **JACQUELINE LEMAIRE** Sutton Accès 382-2929

**A AHUNTSIC DIMANCHE 14H A 16H COTTAGE** maison avec beaucoup de cachet sur magnifique et vaste terrain, situé côté soleil. La campagne à la ville sur la très belle rue Laverdure au 10590. **EMILE FILION 956-0240 Re/max Ambiance Courtier**

**A AHUNTSIC WAVERLY** 10480, 2x4½ dét., r.-de-ch. 1 ch., s/sol fini, beaucoup réno, garage, belle rue, 169 000 $ **NORWOOD** 11836, split 9 pièces, 3+1 ch., foyer, garage, chauffé élect., cour privée, vue sur l'eau, 219 000$ La Capitale Ahuntsic courtier immobilier 382-8000 **GAËTANE BEAUPRÉ**

**A ANJOU** limite, près métro, bung. dét., rénové, 109 000$ Dim. 14-16 h, 5125 Mercier

**A LAVAL DIM. 14H-16H VIMONT - AUBAINE** 2053 de Delphes, cott. 1983 jumelé, 79 000 $. Par Montée Monette et de Louvière. **AUTEUIL - TRANSFERT** 5100 Pontbriand, cott. 1984 dét., 119 900 $. Par des Laurentides et des Lacasses **PAULINE FISET 661-6810** Re/Max Immo-contact crtr

**A MTL,** près hopital N-Dame, condos neufs, foyer, 3½, 4½, 1 ou 2 étages, garage, terrasse, 67 000 $ +, 524-6024

**A MONTREAL:** dim. de 14h à 16h, cottage 3 ch., planchers bois franc, plafonds 9', construction 94, thermopompe, 229 000 $ nég., 10720 Hamel, près Henri-Bourassa. Normand Fréchette, 629-5611. Malo crtr agréé

**A MONTREAL:** visite libre samedi 14h à 16h, triplex, 10251 Papineau, coin Fleury, excellente condition, garage double, grand terrain, idéal pour bureau professionnel. 190 000 $ nég., Normand Fréchette, 629-5611. Imm. Malo crtr imm. agréé

**A ROSEMONT** Dernier condo 4½ neuf, 3e étage, 95 000 $ taxes et stationnement inclus, 5848 Chabot #2. Sam. et dim. de 13h à 17h. (514) 685-6495 R 100

**A ST-LAURENT OUEST** très beau split 3+1 ch. garage double, thermopompe, cuisine rénovée, dans croissant, à pied de tous les services. Bienvenue dim. de 14h à 16h au 2295 Place LAFORTUNE est (via Fraser). Maria LeRiche 382-0940. Re/max Ambiance Courtier.

**A VOIR!** Pierrefonds, 9100 Ave Ceres #102, condo, 1100 pi car. 4½ + vivoir, garage, foyer, piscine, 79 500 $. nég. 514-683-0234. Dim. 13 à 17 h

**AHUNTSIC CONDO** 1575 Louis Carrier # 202, dim. 14h-16h : tout béton, coin, 2 ch., fini exceptionnel, planchers bois, marbre, cuisine de rêve avec fenêtre, prix demandé 95 900$ **Micheline RICHER 984-5489 Maison de Courtage Ville-Marie crtr imm. 747-7747**

**AHUNTSIC O.** dim 14h à 16h au 7500 Gouin ouest. Cott. semi dét. 3 ch. garage, 139 000 $. Excellentes conditions. M. Parento 382-6789. Re/max Procommercial

**AHUNTSIC OUEST** Dim. 14-16h, 11452 Tardivel. Beau bung. dét. avec cachet, 3+2 ch., salle à manger, s/sol fini, piscine creusée, 189 000 $. Nancy Forlini, Re/Max Alliance 374-9250

**AHUNTSIC,** aubaine $ ! Cott. rénové, 2 ch., bois franc, cour ensoleillée, seulement 119 000 $. A voir! Dimanche 14-16h, 10656 des Prairies. Maris-Claude Gadoury, Re/Max Allliance crtr. 374-9250

**A 2 pas du métro Viau;** condo 736 pi car.; 2550 av. Bennett, # 6. Dim. 14h-16h. Gérard, Groupe Sutton. 270-8563

Abordables 3½, 4½
**FIN DE PROJET PRIX SPÉCIAUX**
Quelques unités Maisonnettes
**LE CLOS MONT-ROYAL** 4488 Hôtel de Ville angle Mt-Royal est
Votre condo 4½ Maisonnette... Sur 3 étages Toit-terrasse... Coté cour... Coté vie... ... trépidante.
APCHQ, crédit taxe. **Bureau des ventes:** 141 Mt-Royal est. Tous les jours 9hà 17h **SAM. DIM. 13H À 16H HÉLÈNE BUI - 733-8340** Max-Immo crtr. agréé R 100

**AHUNTSIC,** bung. dét. brique + bachelor, foyer, garage double, secteur paisible, prix réduit, 12075 rue St-Réal. La Capitale Ahuntsic 382-8000 **ANDRÉ FECTEAU**

**AHUNTSIC,** condo dans un triplex. 2 ch. fermées, porte patio jardin, 10460 Tanguay. Dim. 14-16 h. R. Vincent, 382-8000. Capitale Ahuntsic

**AHUNTSIC,** cottage 5 chambres, piscine intérieure, 2274 Gouin est près Lille, dim. de 14 à 17h. M. Guay, Sutton Immobilia crtr 529-1010

**AHUNTSIC,** grand condo, 1081 Berthe Louard 84 500$. Dim. 14h-16h. R. Lacoste, 353-8770, R. Lepage crtr.

**AHUNTSIC,** A. Grasset, condo 2 ch., mezz., terrasse, garage, beaucoup d'extra, IMPECCABLE. 105 000$. Dim. 14h-16h, 8564 André Grasset. Christiane Pilon 387-4423 Re/Max crtr

**AHUNTSIC,** 8648 André Grasset, dim. 14 h à 16 h., 1 ch., mezz., terrasse, gar. Prix réduit. À qui la chance? J.-Marcel Denis. 894-0977. Le Groupe Falcon Inc. crtr

**ANJOU** dim 14h à 16h au 6830 Ave Charles Goulet. Approx. Projet de construction PL Lionel Daunais **MERCIER** au 7870 Madeleine Huguenin #5. Condo 2 ch. **M. Dupuis 255-5202 Re/max Métro Crtr.**

**ANJOU,** condo 3½, près commodités, prix réduit 69 500 $. 6820 Des Roseraies code #1200. Sam. et dim., 13 h à 17 h. 493-4067

**ANJOU,** dim. 14 à 16 h, au: 7150 M.B. Jodoin #201. Superbe condo rénové. 2 ou 3 ch., garage, immense terrasse, 134 500 $. Libre. C. Malo. la Capitale 353-9942.

**ANJOU,** dim. 14-16, 7101 Jean Desprez, cott. 3 ch., garage, rond-point, prix 129 000 $. Contactez Olga au 237-3000, Sutton crtr

APCHQ-Crédit taxes
*Les Cours St-Hubert*
Métro Rosemont confortables condos, maisonnettes 1100 à 1500 pi car. sur 1 ou 2 étages ou avec mezzanine
**QUALITÉ À PETITS PRIX**
taxes incluses, stationnement inclus (5 premiers acheteurs)
Livraison juin 98
**5958 St-Hubert**
Mer. jeu. ven. 14h à 19h
Sam. et dim. 13h à 17h
**Hélène Bui 733-8340** Max-Immo Ctr. agréé R 100

**AU BORD DE L'EAU** Exclusif condo, plafond à pignoon, mezzanine, climatisé, toit terrasse avec spa à voir, soleil et vue extraordinaire, croissant privé, dim. 14-16h, 12010 rue Savard près Gouin, Re/Max crtr **JEAN DUFOUR 374-9250**

**AU** 15795 rue Notre-Dame, dim 14h à 16h. Impeccable split 85, 3 ch. foyer au salon, piscine... Réduit 124 500 $. A voir! Lise Venne 644-0000. Re/max De La Pointe Crtr.

**BAIE D'URFE:** 109 Churchill, dim. 14-16 h. Maison de ville 3 ch., 1½ s/bain; s/sol fini; foyer, garage; terrasse. 149 000 $. Privé. 457-0507.

**AUBAINE!** Prix super réduit pour fin de vente rapide 99 900 $. Condo réno. 3 ch. 1390 pi car. bois franc, plafond haut, portes françaises, vaisellier de coin, beaucoup de fenêtres et de rangement. Garage int. inclus. Vue imprenable sur les Laurentides et ses couchers de soleil. **Parc Kent à 200 pi: tennis, piscine, etc.. Venez voir! DIMAHCNE 3 MAI 14H A 16H 3281 RUE VAN HORNE DANYELE LEFEBVRE SUTTON ACCES INC 596-0641 727-7575**

**AUSSI**

**AU PARC LAFONTAINE (EN FACE)** Magnifique condo dans Victorienne, 1380 pi car de cachet et encore du cachet. Ce condo réno. de A à Z a su préserver son cachet d'antan. Portes et boiseries d'origines décapées. Bois franc, fenêtres panoramiques. Isolé et insonorisé. 2 balcons **UN PLUS A VOIR! UN MUST A ACHETER! DIMANCHE 14H A 16H 1235 RACHEL EST COIN BREBOEUF DANYELE LEFEBVRE SUTTON ACCES INC 596-0641 727-7575**

**BATISSE** de pierre, 3 étages 3x6½, r. de ch. proprio, s/sol. 1452 Viau, dim. 14-16 h. Michel Dupont Royal LePage crtr 353-8770

**BEAU** condo 1400 pi car. 3 ch. sur deux niveaux à Lachine (Village St-Louis). garage, bois franc, complètement redessiné par son propriétaire architecte, super s/bain, foyer, beaucoup de fenêtres. Visite libre dim de 14h à 16h au 3386 rue Dalbe-Viau (via 36e Ave/Anatole Carrignan). Prix 114 000 $ nég. Faut vendre. **Georges Szabo 382-0940 Re/Max Ambiance courtier**

**BOUCHERVILLE** face au fleuve, cottage, boiseries, 5 ch., 370 500 $. 506 Marie-Victorin, 2 et 3 mai, 13 à 17 h. 641-6564

**BOUCHERVILLE,** 880 Hyacinthe-Hudon, cott. 1985, salon lattes, foyer, 3 + 1 ch., garage, éval. 166 400 $, prix 159 000 $. Dim. 3 mai, 14h-16h, 641-2274

**BROSSARD " +/- 130 000 $"** Split 4 ch., libre, garage, foyer. 3610 Noisy, dim. 14h-16h. Chantal Bélanger 462-4414 Gr. Sutton crtr.

**BROSSARD** au 3825 Maroc. Bung. réno. 4 ch. foyer, garage, 129 900 $. S. Vachon 466-6000. Re/max Brossard

**BROSSARD** condo maison de ville, bord de l'eau, foyer, garage, impeccable. Au 7180 Turenne (près de Marie Victorin) dim 14h à 16h. **Lise Boucher 466-6000 Re/Max Brossard Crtr**

**BROSSARD** 1550 Rousseau. Cott. réno. 4 ch. foyer, garage. 179 900 $. S. Vachon 466-6000. Re/max Brossard.

**BROSSARD,** dim. 14 h - 16h, 3920 Beauchemin. Bungalow entrée split, 4 ch. foyer, s/sol fini, garage double, piscine, cuisine moderne. Doit vendre Re/Max du Cartier 281-5501 **OLIVIA PAIVA 466-3246**

*** CANAL ET MARCHÉ** - **MAISON** de ville, jardin, garage, 3 étages, 109 000 $ - **"BIEF"**, parquet de céramique, 1500 pi car., 2 s/bains, 3 ch., garage, 149 000 $. - **69 000 $,** Infroyable! Reprise, 2 ch., garage. Prix pour vente rapide - **89 000 $,** 1100 pi car., aires ouvertes, garage, foyer. Un bijou, à qui la chance! **Gina Lavoie 455-0102 Groupe Sutton Clodem Inc.**

**CARTIER,** 3573 dim. 14-16h. Condo 2 étages 950 pi car. 2 ch. fermées, balcon avant, arrière, foyer, stationnement, super propre 85 000 $ nég Re/Max du Cartier 281-5501 **OLIVIA PAIVA 466-3246**

**CARTIERVILLE,** 11811 St-Germain. Dim. 14-16h. Cottage détaché 2 ch. Un bijou! P. LANGEVIN 332-0909, Imm. MW crtr

**CARTIERVILLE DIMANCHE 14H A 16H** 11896 Lavigne/Louisbourg. Cottage avec cachet, réno. bois franc, 2 s/bains. **S. Valiquette 681-5888 Re/Max Ambiance courtier**

**CARTIERVILLE DIMANCHE 14H A 17H** 12408 Odette Oligny/Rivoli. Unité de coin, impeccable, 1210 picar, grande terrasse. **Janic Valiquette 681-5888 Re/Max Ambiance courtier**

**CENTRE-EST:** condo ensoleillé, 2e; face Stade Olympique. Dim. 14-16 h, 2596 Bennett, #5. La Capitale crtr, Harold Andrieux 597-2121

**CENTRE-VILLE MTL 720 VERSAILLES ANGLE ST-JACQUES O.** Lund. au merc 13h à 20h. Sam et dim 13h à 17h. Condos neufs près de tous services, garage, foyer, terrasse 120' car. ou usage du terrain, 2 ch., congé taxes municipales 3 ans. Devenez proprio à partir de 599 $/mois capital + intérêt 931-5633

**CHAMBLY,** au 1753 Ludger Côté, dimanche 3 mai de 14h à 16h, votre hôtesse Sylvette MAILHOT, RE/MAX EXTRA S.M. INC.

**CHOMEDEY** charmant cott. presque centenaire, 3 ch. planchers de bois, mur de brique, tout réno. très chaleureux, 99 500 $ **96, 68e Ave dim 14h à 16h. J. LEGAULT 682-2121 La Capitale Centre Coop**

**CHOMEDEY,** 2005 Fauteux, dim. 14 à 16 h. Bung. planchers bois, foyer, garage. André Brodeur 992-2249 Le Logeur Serv. Imm. crtr

**CLUB MARIN II** 201 Chemin Club Marin - Magnifique et impeccable, 2 ch., 2 s/bains, 1200 pi car., grand balcon, 1 garage int. 175 000 $. Louisa Fortin, Re/Max 769-6061, 766-1002

**CONDO ROSEMONT** 1300 pi car. superbe rénové entièrement avec qualité, insonorisé, 2e de duplex s/dét. très très éclairé. 3 chambres fermées, grande s/bain, foyer, belle terrasse privée 129 000 $. En visite dim. de 14 h à 16 h au 6611, 14e av. A voir absolument **DANIELLE LANDRY** Re/Max du Cartier 281-5501

**CONDO,** 4069 Des Erables, magnifique const. 94, plancher érable, bain tourbillon, stat., alarme, dim. 14-16 h, Rémi Rouillier, Trans-Action crtr, 273-6767, 915-0997

**DIM.** 14-16h, 10919 Parc Georges, triplex. Faites vite Sutton Accès crtr 898-9442

**DIM. 3 MAI, 14 - 16 h. 6470-72 Beaucourt Mtl Nord** Duplex semi dét., garage, bachelor. A visiter. Vendeur très motivé. **Sergine Renée, 353-8770 Royal LePage Crtr**

**DIM. 3-5-98 - 14 à 16 H 30 AU PLATEAU:** condos de luxe neufs, cachet, foyer, planchers bois franc **4717 BOYER 1450, 3 ch.** 117 500 $ **4715 BOYER 1650, 3 ch** 146 500 $ **4713 BOYER 1225, 2 ch** 112 500 $ **4711 BOYER 1361, 2 ch** (2 niveaux) 159 500 $ **1004 BOYER 1450, 3 ch.** 3e étage, 124 500 $ **R. LARIVIERE 271-2131** Re/Max du Cartier Outremont courtier

**DORVAL N.** privé 3 + 1 ch., bung., 1½ s/bain., s/sol fini, thermopompe, 102.500 $, ou meilleure offre, sam. et dim. 10h à 17h. sera vendu dim. soir au plus offrant. 636-4780

**DUVERNAY EST,** dim. 14 à 16 h., 2 bung. dét. (voisins). 7645 Lévesque, 3 ch., garage, vue sur l'eau, 89 000 $. 7659 Lévesque, libre. Inf.: R. Chartrand. 662-3036, Sutton Exc. ou M. Bernier, 661-6810, Re/Max Immo

**DUVERNAY,** dim. 14h-16h, 2250 Pincourt. Bung. dét., 3 ch., garage, 93 000 $ Micheline Cloutier. Re/Max Immobilia crtr 383-2727

**DUVERNAY,** 1030 Marie-Victorin, dim. 3 mai, 14h à 16h, spacieux cott. 3 c.a.c., garage, piscine creusée, grand terrain. L. Lockhead 682-0101, Re/Max 2000 inc. crtr. imm.

**DUVERNAY,** 1350 Victor Morin, duplex 2x5½, s/sol fini, garage. stat. 4 autos, thermopompe, un bijou, occ. immédiate. Dim. 14-16 h. M. Silva, Trans-Action 374-3062

**DUVERNAY,** 275 J.J. Joubert, bung. style ranch house, tout rénové, 2 s/bains, cuisine, armoires chêne blanchi, 2 puits de lumière, cachet unique. Vendeur motivé. dim. 14-16 h. Lucette Fortin, Max Immo Crtr 682-4666

**DUVERNAY,** 3555 Coderre, par Concorde et Lesage, 4 chambres. Payé 138 000 $. M.L. Sanche, 990-7933 La Capitale crtr

**DUVERNAY** DIM 14H À 16H. 114 000 $. Au 1092 Avenu du Parc. SUPERBE COTT. JUMELÉ 3 ch. marquetterie, s/bain réno. cuisine chêne blanchi, foyer, à 2 min. des ponts. **VAL DES ARBRES** au 1475 Cr Kénogami. * REPRISE * 134 000 $. Bung. réno, 2 ch. lattes, foyer, piscine creusée, garage, espace. **Pierrette Lefebvre 682-2121 La Capitale Centre Coop.**

**ILE DES SOEURS,** dim. de 13h30 à 15h30. 248 Corot, condo 602, 6½, grands salon et s/manger, 2 s/bains, 5 électros, stat. int., vue sur le fleuve, sauna, piscine ext., balcon, 140 000 $. 482-2073

**ILE DES SOEURS,** maison de ville, unité de coin, 3 ch. 2½ s/bains. Dim. 14h - 16h. 170 Terry Fox. 762-3298

**ILE DES SOEURS,** 537 De La Métairie, dim. 14-17 h, 5½, coin, foyer, 2 ch., 5 électros, garage, 2 balcons, très clair. 119 000$, 762-9273

**ILE PATON,** bord de l'eau, piscine, garage, marina. Décormag. Dim. 14 h à 16h 4460 des Cageux, Max-Immo crtr, D. Rousseau, 990-4666.

**L.D.R.,** 145 Bon Pasteur, magnifique cott., 12 pces. Nouveau prix. Dim. 14h-16h, Jules Gilbert, 382-8000 La Capitale crtr.

**LAVAL SUR LE LAC** 111 Les Plaines. Dim. 14h à 16h. Près du train et auto. 440, 10 pièces, 2 + 2 s/bains, piscine, 329 000 $. McGuigan Pepin crtr, 937-8383

**LAVAL,** (L.D.R.), bung., rénovations complètes, cachet antique, 4 ch., 126 av. Laval, dim. de 14 à 16 h. 662-2185

**LAVAL,** secteur ferme Papineau, cottage luxueux, const. 96, matériaux qualité supérieure, spacieux, confortable, garage, foyer, bachelor, terrain paysager et plus. Dim. 14h à 16h, 2628, rue Prudentiel. A voir absolument. La Capitale crtr, Hélène Drolet 597-2121

**LAVAL,** Attention! Superbe propriété ultra moderne et la décoration est digne d'un Decormag!! Formule Clé en main à très bon prix. C'est à voir! FRANÇOIS MACKAY, 637-3731. Re/Max Dicaire

**LAVAL,** Ste-Rose, spacieux jum. 89, ensoleillé, 3 ch, parquetterie, garage, patio, parc adj., auto. 15, 103 000$. Dim. entre 13h et 16h, au.: 6688, Lamirande, 625-0871

**LAVAL,** St-Vincent-de-Paul, 1083 Montée Masson, condo cott., grandes pièces, foyer, 89 000 $. Dim. 14 à 16 h. Pauline Labranche, 353-9942 La capitale Est de Mtl, crtr

**LAVAL: STE-ROSE** Dim. 14-16 h au 6648 Galarneau. Secteur recherché. Superbe cott. coin de rue; cuisine tout équipée; patio donnant sur terrasse. Robinetterie de qualité; foyer, Piscine.Re/Max Ambiance crtr, A. Velosa 382-0940

*** LOFT * LOFT * LOFT * MÉTRO PIE 1X** dernier étage, 1400 pi car. de coin, terr. exclusive, garage, climatisé, insonorisé, monte-charge, 129 900 $. Dim 14h à 16h. au 2360 De La Salle #301, Mtl. Marc Bergeron 943-2820. Re/max TMS Crtr.

**LONGUEUIL,** au 1458 Boisclerc, dim. 14h-16h. Dans un croissant, cott. près hôpital P. Boucher, 3 ch. aires ouvertes, s/sol fini, piscine creusée, stat., tranquille, 109 000$. Pierre Bolduc, Re/Max Cité 845-8888

**LONGUEUIL,** canadienne au design int. unique, pour connaisseur, réduit à 199 000 $, doit vendre. Dim. 14h-16h, 1048 Briggs. Jacques L'Abbé 592-1252 Immobec + crtr

**LONGUEUIL DIM. 14 - 16 H** 1301 Terr. Bourgeoys 111 900$ **IMM STUART CRTR 672 - 1731**

**MERCIER,** bung. partiellement réno.. 8440 Forbin-Janson, visite dim. 13-17h. 99 000 $. S-sol 8 pi., fournaise neuve, 3 ch., 728-1665

**MERCIER,** dim. de 14 h à 16h au 8800 Notre-Dame est. 10 min du centre-ville, cottage impeccable, 3 grandes ch., garage, foyer, s/manger, s/sol, près parc, église et fleuve. Il faut voir! Sally Phan crtr 990-1881

**MILE-END,** condo 3e, 2 ch., soleil. 129 000 $. dim. 14-16h 5623 Esplanade. 272-4999

# 100 Immobilier

## 100 VISITES LIBRES

**MONTREAL** 5625 De l'Esplanade. Condo 3ch. 975 pi car. accès à la cour. Faut voir! Visite dim 14h à 16h.
D. Giroux 259-8884
ReMax Harmonie Crtr.

**MONTREAL,** 1846-1850 Honoré Beaugrand, dim. 3 mai 14h à 15h. Superbe triplex, vendeur motivé. G. Wauthy 336-4611, ReMax 2000 inc. crtr. imm.

**MONTREAL-CENTRE**
**11577 OVILA BOUCHER**
Split dét. 3 ch. garage, grand terrain, belle rue tranquille, a 129 000 $ nég. Dim 14h à 16h. Michel Bergeron 382-0940. ReMax Ambiance Crtr.

**MTL,** dim. 3 mai, 14 à 16 h, 5994 Christophe-Colomb. Magnifique condo 7 pièces. I.M.M. St-Germain Ass. Inc. crtr 981-7191

**MTL-NORD,** 12160 Désy, dim. 14-16h. Bung. jumelé. Réduit 108 000 $. R. Grenon, ReMax Alliance 374-9250

**MTL-OUEST,** 147 Strathearn. Première visite, dim. 15h15 à 16h40. Dét., 3+2 chambres, garage, den, jardin, rénové, 259 000 $. Mme Boudreau, Sutton Centre Ouest 488-5404

**N.D.G. ● 4404 Melrose 14-16h**
Adolescent? Bureau? Pratique ce bas de duplex + s/sol 2 pièces et 2e s/bains. Cour, garage... Idéalement situé, tout rénové! 149 000 $
● **5239 Ponsard, 13h à 15h.** Budget? 88 000 $! Charmant haut duplex, nouvelles fenêtres, 3 ch., grand balcon... Métro à quelques pas.
Immeubles Liberali Inc.
Courtier Immobilier 488-0545
**LISA LIBERALI**

**N.D.G. VISITES LIBRES**
• 3819 Marlowe, 3h15/16h30 Spacieuse, élégante, 4 ch., foyer, bois, 289 000 $
• 5210 Hampton, 13h3015h 7½, foyer, garage, 199 000$
**SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT**
• 6158 Somerled, beau 2plex, jardin, garage, 189 000 $
• 4474 Old Orchard, copropriété haut, 6½, bois chêne, foyer, 132 000$
• CONDO, 5574 Av. N.D.G., 3e, 1600 pi car., rénové, vue sur le fleuve, dét., 139 000$
• COTT. détaché 1981, garage, suite sous-sol bureau, 239 000 $. Groupe Sutton Centre-Ouest 487-3189
Marie-Andrée Robinson

**N.D.G.,** au 4012 de Venome, dim. 14h-16h. 64 900 $. Petit bijou, condo 1 ch., dans un site enchanteur, il est unique ne le manquez pas! ReMax crtr 489-8173 RENÉE NAJA.

**N.D.G.,** dim. 14-16 h. 3554 Addington, 1 rue est de Girouard, très grande maison avec beaucoup de boiseries, jardin, garage. Sutton. 486-7195. Marie Claire LePessec.

**N.D.G.,** dim. 14-16 h. 2211-2209 Harvard. Très mignon duplex, 109 000 $. Sutton 486-7195. Marie Claire LePessec.

**N.D.G.,** duplex à vendre, 2 X 6 pièces, 2e libre à l'acheteur, dès juil. Foyers, boiseries, bien éclairé. 169 000 $ nég., Entre Sherbrooke et Maisonneuve. 2254 Oxford, dim. 14 à 16 h. 989-4599

**N.D.G.,** joli condo 3½, 3e, électros, nouveau prix, 49 900$. 3435 Prud'homme, dim. 14 à 16 h. 486-4693.

**N.D.G.,** magnifique maison d'époque au 4864 Cumberland, Boiseries, moulures, foyer, climatisation centrale, grande cuisine, s-sol fini. Absolument impeccable! Visite libre dim. 14h à 16h, 195 000 $. ReMax Westmount Inc. 933-6781
**SYLVIE LAFRENIÈRE**
**REG MORDEN**

**N.D.G.,** 4335, Royal. Cott. semi dét. aires ouvertes, 3 ch. 2½ s/bains, grand jardin, 189 000$. Dim. 15h15 à 16h30. Darquise Paquin. Sutton Centre-Ouest 481-1416.

**N.D.G.,** 4575 Beaconsfield, dim. 13h30 à 15h. 3+2 chambres, garage, jardin, s/sol fini, Offres! Mme Boudreau. Sutton Centre ouest 488-5404

**N.D.G.,** 4992 Connaught. Première visite, dim. 15h15 à 16h30. 3 ch., tout rénové, jardin, deck, 179 000$. Mme Boudreau, Sutton Centre ouest 488-5404

**N.D.G.,** 5420 Belmore, cottage dét., complètement rénové, s-sol fini, garage, 2 + 2 ch., 2 + 1 s-bains. Dim. 14-16h. 155 000 $.
**KATIA SAMSON 867-5100**
Sutton Centre-Ouest crtr

**N.D.G.**
**Dim. 14h30-16h30, 4155 Oxford,** 195 000 $. Nouveau sur le marché, grand salon + ch. principale 18x12 + 3 autres ch., fenêtres en plomb, planchers chêne, foyer, stat.

**Dim. 14h-16h, 3425 Westmore** 152 000 $. Cottage de 4 ch., garage int., s-sol fini, grande cuisine, planchers chêne. 14 min. Centre-Ville.
**NATHALIE WRANGEL-BETSKY**
Sutton crtr 481-1850

**N.D.G,** 4345 Harvard. Haut de duplex / condo + ½ s/sol. 139 000 $. Dim. 14 - 16 h
**DENYSE RIVARD 597-2121**
La Capitale crtr

**NOUVEAU BORDEAUX**
11352 Tardivel. Dim. 14-16h bung. 40x50, 5 ch. s/sol fini. Nicole Larose, ReMax Ambiance Inc. 382-0940

**NOUVEAU-BORDEAUX**
3075 Viel, dim. 14 à 16 h. Arrêtez de chercher! Ce superbe bungalow est pour vous! 209 000 $. Venez voir son solarium! André Gagnon 334-9268 La Capitale du Mont-Royal courtier

**OUTREMONT**
**DIM. 14H À 16H**
**777 BLOMFIELD # 6**
Réduit pour vente rapide! 2 + 1 ch., hauts plafonds !
**L. HIVON 933-6781**
ReMax Westmount crtr

**OUTREMONT - COTTAGE**
781 Hartland, dim. 14 -16h. 4 ch., boiseries chêne, s-sol bureau.
**P. Thibaud 271-4820**
**Royal Lepage crtr**
R 100

**OUTREMONT**
**• NOUVEAU •**
**Dim. 14 à 16 h**
**264 QUERBES**
Magnifique cottage détaché, complètement et minutieusement rénové. Stationnement, jardin paysager, 3 s/bains, s/sol fini, emplacement AAA. 395 000 $
**MICHEL LAVIGNE**
La Capitale crtr
270-4422
R 100

**OUTREMONT - NOUVEAU**
Condo rénové, 2 ch., stationnement, 721 Querbes, dim. 14h à 16h. 119 000 $.
**CHRISTIAN PERTIN**
Sutton crtr agréé 272-1010

**OUTREMONT** adj. Dim. 14h à 16h, 374 rue Edouard-Charles, grand condo 7½ rénové, 3 ch., foyer, 2e de triplex. Vente par proprio, 139 000 $. 270-8386

**OUTREMONT ADJ.**
**Coup de foudre près de l'Université**
Très joli cott. rénové, lumineux, ensoleillé. 3+1 c. à c., s/sol fni. Garage, grand jardin paysager. Terrasse.
**3185 Fendall**
**près McKenna**
**Dim. 14-16 h.**
**Lucile Mercier 279-9404**
**Pierrette Taschereau**
**270-2660, 271-4820**
**Royal LePage crtr**

**OUTREMONT ADJ. 5718** deon, 14 à 16 h. Nouveau prix! 198 000 $. Condo 5½, excellente condition.
Paul de Serres 271-4820
Royal LePage crtr

**OUTREMONT ADJ.,** impeccable haut de duplex victorien, réduit à 169 000 $. Belle possibilité en duplex (rev. 1400 $bas). 5727 Plantagenet, dim. 14-16 h. Claude Bouchard 272-1010. Gr. Sutton-Immobilia crtr agréé.

**OUTREMONT ADJ.:** 2211 Edouard Montpetit #12. Condo 5½ rénové, 3e étage, terrasse. 99 000 $. Transfert! Dim. 14 h à 16 h
**Lanni de Langavant** Royal LePage crtr imm. 735-2281

**OUTREMONT ADJ.:** 2636 de Soisson. Duplex, boiseries, planchers de bois franc, solarium, terrasses + terrain, arbres matures. Visite de 14 à 16 h. Bienvenue à tous. Cristiane Forcier Royal LePage crtr. 271-4820

**OUTREMONT ADJ,** superbe condo haut de duplex détaché, façade de pierre, 3 grandes chambres + bureau, planchers de chêne, portes françaises, foyer fonctionnel, 1 garage + 2 stat. ext., terrasse côté soleil. 219 000$ Vendeur sérieux. Offres! Dim. 14-16h, 5648 Wilderton
**GEORGES BARDAGI**
ReMax du Cartier 271-2131

**OUTREMONT**
**PROJET EUROPA**
**PHASE III**
**Plus que 3 unités**
●
**Maison de ville sur 3 étages**
● R.-de-ch. et solarium, plafond 13 pi.
● 2 + 1 chambres
● Séjour au 3e étage, adj. terrasse-jardin
● 1½ s-bains
● Foyer - Garage
**239 000 $**
taxes incl.
●
**Bel espace éclairé 2e étage**
**const. acier / béton**
● 2 ch. + solarium côté soleil
● Bois franc
● Poss. de foyer
● Garage int.
● Beaucoup de rangement
● Vue sur montagne
**150 000 $**
taxes et garage incl.
●
**2 splendides unités en split-level style loft**
**aire ouverte 21 x 40**
● Hauteur des plafonds 13 pi.
● 2 ch. + solarium
● Terrasse 18 x 6
● Garage accès direct
**163 000 $**
Taxes et garage incl.
Visite sam. et dim. 13h à 16h
935 av. de l'Épée
**JOSÉE LAPERRIÈRE**
**272-1010**
Sutton Immobilia crtr
R 100

**OUTREMONT**
**1ère visite libre/nouveau**
Cottage impeccable, 4 ch + garage 2 véhicules, superbe jardin, achat clé en mains. Dim. 14-16h au 610 Côte Ste-Catherine.
Claude Bouchard 272-1010
Gr. Sutton Imm. crtr agréé

**OUTREMONT 69 000 $!**
1 chambre, rénové, foyer décoratif, s/bain avec bain tourbillon, stat., terrasse commune, 738 Bloomfield # 2, dimanche 14-16h
**FRANCE HUOT**
**FRANÇOIS BISSONNETTE**
ReMax du Cartier 271-2131

**OUTREMONT,** condo rénové, cachet. 1 350 pi.car., moulures, rosaces, lumière. 6170 Durocher. Dim. 14-16 h. Agathe Bruneau 529-1010. Groupe Sutton courtier.

**OUTREMONT,** coup de coeur! Condo, beaucoup de cachet, 1050 pi car. Imm. parfaite condition, lattes bois franc, terrasse, poss. stat. Dim. 14 à 16 h. au: **1485, Bernard # 6. 134 500$.** Sutton Imm. crtr. Pierre Beauregard, 342-8002.

**OUTREMONT,** dim. 14 - 16h. 5894 Durocher, 1500', lumière + espace + calme, bois franc, 4 ch. 3 balcons, toit exclusif pour terrasse
**VIRGINIE COMTOIS**
La Capitale crtr 270-4422

**OUTREMONT,** dim. 14 à 16h. 889 Outremont. Condo rénové, r.-de-ch. vue sur parc + grand patio arrière. 271-9101
**MARIETTE SAINT-MICHEL**
ReMax du Cartier crtr.

**OUTREMONT,** dim. 14h à 16h. 5857 Hutchison. Condo, 2 ch., spacieux, près Bernard, 105 000 $. Miriam Diniz, 739-0571, Sutton crtr.

**OUTREMONT,** dim. 14h-16h, 741 Querbes #3, 119 000 $. Condo 2 ch., 1100 pi car., Gr. Sutton Immobilia crtr. Lise Barrette Saucier 272-1010

**OUTREMONT,** sur belle rue, 1500 'car., 3 ch. + 1 bur., bois franc, cachet, prix revisé 127 500$. Dim. 14h-16h, 5980 rue Durocher, à voir! La Capitale crtr. 597-2121
**YVAN GIROUARD**

**OUTREMONT,** Nouveau! A voir absolument! Condo rénové, planchers de chêne, cuisine moderne, façade de pierre. A 2 pas de Bernard. Vendeur sérieux. Offres. Dim. 14-16h, 752 A de l'Épée
**GEORGES BARDAGI**
ReMax du Cartier 271-2131

**OUTREMONT,** 1001 Mt-Royal #101, dim. 14-16h, 249 000$. Superbe condo 3 ch., terrasse, face à la montagne. RE/MAX du Mont-Royal, France Cadieux crtr 731-7575

**OUTREMONT, 1490 Bernard 8½,** rénové, le seul "3 ch." sur Bernard. R.-de-ch. côté sud, plein soleil! 140 000 $. DIMANCHE. 14 h à 16 h.
**Jacinthe Gervais - 272-1010**
Gr. Sutton-Immobilia, crtr.

**OUTREMONT,** 275 Côte Ste-Catherine, dim. 14h à 16h. Petit château européen, très familial et rén. **M. FABIEN 271-1912, RYL crtr.**

**OUTREMONT,** 30 Bates #706, dim. 14h à 16h, très beau condo, vue sur boisé, foyer, 3 c.à.c., 2½ s/bains. Réduit 269 000 $. Louise Valois 733-6681. RYL crtr.

**OUTREMONT,** 5390 Hutchison, dim. 14h-16h. 3e, clarté, cachet, spacieux, 2 + 1 ch. Magnifique pièce plein soleil vitrée sur 2 murs, bois franc, impeccable, stat., 142 000$
**CAROL MAISONNEUVE**
Sutton Immobilia 272-1010

**OUTREMONT**
Condo 2 ch., boiseries, cachet, petit budget.
Sutton, 279-9803
**MICHÈLE ASSELIN**

**OUTREMONT**
**CHARMANT COTTAGE DETACHE**
Face parc Beaubien. Elegante maison familiale avec beau jardin paysager, 3 galeries, 2 espaces de garage, boiseries, 429 000 $. Dimanche 14 - 16 h
**315 STUART**
France Huot
Francois Bissonnette
Re/Max du Cartier
271-2131
R 100

**OUTREMONT**
**COTTAGE DÉT.**
**8 COURCELETTE**
**DIM. 14H À 16H**
Magnifique, lumineuse résidence familiale. Grandes pces de réception. 4+1 ch., 3+1 s/bains, garage.
*Faut voir!*
***Lucile Mercier 279-9404***
***Pierrette Taschereau***
***270-2660, 271-4820***
***Royal LePage crtr***

**OUTREMONT**
**GRAND COTTAGE**
Plus de 4000 pi car. sur 3 étages, complètement rénové, de grande qualité, 4 ch + 1, 3 s/bains + 2, planchers bois franc, puits lumière, foyer, 2 garages etc. etc. s/sol avec entrée sur le côté pour bureau. A voir absolument 485 000 $. Dimanche de 14 à 16 h au 916 Pratt
**Marie-France Du Sablon**
ReMax du Cartier 281-5501

**OUTREMONT**
Dim. entre 14h-16h. 788 Hartland, charmant cott., entièrement rénové, 4 ch., superbe jardin.
Sutton, 279-9803
**MICHÈLE ASSELIN**

**OUTREMONT**
**EUROPA**
**Prêt à vous recevoir !**
**2e étage**
Ensoleillé et fonctionnel, 2 ch., balcon, bois franc, splendide cuisine en érable, s-bains spacieuse, garage int.
**119 000 $**
**taxes incluses**
Sam. et dim. 13h-16h
935 de l'Épée
Sutton crtr 272-1010
**JOSÉE LAPERRIÈRE**
R 100

**OUTREMONT**
**LE SANCTUAIRE À BON PRIX**
À quelques pas d'Outremont, dans la phase I, condo niveau jardin au 2e étage. Grande terrasse face au boisé, donnant sur le salon. La terrasse jardin est attenante aux 2 chambres. 2 s/bains, 1 garage. Seulement 209 000 $. Dim. 14 à 16 h.
Bienvenue
6000 Deacon #M-1
Près Lajoie
Gr. Sutton-Immobilia
272-1010
**CHARLOTTE MICHAUD**
R 100

**OUTREMONT**
**1582 DUCHARME**
R.-de-ch. charmant + s-sol, 3 ch., très belle cuisine en érable adj. à terrasse, fenêtre-serre, s-dîner, boiseries, armoire de coin, 154 000 $. Dim. 14-16h Sutton crtr 272-1010
**JOSÉE LAPERRIÈRE**
R 100

**OUTREMONT**
31 de la Brunante, dim. 14 à 16h. Cottage détaché, 4 grandes c. à c. et 2 s/bains luxueuses à l'étage. Vaste "den" avec foyer au r.-de-ch. ouvrant sur terrasse et jardin, côté soleil, cuisine rénovée, garages. Une maison familiale de rêve! Sutton Immobilia 731-4338
**MICHELINE TRUDEAU**

**OUTREMONT**
**814 DOLLARD**
**5 chambres / 2100 ' car.**
● Espace incroyable, près du métro Outremont, des magasins, piscine, école.
● Cuisine et salle de bains (1½) rénovées, boiseries et planchers de chêne. Garage privé et ½ de s/sol. A voir!
● Nouveau prix: 164 500 $
Dim. 14h à 16h
Gr. Sutton Immobilia
272-1010
**MARIELLE GRÉGOIRE**

**PARC LAFONTAINE**
Unité de coin, foyer 2 faces, 2 ch., const. 94, insonorisé, 127 000 $. Modèle pas très conventionnel... et vous ?. Dim. 14 à 16 h, 3800 de Mentana # 301.
Michèle-E. Roy **849-5158,** ReMax du Cartier crtr

**PLATEAU**
**• • • TRIPLEX • • •**
Nouveau! Superbe triplex à façade de pierre. Beaucoup de cachet et très bien rénové. 1 logis disponible avec style victorien et belle terrasse. Une rareté! 169 000 $. Pour vente immédiate. Dim. 14 à 16 h au 4148-52 de Bullion (Rachel). Face au parc
**Marc-André Poulin**
ReMax M.A.P. crtr 271-2131

**PLATEAU - A VOIR !**
89 500 $, au prix d'un loyer! Beau 5½ rénové, 1150 pi car., face au parc, cachet, luminosité, balcon-terr., très beau secteur. 5223 de Bordeaux, dim. 13h-14h30.
La Capitale crtr, 597-2121
**YVAN GIROUARD**

**PLATEAU - ADJ. PARC**
Métro Laurier, adj. parc Laurier, 1000 'car., r.-de-ch. chaleureux, grande cour au soleil, 96 000$. Dim. 15h-16h30. 5026 de Mentana
La Capitale crtr, 597-2121
**YVAN GIROUARD**

**PLATEAU - NOUVEAU**
Copropriété 1000 pi car. 3 ch., rénové avec beaucoup cachet, très éclairé, balcon terrasse avec vue sur magnifique cour, faux foyer, très belle bâtisse. A voir absolument à 96 500 $. Dimanche de 14 à 16 h au 4689 Boyer
**Marie-France Du Sablon**
ReMax du Cartier 281-5501

**PLATEAU ADJ,** 1re visite. Superbe condo au 3e étage d'un édifice neuf, 3 puits de lumière, planchers béton, finition supérieure. Beaucoup d'inclus. A voir absolument 79 000 $. Dimanche 14 - 16 h. 2605 Chapleau
**Alain Fosset 281-5501**
ReMax du Cartier

**PLATEAU CONDO 4½**
Sans intermédiaire
Dim. 13 h 30-16 h 30
4329 de Lanaudière.
78 000 $. Cachet, près tout.
**527-5722**

**● ● PLATEAU ● ●**
**NOUVEAU - NOUVEAU**
Condo r.-de-ch. refait à neuf, 2 grandes chambres, bois franc, hyper chaleureux, 129 000 $. Dim. 14h-16h, 4403 Des Érables.
La Capitale crtr 597-2121
**LUCIE DESROCHERS**

**PLATEAU** 1870 Gilford dim 14h à 16h. Condo aires ouvertes, spacieux, très éclairé, refait à neuf 95, plancher lattes bois. J. Audet 259-8884. ReMax Harmonie

**PLATEAU**
4032 Parc Lafontaine, dim 14 - 16 h. R.-de-ch., 1600 pi car. + s/sol fini. 159 000 $ nég.
**DENYSE RIVARD 597-2121**
La Capitale crtr

**PLATEAU,** au 4215 St-Christophe, dim. de 14-16h, cott., réno., de A à Z, 3 ch., foyer, 129 900 $. S. Ricard groupe Sutton crtr 727-7575

**PLATEAU,** charmant r.-de-ch., petit jardin exclusif, 2 ch., cachet, confort, qualité, 99 000 $. Dim. 14-16h. 4543 Henri-Julien. Sutton 289-9628
**GILLES ROCHON**

**PLATEAU,** condo au 3e, rénové, 2 c. à c., bois franc, boiserie, balcon côté soleil, 85,000 $ Micheline Côté, 948-1154, L.B. Crtr inc., 2276 Panet, Dimande 14h-16h

**PLATEAU,** condo 3e étage, près parc Lafontaine, 1200 pi car., ensoleillé, aires ouvertes, 125 000 $. Dim. 14h-16h, 4244 Christophe-Colomb. André Lamaire 597-2121. La Capitale du Mont-Royal crtr

**PLATEAU,** dim. entre 14-16h. au 1497 Rachel E. condo luxueux face au parc 3 ch., foyer, garage, réduit 148 000 $, Manon Marquis ReMax du Cartier crtr.

**PLATEAU,** dim. 14-16h, 4098 Bordeaux, r.-de-ch. 3 ch., bois franc, super mignon, jardin, 109 000 $. ReMax du Cartier crtr 281-5501
**GAETANE PLANTE**

**PLATEAU,** dim. 14-16h. 4437 Rivard. 3e rénové, cachet, bois franc, 128 000 $. ReMax du Cartier 281-5501
**GAETANE PLANTE**

**PLATEAU,** dim. 3 mai 14h-16h. 5300 Berri, # 101, à voir! 1300 pi car., 112 000 $. Royal Lepage, F. Falardeau, 653-5607, 272-6246

**PLATEAU,** joli duplex, double occ., rénové à 100 %, cachet, 2x4½, vue sur le Mont-Royal, nég., faut voir! 918 à 920 de Bienville, dim. 14h-16h. Andrée Walsh 597-2121 La Capitale crtr

**PLATEAU,** près parc Lafontaine, condo 30' de façade, 2200 pi car., 4 chambres, foyer, terrasse, stat., 215 000$ Qualité et élégance **Unique! DIMANCHE 4275 MARQUETTE, ENTRE 14 H ET 16 H**
**GINETTE LAFRENIERE**
ReMax du Cartier 281-5501

**PLATEAU,** triplex 4 niveaux, 3000 pi car., 199 000 $. 965 Cherrier, dim. 14h-16h.
**Maurice Caron 964-0333**
Sutton Synergie crtr

**PLATEAU,** vivre au calme. 2 ch., foyer, bois franc, plusieurs incl. 108 000 $. À voir! **Dim. 14-16h. 5415, Drolet, G. Carriere crtr, 767-5414.**

**PLATEAU, DIM. 12 A 14 H** Condo 2½ (450 ' car.) ouvert, 3e. réno. très clair, cour, casier, sécuritaire, 66 Marie Anne E., 55 000 $. 499-0706

**PLATEAU,** 2plex s/dét. bois franc, garage, idéal pour convertir en cottage ou condo. Cour int. 20x14, 125 000$ 221-23 Rachel E. dim. 14-16h
**J. GAREAU**
ReMax du Cartier 281-5501

**PLATEAU,** 3x5½, rénové, grand jardin, occ. double, 185 000 $. Dim. 14h à 16h, 3544 Coloniale. 499-1627

**PLATEAU,** 4210 de Bullion. Dim. 14-16 h. 159 000 $. Cott. 2 s/bains, rénové, charmant! Gr. Sutton Centre-Ouest ctr. Larry Reynolds 487-0655

**PLATEAU,** 4245 Boyer, condo, 3e, rénové 89, 3 ch., 1275' car., cachet, brique, soleil, 127 000$. Visite: Samedi le 2 mai 13 h à 17 h

**PLATEAU,** 5285 Drolet # 401, Cour du Cloître, dim. 14 à 16 h. Condo 3e étage, 1270 pi car. 2 ch. + mezzanine, foyer, stat. 139 000$
**LISE SAINT-JEAN**
ReMax du Cartier 281-5501

**PLATEAU,** 5700 Esplanade dim. 14 à 16 h. Condo 3e étage, 1200 pi car. 2 chambres, cachet, bois franc, rangement 1/3 s/sol 135 000$
**LISE SAINT-JEAN**
ReMax du Cartier 281-5501

**PLATEAU**
A VOIR, dim.: 13h-17h
**5330 DROLET #401**
superbe condo de coin, 3e, 1300 pi car., 2 ch. + mezz., plafond cathédrale, foyer, bois franc, 2 balcons + terr. privée sur le toit, 1 garage.
**159 000 $. 270-0444**

**PLATEAU**
● 960 Roy condo 3e étage
● 962 Roy beau condo à côté du Parc Lafontaine
● 2291 De Bordeaux. R de ch. 1200 pi car., 3 ch. fermées, foyer, belle cour, 99 000 $
● 5417 Marquette condo à 79 000 $
● 4231 Christophe-Colomb. R de ch. avec cachet.
Dim. 14-16 h. Lucie Ricard 374-9250. ReMax Alliance.

**R.D.P.,** cott. jumelé, 112 000$, 3 ch., s/sol fini, foyer, stat., au 12471 René-Masson, dim. 14-16h. G. Latraverse 727-7575. Sutton

**R.D.P.,** 8631 Jérome L'Allemant, 4 ch., s-sol, garage. Dim. 14h-16h.
Normand 723-3777 Immobec

**RACHEL,** condo tranquille au 3e, en coin, 2 ch., 78 000 $. Dim. 14h-16h, 486-8447
**J. OUELLETTE 994-5314**
Max-Immo CM crtr imm.

**REPENTIGNY,** rue Remigny (1241) dim. 3 mai 14 à 16 h., cott., 1991, 4 ch., URGENT.D. Cloutier, NRJ Max. imm., crtr. 581-5555

**ROSEMONT** dim 14h à 16h au 7789 Louis-Hébert. 2x4½, 103 000 $. M. Casella 725-7885. Trans Action crtr

**ROSEMONT DIM 14H A 16H**
**5704, 18E AVENUE**
2x5½, grande cour, plusieurs rénovations. 157 000 $
**AU 5654 ST-MICHEL**
2x4½, occ. double, excellent état, 117 500 $.
**C. Lemonde, M. Lapointe**
**ReMax Métro Crtr 255-5202**

**ROSEMONT DIM. 14H-16H**
6755, 19e Av. Duplex dét. face parc. Beau grand jardin.
**SUZEL HEBERT 489-0038**
Gr. Sutton C.O. crtr agréé

**ROSEMONT** 6636-24e. Dim. 14-16h Duplex 30x38, garage. Boiseries, bois franc. Bienvenue. Louise Dequire Royal LePage crtr. 353-8770

**ROSEMONT,** coquet duplex, (s/sol idéal pour ado), garage, 149 000$. Dim. 13-16 h.: 7216 des Erables, 727-9871

**ROSEMONT,** superbe condo 94, r.-de-ch., 2 ch., foyer, lattes de bois franc, stat., 119 000 $. Dim. 14-16h, 6235 des Erables. Agathe Auger, ReMax Alliance crtr 374-9250

**ROSEMONT,** superbe duplex 4½ + s/sol fini, (bachelor ou bureau), jardin Zen, 5743, 12e avenue, Dim. 14h-16h, Francisca Noel 366-5750, Gr.Sutton Clodem crtr

**ROSEMONT,** Angus, beau condo, 2 ch., boiseries, tourbillon, garage, tout béton. 95 000$. Dim. 13 à 17 h.
4550 EUCLIDE-BRIEN. 527-4803

**ROSEMONT,** Triplex rénové, 1 X 5, 2 X 3, s/sol, cour, gar. double, libre occ., 169 000$
2601-5 Dandurand
dim. 14 h à 16 h.
Immédiat crtr 352-3350

**ROSEMONT,** 5666 - 17e av., dim. 14h-16h. 3plex moderne, garage, s-sol. B. D'Amour 725-4837 Immobec crtr

**ROSEMONT,** 6535, 36e av., 5plex dét. (34x40): terrain 4500 pi car., jardin, r-de-ch. 6½, 4 ch. fermées libre. Dim. 14h-17h. GMA crtr 727-0293.
**MARIE A. GOUAZOU**

**ROSEMONT,** 6901, 31e Av., dim. 14-16h. Bung. dét., int. rénové, 1100 pi car. habitable, terrain 4530 pi car., faut voir. J.G. Emond 374-9250, ReMax Alliance crtr

**ROSEMONT:** dim. 14-16 h. au 6590 Pie IX, cottage entièrement rénové, 3 ch., cuisine et s/bains de rêve, 2 foyers, très belle cour arrière, bureau de professionnel. Joignez l'utile à l'agréable! C'est une aubaine!
Sally Phan ctr 990-1881

**ROSEMONT**
**3680 Edmond Hamelin**
Condo 2 c.à c., prix 73 500$
Dimanche de 14 à 16h.
**JEANNOT TAILLEFER**
**374-0942 - 270-4422**
La Capitale
du Mont-Royal crtr

**Sanctuaire du Mont-Royal**
**VISITE LIBRE, 3 mai**
**14h à 16h**
**6300, place Northcrest**
**app. 9 - E**
**2 ch. + boudoir, 2 stat.**
**Vue incomparable**
**300 000 $**
**Faites une offre!**
**Les Courtiers G.L. inc.**
**D. Lafontaine**
**738-6000**

**SAMEDI DIMANCHE 14-16h** 2562 Bennett #2, loft face au stade, près métro, marche Jardin Botanique. Yolande Chartier, 364-3222 ReMax Action crtr.

**SANCTUAIRE.** 6301 Northcrest. 15 h à 16 h 30, 2 ch., impeccable, rénové, piscine, s/exercice. 239 000 $.
PIERRETTE PELLERIN
R. Lepage Crtr. 277-3445

**SANCTUAIRE.** 6301 Northcrest, app 24, 15 h à 16 h 30, 3 ch., 1919 pi car., terrasse bois 400 pi car. coucher soleil, 297 500 $.
PIERRETTE PELLERIN
R. Lepage Crtr. 277-3445

**SANCTUAIRE,** adj. Outremont, condo, grand 2 ch.. **À louer ou à vendre. Sam.- dim., 10 h à 12 h. 6301 North Crest, condo 1R. Aussi 1 ch.: 169 000 $. Et 3 ch.: 269 000 $. Town & Country, crtr. 733-3221.**

**ST-AMABLE,** 295 Dominique, dim. 14h - 16h. Bung. dét. + garage. Rousseau, Trans Action, 656-7427.

**STE-ROSE:** 53 de Lamontagne, bung. 3 ch., bachelor, 83 900 $. Dim. 14 à 16 h. Viateur Grondin, 687-4810 Royal LePage Crtr

**ST-HUBERT,** dim. 14h - 16h. bung. situé près transport, face parc. Impeccable. Foyer. Bain tourbillon, paysager. 129 000 $. 7454, Des Jacinthes, Remi Roy, 353-9942. La Capitale Crtr.

**ST-JANVIER** 17142 St-Pierre dim 14h à 16h. A la campagne à 5 min. des centres. Cott. réno. 13 894 pi car. terrain. Lucie Gilbert ReMax TMS Crtr 430 4207.

**ST-LAMBERT,** condo 2 chambres, dim. 14-16h, 195 de Navarre. Notaire payé.
**J. L'ESPERANCE 445-6060**
Sutton Action Inc. crtr. Imm.

**ST-LAMBERT,** cott. semi dét. réno, 4 ch., dim. 14 à 16 h., 324 Maple. 672-0419

**ST-LAMBERT**
**BOUL SIMARD NAMUR**
Du lun au merc de 13h à 20h sam et dim de 13h à 17h. Maisons de ville neuves, 2 ou 3 ch., loft, foyer, garage, superbes tourelles Victoriennes, congé de taxes municipales pour 2 ans. Prix 149 900 $. Tél: 671-4160.

**ST-LAMBERT**
**DIM. 14 - 16 H**
121 D'Alsace 189 500$
170 Mortlake 219 000$
439 Oak 269 000$
437 St-Thomas 299 000$
**IMM STUART CRTR**
**672 - 1731**

**ST-LAURENT,** bungalow 3 + 1 ch., 2 s/bains, garage, 139 000 $. 770 Manoogian, dim. 14h à 16h. Lise Calvé, ReMax Immobilia 332-1672

**ST-LAURENT,** dim. 14h-16h, 435 Petit / Hodge. Joli bung. 3 ch., 2 s-bains, garage, secteur tranquille, à voir! Alain Grégoire, Sutton crtr 331-1530

**ST-LAURENT, Dim. 14h-16h 1160 Latour,** bung. secteur de choix, près du train, toit et fenêtres refaits, frais peint. Ginette Robitaille 336-4611 ReMax 2000 crtr.

**ST-LAURENT,** 720 Montpellier #1503, dim. 14-16h. Condo très ensoleillé, vue dégagée, cuisine, rénovée et autres améliorations. P. LONGPRÉ 630-0396, Imm. MW crtr

**ST-LEONARD** duplex, 2x5½, s/sol fini, garage double, rénové, prix réduit.
8104 D'Aunis dim. 14-16h
Trans Action Prairie
Angelo, 328-0711

**ST-VINCENT DE PAUL**
Dim. entre 14 h - 16 h: 3877 Turcotte (par boul. Lesage), cottage s/dét., 3 ch à l'étage, cuisine réno, thermopompe, planchers marqueterie, 92 500 $. Micheline Malo 629-5611 Imm. Malo crtr imm. agréé

**TERREBONNE** 1492 De Beaurivage dim. 14-16h, bung., 2 + 1ch., 74 900 $. John Auger Sutton Accès crtr 256-9006
**6 mois sans paiement**

**TOUS LES DIMANCHES**
14h à 16h au 965, 6e avenue, Lachine. Cottage détaché ou jumelé. Nouveau projet: à partir de 99 000 $. Rabais taxes 7 500 $. Infra payées. Yolande Chartier, 364-3222 ReMax Action crtr.

**V.M.R.,** 123 Appin, 229 000$ Un deal! Cott. boiseries, 7700 pi car., potentiel, train, libre juil. Dim. 14 à 16 h. Renée Azoulay 738-0832
Royal LePage crtr

**V.M.R.,** 445 Lethbridge. Offres! Dim. 13 à 15 h. Split dét. 4 ch. + den. Piscine.
Claudette Chenier
Royal LePage crtr. 766-6675

**V.M.R.,** 616 Rockland. Offres! Spacieux cott., 5 ch., superbes. Dim. 15 h 15 à 17h Claudette Chénier, 766-6675
Royal LePage crtr

**V.M.R.**
**16 AV. RUSSELL**
***Dimanche 14-16 h.***
Split level dét., 4 c.à.c. cuisine et 1 s/bains rénovées. Occupation rapide. Prix imbattable 309 000 $*JE VOUS ATTENDS!*
Royal LePage crtr
**J.R. AURELE LACROIX**
**271-4820 342-2929**

**VIEUX MTL,** condo béton insonorisé, sur 2 étages, 2 c. à c., 1.5 s/bains, foyer, a/c., 2 garages int., balcons et terr. 175 000 $. 460 Champs de Mars, dim. 14 à 16h, 849-8238

**VILLE LASALLE** dim. 14h à 16h au 7110 Chouinard #A01. Condo 1160 pi car. 2 ch sauna dans s/bain, plancher bois franc. M. Genier 382-0940. ReMax Ambiance crtr

**VILLE ST-LAURENT** dim. 14 à 16h., 2015 Patricia, bung. dét., 4 ch., garage, bois franc, 119 000$ G.R. Sutton crtr. **Safwat Attara** 334-8609

**VILLE ST-SULPICE,** spacieux split 2+2 chambres, foyer, sous-sol fini, garage, 109 000 $. dim. 14-16h, 266 Prud'homme, Max-Immo CM crtr imm., Lucie Bourque agent immobilier 990-4666

**VILLERAY,** dim. 14-16 h, 7055 Des Écores. Condo r. de ch. + s/sol, cour, boiseries, 1 min. métro. D. Tremblay, ReMax, 374-9250

**VILLERAY**
Dim. 14-16h. 7570 de Bordeaux, Superbe triplex, belle cour au soleil, boiseries, s/sol impeccable. Un bijou. Liste d'adresses sur place. F. Tétreault 374-9250, ReMax

**VILLERAY**
**Duplex comme vous les aimez! 3 ch., grande cour privée au soleil, bain tourbillon, superbe patio au 2e, occupation double, dim. de 14h à 16h au 7710-7712 St-Dominique. Bienvenue!**
**La Capitale Ahuntsic**
**382-8000**
**DOMINIQUE GUERTIN**
R 100

**VIMONT,** bung. dét., 2190 De Bavière. Piscine hors terre, bien paysager, rénové. A voir 119 500 $. ReMax 374-9250
**ANDRE BEAUDRY**

**VISITE LIBRE**
Dim. 3 mai, 14 à 16 h., 763 Beaugrand, St-Vincent de Paul. Cott. brique, 4 ch., 3 s/bains, beaucoup d'inclus. 229 000 $.
Sutton Sélect Crtr.
Lisette Joyal, 434-4400

**WESTMOUNT ADJ.**
2940 Hill Park, dim. 13h 30 à 15h, luxueux cott. dét. dans montagne, vue, reconstruit, 2 ch.+1, 469 000 $. 945-0007

**WESTMOUNT,** 433 Victoria / Chesterfield, dim. 14-16h. Elégant cott. attaché, façade pierre, 4 ch., 2½ s/bains, 2 foyers, garage, jardin, 349 000 $
Sur rendez-vous: Av. Cedar près hôpital Général, cott. 12 pièces, style ancien, rénovations majeures, garage. Idéal résidence/bureau, 299 000 $.
**Elizabeth Gorzo 488-9970, Groupe Sutton Centre ouest**

**2955 ST-JOSEPH E.**
Dim. 14h-16h, 2x5½, bois franc, garage, s/sol, occ. double, Michel 849-9375 poste 140, Century 21, crtr

## 101 ÎLE DE MONTRÉAL

**A AHUNTSIC O.,** triplex, 7½, 2X3½ + bachelor, rénové, foyer, piscine, grand terrain, 338-1506

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆
**A AHUNTSIC O.**Idéal professionnel, grand bung. 2 logis, 6½, 4½, décor professionnel, foyer, a/c, jardin, sous évaluation, 189 500 $, 592-0063

**A AHUNTSIC,** beau duplex 28X38 semi dét., 3 ch. fermées, rénové, s/sol 9 pi. Faut voir! 129 000 $. Claude Bouchard. ReMax 374-9250

**A AHUNTSIC,** bung. dét. rénové, 5 pces. Métro Sauvé, terrain 50X100, 113 000 $. Capitale Ahuntsic 388-2889 Angelina Di Piano

**A AHUNTSIC,** duplex, très bien entretenue, 3 ch., grande cour, garage, calme, réno, bachelor. Dim. 14-16 h, 12 095 pl. Deschamps, Sutton crtr C. Lemay, 334-1233

**A AHUNTSIC,** 2-plex, 8½ loué, 8½ libre juil. 337-1659

**A AHUNTSIC,** face métro Sauvé, bung. dét., réno 92, s/manger, s/sol fini, 3 ch., 99 999 $. C. Lemay, Sutton Accès crtr. 334-1233

**A AHUNTSIC,** grand 3-plex réno 30X48 (6-3-4) + s/sol fini, foyer, cuisine de rêve. Piano. La Capitale 388-2889

**A AHUNTSIC,** Grande Allée. Triplex dét., 1x6½, 1x4½, 1x3½, s/sol fini, terrain 50X100, 325 000 $. A. Roy crtr agréé 387-9869

**A AHUNTSIC,** 22-plex, semi comm., rev. 99 000 $. 8x4½ rénovés, 225 000 $. 24-plex, rev. 107 000 $. G. Tardif La Capitale 488-3888

**A AHUNTSIC**
**BUNG.** dét. côté soleil, belle cour, taxes basses 128 000$
**TRANSFERT** cott 134 500 $
**DUPLEX** rénové 4 ch. foyer, garage, cour intime, à pied métro Sauvé. Impeccable
**FAUT VENDRE** joli duplex à 2 min. métro 134 000 $
**LAVAL**
**SUPER** condo 1250 pi car. bord de l'eau, 2 garages, réduit 175 000 $
**MME COURBRON 382-0940**
ReMax Ambiance crtr

**A AHUNTSIC**
**COTTAGE** dét. sur un magnifique et très grand terrain côté soleil, cuisine rénovée, portes françaises au salon. Secteur très en demande.
**COTTAGE** maison moderne construction récente. Aires ouvertes, FOYER, GARAGE, située dans un secteur de choix, près de la Promenade Fleury. Maison de toute beauté!!!
**EMILE FILION 956-0240**
**ReMax Ambiance courtier**

**A AHUNTSIC**
**DOMAINE ST-SULPICE,** super condo ensoleillé, 1200', 3 ch., terr. 23x33 et garage privés. 1110 Pl. Colombière
**NICOLAS PERROT 2180,** grand split dét., piscine,
**3PLEX,** 3x4½, face parc H-Julien, métro Sauvé, rev. 1480 $. secteur recherché
**LOUVAIN 615,** 2x6½, cachet époque, métro , 125 000$.
**SAUVE 1386,** bungalow, 7 pièces, 2 s/bains, cour, stat. 2 autos, idéal 1er achat, prix 99 000 $. Faites très vite!
**CHAUVIN 4010,** 2plex, Pont-Viau, 2x5½, grand terrain, 87 500 $ nég. G. Marcoux ReMax crtr 381-8278

**A AHUNTSIC**
**DUPLEX** 2 + 1 ch., s/sol fini, garage, patio, cuisine chêne, côté soleil, beau terrain, métro, 149 000 $. A voir!
**COTTAGE** 6 pces, 3 ch. s/sol, côté soleil, beau terrain, St-André Apôtre, 159 000 $
**Gérard Hacquin 382-0940**
**ReMax Ambiance courtier**

**A AHUNTSIC**
**GRAND** 5plex dét. et rénové, à pied H-Bourassa, bons locataires. Faut voir
**DUPLEX** 2x5½, belles rénovations, bain tourbillon, garage, cour clôturée. 155 000$
**MME COURBRON 382-0940**
ReMax Ambiance crtr

**A AHUNTSIC**
**NOUVEAU !** 11 070 Jeanne-Mance, 2x5½ + s-sol, garage, secteur très recherché, près Gouin, 175 000$
**COTTAGE,** 10 770 Jeanne-Mance, aires ouvertes, cour côté soleil, 169 000 $
**SPLIT,** 10 495 Waverly. Avec besoin d'espace ? 5 ch., 3 s-bains, s-sol fini très haut, foyer, garage, 259 000 $ (pas d'affiche)
**DUPLEX,** 10 605 d'Auteuil, beau cachet et belles divisions, grande cour, s-sol très haut, garage, un secteur prestigieux.
**TRIPLEX,** 11 305 Meunier, 6 + 2x3½, très belle rue, aires ouvertes ensoleillées, belle cour, garage.
**AUTRES INSCRIPTIONS**
**LOUISE NOULARD 382-0940**
**ReMax Ambiance Courtier**

**A AHUNTSIC**
**NOUVEAU,** cott. dét 10 pièces avec s/sol entrée privée sur côté pour bureau, const. 1982, 3 ch., garage, foyer, côté ouest, 3 s/bains. Sur Péloquin près du métro H.-Bourassa, 249 000 $
**NOUVEAU,** Cott. semi-dét. 7 pièces, 3 ch., constr. 1982, impeccable, 2 s/bains, beaucoup extra, à Cartierville, 159 000 $
**NOUVEAU,** Grande-Allée, 3plex avec garçonnière, semi-dét., garage, idéal pour bureau, r.-de-ch. libre, 325 000 $
**NOUVEAU,** St-Denis, 3plex dét., r.-de-ch. + s/sol: 9 pièces, verrière, foyer, cachet, côté ouest, piscine creusée, garage, 394 900 $.
**NOUVEAU,** A Saraguay, unique cott. dét. adossé au parc, 4 + 1 ch., foyer, const. 1982, garage, thermopompe, 394 900 $
La Capitale Ahuntsic courtier immobilier 382-8000
**GAËTANE BEAUPRÉ**

**A AHUNTSIC**
**St-Charles,** occ. double. Duplex rénové, 2x6½ + 1 logis s-sol. Secteur recherché. 245 000$.
**JACQUELINE LEMAIRE**
Sutton Accès. 382-2929

**A AHUNTSIC**
**SEMI-COMMERCIAL**
**DUPLEX** local rénové + grand 6 ½ + s/sol 8 pi. réduit pour vente rapide 155 000$
**TRIPLEX** transformé en bureau, rev. 19 020 $, super bon placement 149 000 $
**COTTAGE** dét. 9 pces, près métro, idéal pour bureau, transfert 134 900 $
**MME COURBRON 382-0940**
ReMax Ambiance crtr

**A AHUNTSIC**
**TRIPLEX** NOUVEAU maison moderne, vaste et prestigieuse avec garage double,foyer et revenus de 17 400 $/ans. Pour ceux qui aiment les belles et grandes maisons.
**EMILE FILION 956-0240**
**ReMax Ambiance courtier**

**A AHUNTSIC**
**9950-52 JEANNE-MANCE**
UN BIJOU! Duplex 5 pces au r.-de-ch. + s/sol, garage, 5½ au 2e étage, 147 500 $
**10780 JEANNE-MANCE**
beau cott. 8 pces, magnifique rallonge avec foyer, garage double, 219 000 $
**10787-89 ST-DENIS** duplex avec cachet, réno. 1x6½ au r.-de-ch. avec s/sol, 4½ au 2e étage. Occ. double, garage. Métro, 174 500 $.
**10664 J.J. GAGNIER** très joli condo 4 pces, mezz. parc, 115 000 $.
**J.C.Hillion 382-0940**
ReMax Ambiance Courtier

**A CARTIERVILLE,** duplex, intérieur tout rénové, secteur calme, 206 000 $. 334-8742

**A CARTIERVILLE**
Près hôpital Sacré-Coeur, split 1990, 10 pces, garage, 225 000 $. Anne-M. Bédard 384-5287. Ma Maison crtr

**A COTE** du métro, triplex avec s/sol + garage. Michel Trottier, 374-9250, ReMax Alliance crtr.

**A DEUX** pas du métro St-Henri, imm. tranquille, béton, bien insonorisé. 4½, 3½
**LOUIS GIRARD**
**374-9250**
ReMax Alliance L.F. crtr

**A SARAGUAY,** moderne, 4 ch., foyer sur salon/s. manger, 359 000 $. 331-4864

**A VILLE ST-LAURENT**
OCCASION UNIQUE, médecins, professionnels, gens d'affaire, belle grande maison fam., 14 pièces incluant 2 cabinets privés, 2 salle d'attente, 2 labos, 4 s/eau, 4 à 5 c. à c., garage double, entrée avec fil chauffant, intercom, 295 000$. 744-6010

**ABSOLUMENT** à considerer Nouveau-Rosemont, somptueux cott. 10 pces, piscine intérieure, cause divorce, prix 329 000 $. R. Raffa 727-7575, Sutton crtr.

**AHUNTSIC** beau duplex réno. s/sol fini, terr. garage. A voir! Antoine Latte ReMax Pro Commercial 382-6789

**AHUNTSIC** condo 3½, 780 pi car. +-, garage. Prix pour vente rapide. 62 000 $. Excellent secteur. Robert Parento 382-6789. ReMax Procommercial Crtr.

**AHUNTSIC** cott. réno. plein Sud, grande cour, foyer, thermopompe, 129 000 $.
**J. Turgeon 381-8553**
**Excelsior Courtier**

LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE DU GRAND MONTRÉAL

## L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER - II -

Une fois que votre plan d'aménagement paysager est prêt, il faut planifier sa réalisation. Selon votre budget et l'ampleur des travaux, vous pouvez l'échelonner sur trois, quatre ou cinq ans, pour autant que vous respectiez les différentes étapes.

Lors du choix des arbres et arbustes, vous devez tenir compte de leur grandeur à maturité et non de leur grandeur au moment de l'achat. De plus, l'exposition au soleil et aux vents, leur hauteur, la nature de leurs racines et la nature du sol sont des facteurs dont il faut tenir compte. Renseignez-vous pour connaître les arbres, arbustes et fleurs qui s'épanouissent le mieux dans votre région.

### ** Le gazon et les arbustes

Commencez d'abord par le gazon. C'est à la fois plus pratique et plus économique. Le gazon est l'élément central de la partie avant de la maison, exposée à la vue des passants. Il ne faut surtout pas encombrer cet espace. Un ou deux arbres, selon la grandeur du terrain, seront peut-être suffisants.

Les plantations près des fondations constituent la deuxième étape. Choisissez des arbustes denses qui se développent plutôt en largeur qu'en hauteur et dont les racines ne risquent pas de s'étendre trop rapidement. Deux ou trois espèces seulement seront réparties de façon à former un tout avec les lignes de la maison.

Les conifères, en plus de dissimuler les fondations aussi bien en hiver qu'en été, peuvent réduire de 10 à 30 % votre consommation d'énergie en hiver. Ils freinent les déplacements de l'air et créent une zone d'air calme qui ralenti le refroidissement de votre maison.

Évitez les arbustes à fleurs près de l'entrée, ils attirent les moustiques. Les arbustes à fleurs, sauf exception, ne s'épanouissent pas bien au milieu des conifères.

Une haie peut assurer votre intimité dans la partie du terrain réservée à la vie extérieure de la famille. Selon vos besoins, vous avez le choix entre des arbustes à croissance rapide ou à croissance lente, des arbustes géants ou nains, des conifères ou des arbustes à fleurs.

Ne plantez pas d'arbres fruitiers trop près de la table de jardin, ils attirent les moustiques.

### ** Les arbres d'ornement

Les arbres d'ornement procurent de l'ombre. Vous avez le choix entre ceux à feuilles caduques et ceux à feuilles persistantes (conifères).

Les arbres à feuilles caduques filtrent les rayons du soleil tout en donnant beaucoup d'ombre. Ils laissent passer la brise en été et les rayons du soleil en hiver.

Les conifères ayant une forme conique donnent moins d'ombre. Ils obstruent la vue mais servent de brise-vent permanent. Ils empêchent la brise d'été de rafraîchir votre jardin et font écran à la chaleur solaire en hiver.

Évitez les arbres qui se reproduisent facilement, comme le marronnier ou l'érable argenté, car vous aurez des pousses partout dans le jardin. Ne plantez ni peupliers ni saules près de la maison ; ils ont des racines très denses qui peuvent causer des fissures aux fondations. Les arbres n'ont pas leur place autour de la piscine, le vent faisant tomber les feuilles dans l'eau.

Enfin, ne faites pas l'erreur de planter un trop grand nombre d'arbres d'ornement. Une fois parvenus à maturité, ils vous priveront de soleil. De plus, le gazon et les plates-bandes de fleurs en souffriront.

### ** Les fleurs

La plantation des fleurs est la dernière étape. Faites un plan de la plate-bande en tenant compte de la hauteur des fleurs, de leur période de floraison et de leurs exigences de culture (sol, soleil, ombre). Commencez d'abord par des fleurs annuelles, ajoutez ensuite des fleurs vivaces.

Choisissez cinq ou six sortes de plants qui fleurissent à des moments différents et plantez-les par groupes de la même espèce pour obtenir un meilleur effet.

Les fleurs ajoutent beaucoup de couleur. Une bordure près de l'entrée ou sous les fenêtres donne un excellent coup d'oeil. Vous pouvez également en placer à différents endroits du jardin visibles de l'intérieur.

2607122-R 101

**Chambre immobilière du Grand Montréal**

**AHUNTSIC** triplex + bachelor, impeccable, secteur tranquille. Prix en dessous du marché. DOIT VENDRE. Antoine Latte ReMax Pro-Commercial 382-6789

**AHUNTSIC EST,** 3X4½, très bon investissement, rev.: 15 354 $, impeccable, près parcs et services, 115 000$. 385-1322, 327-0545

**AHUNTSIC NOUVEAU PRIX** Gouin O. magnifique split, entièrement réno. 4 ch + bureau, très spacieux, stat poss. 5 places, idéal professionnel ou PME à la maison. A. LATTE 382-6789 ReMax Pro Commercial Crtr

**** AHUNTSIC ****
Rue Frigon, luxueux bungalow récent, 3 chambres, 2 garages, thermopompe. Carole Dubois, Gr. Sutton crtr agréé 364-3315

**AHUNTSIC,** duplex paisible, excellent état. 216 000 $. 336-3186, 947-8435

**AHUNTSIC,** Gouin coin St-Laurent (10 910). Bung. dét., spacieux, cachet, s/sol fini, garage, grand terrain fermé. Antoine Latte 382-6789. ReMax Pro Commercial Crtr.

**AHUNTSIC,** beau duplex semi-détaché, rue Marquette, côté soleil 2x5½ + bachelor, 189 000 $, 337-3009

**AHUNTSIC,** cott. jumelé, rue Ernest Savignac. 3+1 ch., garage, 2 s/bains 174 900 $. Royal LePage crtr
**FRANCE LANE 684-1141**

**AHUNTSIC,** cottage 3 ch., s/sol fini, piscine, terrain 7000 pi car.
O. LEFEBVRE - 497-2832
Immobec Plus, courtier.

**AHUNTSIC,** duplex 2 x 5½ + bachelor, garage double, près métro et parc. Pas d'agent. 622-4498

**AHUNTSIC,** duplex 2X5½, s-sol fini, garage, libre imm., près des services. 492-4018

**AHUNTSIC,** magnifique cinplex, proprio occ., près métro. La Capitale Ahuntsic
**ANDRE FECTEAU 382-8000**

**AHUNTSIC,** rue Gouin, magnifique cott. 4 ch., 2 foyers, piscine int., rénové, demande 249 000 $. M. Guay, Sutton Immobilia crtr 529-1010

**AHUNTSIC,** rue Gouin, magnifique cott. 4 ch., 2 foyers, piscine int., rénové, demande 249 000 $. M. Guay, Sutton Immobilia crtr 529-1010

**AHUNTSIC,** triplex 1974, bachelor, 299 900 $. R. Vincent AF. Capitale Ahuntsic 382-8000

**AHUNTSIC**
Maison unifamiliale sur beau grand terrain avec 2x3½ au s/sol, garage, bois franc, passez devant et appelez-moi. Réduit 155 000 $. A voir au 12 140 Valmont.
**LOUISE VIGNOLA**
ReMax du Cartier 281-5501

**ANJOU** cott. foyer, garage, 129 900 $, et cott. dét. foyer, garage, réduit 144 900 $. Super triplex, bien réno. garage double, 239 900 $. Nouveau Rosemont super triplex, bachelor, garage double, 299 000 $. Condo 6½, mezz. foyer, garage. Plateau "Au coeur" duplex réno. avec cachet, 162 900 $. R. Jusssaume 354-6240. ReMax Excellence Crtr.

**ANJOU** sur le Lac, condo 1584 pi car., 3 ch. + mezz, foyer, etc., ensoleillé, 139 000 $. ReMax 374-9250
**ANDRE BEAUDRY**

**ANJOU,** cottage 3 ch., s-sol fini, garage, un bijou, doit vendre, urgent ! M. Silva, Trans-Action 374-3062

**ANJOU,** grand split level, 4 ch., 2 foyers, un bureau avec entrée privée, terrain 90X80, piscine creusée, impeccable. **Monique Rousseau 354-6021 La Capital Est de Montréal.**

**ANJOU,** rue Desormeaux bung., 26x30, terrain 65x50, 2 ch., poss. 3 ch., 2 s/bains, s/sol fini, réno. en 93, prix: 105 000 $, 351-7236.

**AU COEUR** du plateau, duplex brique, 1x5½ 1x3½, porte + fenêtres neuves, pas d'agents, 123 000$. 596-0280

**BIEN SITUÉ,** 4plex, 2 étages, 2 s-sol finis, bons revenus, 345-9250, 382-6927

**BORD DE L'EAU, P.A.T.**
Succession: cott., 2 foyers, piscine, vue fleuve + quai. F. Létourneau, 723-2946. **Imm. NORD-SUD crtr.**

**BOUL. GOUIN,** superbe maison 2000 pieds carrés à l'acheteur + garage + jardin + terrasse + s-sol + 2 revenus = 269 000 $ +++
**LOUISE VIGNOLA**
ReMax du Cartier 281-5501

**C.D.N.,** adj. Westmount, duplex, 179 000$. 488-0586

**C.D.N.,** près hôpital Ste-Justine, 5970 Dolbeau, duplex dét., rénové, 2 étages, 2X7½, bachelor s/sol, garage double + stat. ext., 5 s/bains, grand jardin, rev. 13 980$/ par année 344-0350

**C.D.N.,** superbe duplex dét. brique-pierre, planchers bois franc, 2 garages, secteur convoité, haut loué 1167$ 30-06-99, rue Lacombe. 279 900 $.
**Royal LePage crtr**
**FRANCE LANE 684-1141**

**C.D.N.,** très beau duplex semi-détaché, boiseries, 2 garages, près U. de M. et services, revenu 28 920 $/an. Francisca Noël, 366-5750, Gr.Sutton Clodem crtr.

**C.D.N,** adj. Outremont, duplex avec bachelor, très bien entretenu, façade de pierre, cuisine et s-bains rénovées, toit neuf, planchers chêne et bois franc, beau terrain.
**M. AUDETTE 276-1116**
**Audette & Audette crtr imm.**

**C.D.N,** Nouveau! Chouette et grand rez-de-chaussée planchers bois franc, belle luminosité, 3 chambres, 2 stationnements, 115 000 $
**FRANCE HUOT**
**FRANÇOIS BISSONNETTE**
ReMax du Cartier crtr
271-2131

**CANAL ET MARCHE**
● COTTAGE: 3 niveaux, plancher bois, sous-sol fini, cour, garage, le meilleur marché, 109 000 $
**Sid M. Alavi, 861-3000**
Gr.Sutton-Clodem crtr

**CANAL** Lachine, condo 92, 2 ch., garage, foyer. Century 21 Jaycor crtr. P.A. Martel, FRI. 481-2126

**CARTIERVILLE - 99 000 $** Cottage avec cavhet, rue paisible, près train... besoin d'amour!
**Janic Valiquette 681-5888**
**ReMax Ambiance courtier**

**CARTIERVILLE** superbe bung. en pierre, près rivière! Beaucoup de cachet! Grandes pces, piscine intérieure
**S. Valiquette 681-5888**
**ReMax Ambiance courtier**

**CARTIERVILLE,** cottage rénové, 12039 O'Brien, 3 ch., garage, solarium, nouvelles s/bains et cuisine, s-sol fini, grand terrain clôturé. 124 900 $ ou à louer, 940$ /mois. Manout crtr. 333-0311

**CARTIERVILLE,** rue Beauséjour, bungalow 4 ch., piscine chauffée, thermopompe, système d'alarme, foyer, 181 000 $. 332-5737

**CENTRE - AUBAINE !**
Condo 2 ch, rénové, salon mur brique, hauts plafonds, près parc Fullum. 58 000 $
**SUZANNE PROULX**
ReMax du Cartier 281-5501

**CENTRE,** condos au coeur du centre-ville près du métro, grandes pièces, 2 ch., salon-s/manger aires ouverte, très éclairé, puit de lumière.
**LOUIS GIRARD**
**374-9250**
ReMax Alliance L.G. crtr

**CENTRE,** "Village", 8 plex pierre, loft rénové, foyer. Riendeau. ReMax 374-9250

**CENTRE-EST,** magnifique condo "Cour de Coubertin", dernier étage, 3 pièces, plafond 10.5'. Environ évaluation 100 000$. Prix 85 000$.
**LOUIS GIRARD**
**374-9250**
ReMax Alliance L.G. crtr

**CENTRE-EST,** 2plex s/dét. côté ouest. Occupation double, 79 000 $
**J. GAREAU**
ReMax du Cartier 281-5501

**CENTRE**
Métro Georges Vanier. Condo 2 chambres, dernier étage, foyer, garage. 89 000 $
**DANIELLE LANDRY**
ReMax du Cartier 281-5501

**CENTRE-SUD**
Magnifique condo au rez-de-chaussée, boiseries, vitraux, hauts plafonds, colonnes, bois franc. 4 ch., jardin privé paysager et stationnement. 129 000 $ pour 1700 pi car. + s/sol pleine grandeur!
**SUZANNE PROULX**
ReMax du Cartier 281-5501

**CENTRE-VILLE**
**(Université McGill)**
Spectaculaire condo de 2034 pi car. sur 3 étages. Complètement rénové, 3 ch., 2 terrasses, garage, climatisation 235 000$
**MICHEL LAVIGNE**
La Capitale crtr
270-4422
R 101

**CENTRE-VILLE:** Aubaine! A deux pas du Musée des Beaux-Arts. Cott. en pierre, 5 ch., rénovations majeures exécutées: chauffage élect., plomberie. Urgent! Claudette C. Chênier, agent imm. aff. Royal LePage crtr, 766-6675

**CONDO ROSEMONT**
1300 pi car. superbe rénové entièrement avec qualité, insonorisé, 2e de duplex s/dét. très très éclairé. 3 chambres fermées, grande s/bain, foyer, belle terrasse privée 129 000 $. En visite dim. de 14 h à 16 h au 6611, 14e av. A voir absolument
**DANIELLE LANDRY**
ReMax du Cartier 281-5501

**● ● CONDO ● ●**
Métro Pie IX, studio / loft, 750 pi car. avec garage, 79 000 $ et calme assuré !
La Capitale crtr 597-2121
**LUCIE DESROCHERS**

**CONDO SEULEMENT 89 000$**
Const. 87, 1126 'car., 2 niveaux, 2 ch. fermées, près métro, stationnement.
**Michel-Jacques Cyr**
ReMax Alliance 374-9250

**CONDOS**
**DE 59 000 $ à 79 000 $**
- Belle petite rue St-Christophe, neuf, 1 ch., foyer, terrasse, 69 000 $
- Pierre de Coubertin, studio avec terrasse 59 000 $
- Edifice béton, studio avec garage et terrasse 59 000$
- Béton, 2 chambres, vue superbe. 79 000 $

**Marie-France Du Sablon**
ReMax du Cartier 281-5501

**COTTAGE** neufs, 2 ou 3 ch. garage. Près Gouin. Infra 100%. Congé de taxes. 560$ mois C.I. 494-3686.

**COTTAGE** style maison de ville. Dans Villeray, 1482 pi car.sur 3 étages de confort absolu, 3 ch, cuisine design très Art Déco et ses 6 électros de qualité supérieure. Puits de lumière, foyer 3 faces, portes japonnaises, 2 s/bains complètes dont une avec vitraux. Beaucoup de rangement, Walk-inn Californien organisé. Cour superbe côté soleil, avec patio entouré de lilas, 2 balcons à l'étage. Très luxueux
**UNE MAISON POUR LE PRIX D'UN CONDO!**
**PRIX REDUIT: 135 000 $**
**FAITES UNE OFFRE!**
**ALLEZ HOP! CASCADE**
**DANYELE LEFEBVRE**
**SUTTON ACCES INC**
**596-0641 727-7575**

**D'ORLEANS,** 2 triplex bien entretenus pour le prix d'un loyer, 1x5½, 2x4½. Andre Riendeau, Max-Immo agent agrée, 994-9455.

**DECOUVREZ,** le Sud-Ouest, Marché, Canal, le calme
**VIRGINIE COMTOIS**
La Capitale crtr 270-4422

**DELORIMIER** beau duplex, s/sol, garage, occ. 2 étages si désiré, aubaine. Trans Action Angelo, 328-0711

**DUPLEX COMMERCIAL**
Rue St-Denis 2200 pi car. par étage + s/sol béton, aucune colonne, excellent achat. 279 000 $ négociable
Le 4675-77 St-Denis
**DANIELLE LANDRY**
ReMax du Cartier 281-5501

**DUPLEX,** Pte-St-Charles, rue Jardin, rénové jan. 98. 3½, 4½, grande cour, vendeur motivé, 95 000$ P. Bolduc, ReMax Cite 845-8888

**DUPLEX,** 2x5½, occ. double, près métro. Club Immo & Hypothèque, 270-1178.

**DUPLEX,** 2x5½, 6621-23 Pierre-Bernard, s/d, foyer, bachelor, 195 000 $. A. Galan ReMax Excellente 354-6240.

**EGLISES** 225-315 sièges, 290M-350M-500M. Century 21 crtr. P.A. Martel FRI., 481-2126

**FULLUM** 1635-1643, 2 x 4½, 2 x 3½ renovés, 1 x 8½ libre juil. Réduit 170 000 $. Revenu 27 300 $. Soir 521-4453

**GHETTO MC GILL,** A qui la chance? superbe condo, foyer, stat., 2 ch., faut vendre cause départ.
**PHILIPPE AUNE**
**Gr. Sutton crtr 272-1010**

**GRAND 3-PLEX** sous-sol fini, residentiel ou commercial, grand entrepôt de 3000 pi car. inclus dans le prix: 239 000 $. Yolande Chartier, 364-3222 ReMax Action crtr.

**HAMPSTEAD,** Finchley Road, cott. dét., terrain 6000 pi car., 219 000 $. Town & Country Crtr. 733-3221

**HOCHELAGA,** 145 000 $ 3plex bon état, r.-de-ch. 1000 $mois, 2e: 430 $, 3e: 425 $, 2 stat., H. M. Gravel, 272-1010 Sutton Immobilia

**JEAN-TALON / 22e av.** grand cottage divisé en 2x4½, s-sol fini. Lise St-Jacques 723-3777 Immobec crtr

**L'ACADIE,** Chateau Port-Royal, condo 4½, 9e, 2 ch., 1½ s/bains, électros, a/c, alarme, 2 stat. int., bien situé (près train autor./centres d'achats). Pas d'agent. 331-6249

**L'ACADIE,** Sauvé: triplex luxueux constr. 1986, propriétaire occupant. Bon rev. Garage double, thermopompe. Impeccable! 331-1851

**LACHINE,** cottage 86, 4 ch. rénové, bois franc, piscine, 135 000 $. 374-5696

**LOFT** au Coloniale, 97 000$. 900' car. 284-4945 message.

**LOFT 3200 PI CAR**
Un des plus beaux à Montréal, dernier étage, béton, garage, monte-charge, vue sur la montagne, planchers bois franc, hauts plafonds, cuisine et salles de bains très très luxueuses. A vous en couper le souffle. 379 000 $
**Marie-France Du Sablon**
**ReMax du Cartier 281-5501**

**SUITE**
**des petites annonces à la page C9**

Politique

# Une commission nationale examinera le financement des municipalités

*Presse Canadienne*
QUÉBEC

Les élus municipaux du Québec ont poussé un soupir de soulagement, hier, lors des assises annuelles de l'UMQ. Contrairement à l'an passé, le ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, n'avait pas de trop mauvaises nouvelles à leur annoncer. Du moins, pas pour le moment.

À pareille date, l'année dernière, le ministre Trudel informait les élus municipaux que le gouvernement leur transférait une facture de 500 millions, facture qui a ensuite été portée à 375 millions.

Rien de tel en 1998. En apparence, le ministre Trudel a fait des annonces bien inoffensives aux membres de l'Union des municipalités du Québec ( UMQ ), réunis hier dans la Vieille Capitale. Parmi celles-ci, la création d'une Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales, qui prendra son envol à l'automne.

Cette commission, formée de 10 membres et présidée par le professeur Denis Bédard, aura pour mandat d'examiner les sources de financement des municipalités, de suggérer des moyens de les améliorer, et de rechercher une meilleure équité du régime fiscal municipal. Le rapport devra être prêt pour le 31 mars 1999 et des modifications seront apportées au régime pour l'an 2000.

L'UMQ avait demandé qu'une telle commission soit formée, en octobre dernier, pendant les négociations avec le gouvernement sur le transfert de la facture de 375 millions. Car les élus municipaux voulaient prévenir les coups et s'arranger pour avoir les moyens de prendre de nouvelles responsabilités dans l'avenir.

Si plusieurs se réjouissent de l'ouverture du ministre Trudel face à la question de la fiscalité municipale, d'autres s'interrogent sur la composition de la commission et sur l'étendue de son mandat. C'est le cas de la mairesse de Sainte-Foy, Andrée Boucher, qui comprend mal pourquoi le ministre a choisi « des théoriciens » pour siéger à cette commission.

« Il n'y a aucun élu qui siégera. J'ai de la difficulté à croire que la commission pourra proposer des solutions applicables sur le terrain », a-t-elle dénoncé.

Le président de la Communauté urbaine de Québec, Denis Giguère, rétorque toutefois qu'il est fort possible que le ministre soit flexible à ce chapitre. « On pourrait essayer de le convaincre de nommer deux ou trois élus à la commission », a-t-il soutenu.

# Des garderies à 7 $ et à 9 $ par jour ?

*Presse Canadienne*
QUÉBEC

Les parents devront débourser plus de 5 $ par jour s'ils doivent faire garder leurs enfants en dehors des heures régulières de classe.

C'est ce qu'a indiqué hier à Québec un haut fonctionnaire du ministère de l'Éducation lors des travaux de la commission parlementaire de l'Éducation.

Les questions du critique libéral en matière d'Éducation, François Ouimet, ont permis d'apprendre que le ministère verse aux commissions scolaires une enveloppe budgétaire couvrant un certain nombre d'heures allouées aux services de garde — quatre ou cinq heures par jour, selon les commissions scolaires. Au-delà de ce « service de base », les commissions scolaires pourront exiger des frais de garde aux parents.

« Les commissions scolaires pourront tarifier pour la plage ( le nombre d'heures par jour ) qui excède le nombre d'heures du service de base, qui est de cinq heures », a déclaré Réjean Morel, de la direction du financement du MEQ.

Les parents d'un enfant qui doit rester à l'école sept heures dans une journée, soit une heure avant la classe du matin et une heure après celle de l'après-midi, pourraient devoir débourser 4 $ pour ces deux heures en sus du service de base,

« Ce ne sera pas la garderie à 5 $ mais à 7 $ ou à 9 $ par jour », affirme le député Ouimet, qui a lancé à la ministre Pauline Marois que les commissions scolaires devront agir ainsi parce que les budgets prévus pour ce service sont insuffisants. « Et la ministre le sait », a-t-il lancé.

« On ne peut pas transférer des sommes aux commissions scolaires qui ne permettraient pas de couvrir ce qu'on a pris comme engagement, voyons donc ! », a répliqué Mme Marois, furieuse.

Celle-ci n'a toutefois pas nié l'affirmation de son fonctionnaire.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES

**Cégep de Granby Haute-Yamaska**

**APPEL D'OFFRES**

**RÉFECTION DE TOITURES (1998)**
**CÉGEP DE GRANBY HAUTE-YAMASKA**
**50, RUE SAINT-JOSEPH, GRANBY (QUÉBEC)**

**Donneur d'ouvrage :** **Cégep de Granby Haute-Yamaska**
50, rue Saint-Joseph, C.P. 7000
Granby (Québec) J2G 9H7
Tél. : (514) 372-6614 - Téléc. : (514) 372-6565

**Architecte :** **Favreau & Blais, architectes**
64, rue Ottawa
Granby (Québec) J2G 2R8
Tél. : (514) 372-9222 - Téléc. : (514) 777-0455

Le donneur d'ouvrage, le **Cégep de Granby Haute-Yamaska**, demande des soumissions pour le projet mentionné ci-dessus, à Granby.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés au bureau de l'architecte ou obtenus contre un montant de **soixante-quinze dollars (75,00 $), non remboursable**.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues au Cégep de Granby Haute-Yamaska, 50, rue Saint-Joseph à Granby, Québec, jusqu'à **14 heures, heure en vigueur localement, le 26e jour du mois de mai 1998**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé égal à **trente mille dollars (30 000,00 $)**, à l'ordre du donneur d'ouvrage, le Cégep de Granby Haute-Yamaska, ou d'un cautionnement de soumission, donné par une institution financière légalement habilitée à se porter caution, établi au même montant, valide pour une période de **60** jours de la date d'ouverture des soumissions.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Le donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

***Robert Brodeur***
***Directeur des services administratifs***

http://www.appels.doffres.com/

**Commission de la construction du Québec**

**APPEL D'OFFRES PUBLIC 500365**

**OFFRE PERMANENTE DE FOURNITURES DE BUREAU ET PAPETERIE**

La Commission de la construction du Québec désire retenir les services d'un fournisseur spécialisé dans la vente, la distribution et la gestion des stocks de produits de bureau afin de desservir ses besoins dans les domaines suivants :

- Achat de fournitures de bureau et papeterie;
- Achat de fournitures informatiques;
- Gestion des stocks de produits personnalisés;
- Distribution;
- Production d'information de gestion;
- Production d'estampes.

Le fournisseur recherché doit être en mesure de livrer les marchandises commandées dans un délai de 24 heures pour l'ensemble des unités administratives de la Commission de la construction du Québec, lesquelles sont réparties partout en province.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues aux documents qui peuvent être obtenus à compter de **9 h** (heure locale), **le lundi 4 mai 1998**, en s'adressant à :

**M. Alain Dumulong**
Section Gestion des approvisionnements
Commission de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec) H3R 2G3
Tél. : (514) 341-7740, poste 6212

La Commission de la construction du Québec fixe **au 8 mai 1998 à 16 h 30** la date et l'heure limites pour l'obtention du cahier des charges.

Une rencontre d'information, à l'intention des firmes inscrites au processus d'appel d'offres, aura lieu **le 12 mai 1998 à 14 h** à l'endroit mentionné ci-dessus.

Un montant de 50 $ l'exemplaire complet (chèque visé, mandat ou argent comptant), payable à la Commission de la construction du Québec, est requis pour l'obtention des documents. Ce montant n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission est également requise de chaque soumissionnaire, à l'occasion de la remise de sa soumission. Cette dernière sera retournée à chaque soumissionnaire dont l'offre n'aura pas été retenue.

L'heure, la date et l'endroit pour la remise des soumissions sont fixés à **15 h 30, le 26 mai 1998** à l'endroit mentionné ci-dessus. L'ouverture publique des soumissions suivra immédiatement l'heure limite fixée pour le dépôt de ces dernières.

La Commission de la construction du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

***Alain Dumulong***
***Chef de section***
***Gestion des approvisionnements***

http://www.appels.doffres.com/

**STÉPHANE LACHANCE & ASSOCIÉS INC.**

**Syndic de faillite**

Dans l'affaire de la faillite de :

**2957-1064 QUÉBEC INC. (TERRA TERRE DISTRIBUTION)**

STÉPHANE LACHANCE & ASSOCIÉS, en sa qualité de syndic de la faillite, sollicite par la présente, des soumissions pour l'achat des biens de la faillie, en lots séparés seulement :

| | | Valeur approximative |
|---|---|---|
| **Lot 1** | **Équipement de bureau**, tel que ordinateurs, etc. (grevé) | **4 100 $** |
| **Lot 2** | **Équipement d'entrepôt**, tel que chambres froides dimensions approx 16' x 18' et 30' x 60', etc. (grevé) | **33 250 $** |
| **Lot 3** | **Camion réfrigéré**, Freightliner 1995 avec couchette et unité de réfrigération thermoking, 400 000 km (grevé) | **25 000 $** |
| **Lot 4** | **Camion réfrigéré**, Ford diesel 1988, modèle LLT avec boîte de 24' 173 000 km (grevé) | **7 000 $** |
| **Lot 5** | **Ameublement de bureau** (grevé) | **4 540 $** |
| **Lot 6** | **Équipement d'entrepôt** (grevé) | **4 255 $** |
| **Lot 7** | **Autres actifs intangibles** (grevés) | **Indéterminé** |

**INSPECTION**

Tous les lots pourront être examinés le 8 mai 1998, de 10 h à 15 h, au 9440, rue Charles-de-Latour, à Montréal, à l'exception des véhicules qui pourront être examinés le même jour aux mêmes heures au 2380 Montée Masson, Duvernay, Laval, chez Fournier Encanteur.

Des exemplaires de l'inventaire pourront être obtenus sur les lieux du 9440 rue Charles-de-Latour.

Pour des renseignements additionnels, veuillez communiquer avec Mme Danielle Chorel, CA, CIP, syndic au numéro de téléphone (514) 878-0274.

**INSTRUCTIONS**

Les soumissions doivent être envoyées au bureau du syndic, STÉPHANE LACHANCE & ASSOCIÉS INC., lequel les recevra jusqu'à 10 h 15, le 15 mai 1998.

Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être scellées et porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit « SOUMISSION - TERRA TERRE DISTRIBUTION ».

Les soumission doivent être accompagnées d'un chèque certifié fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 20 % de la soumission.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'assemblée qui sera tenue au bureau du syndic soussigné, le 15 mai 1998, à 10 h 15. Cette assemblée aura pour objet d'ouvrir et d'annoncer les soumissions reçues.

**CONDITIONS ET RÉSERVES**

Avis est donné que les conditions énoncées au paragraphe (8) de l'article 11 des règles régissant la faillite et l'insolvabilité s'appliquent à la présente vente.

Ces conditions font partie intégrante de la demantde de soumissions. On peut en obtenir une copie au bureau du soussigné ou au moment de l'inspection.

Il est de la responsabilité du soumissionnaire d'obtenir le détail de ces conditions et réserves.

http://www.appels.doffres.com/

**1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2010**
**Montréal (Québec) H3B 4N4**
**Téléphone : (514) 878-9631**

***Membre de Demers Beaulne***

**Autres Avis légaux, Appels d'offres, et Soumissions en pages F4, G9**